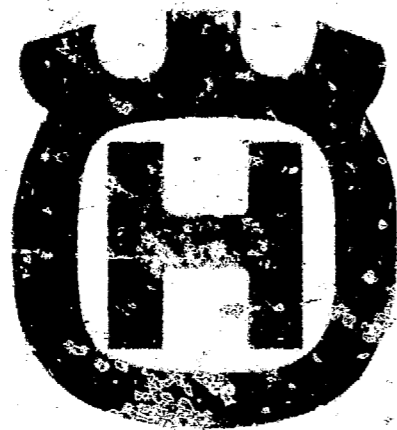
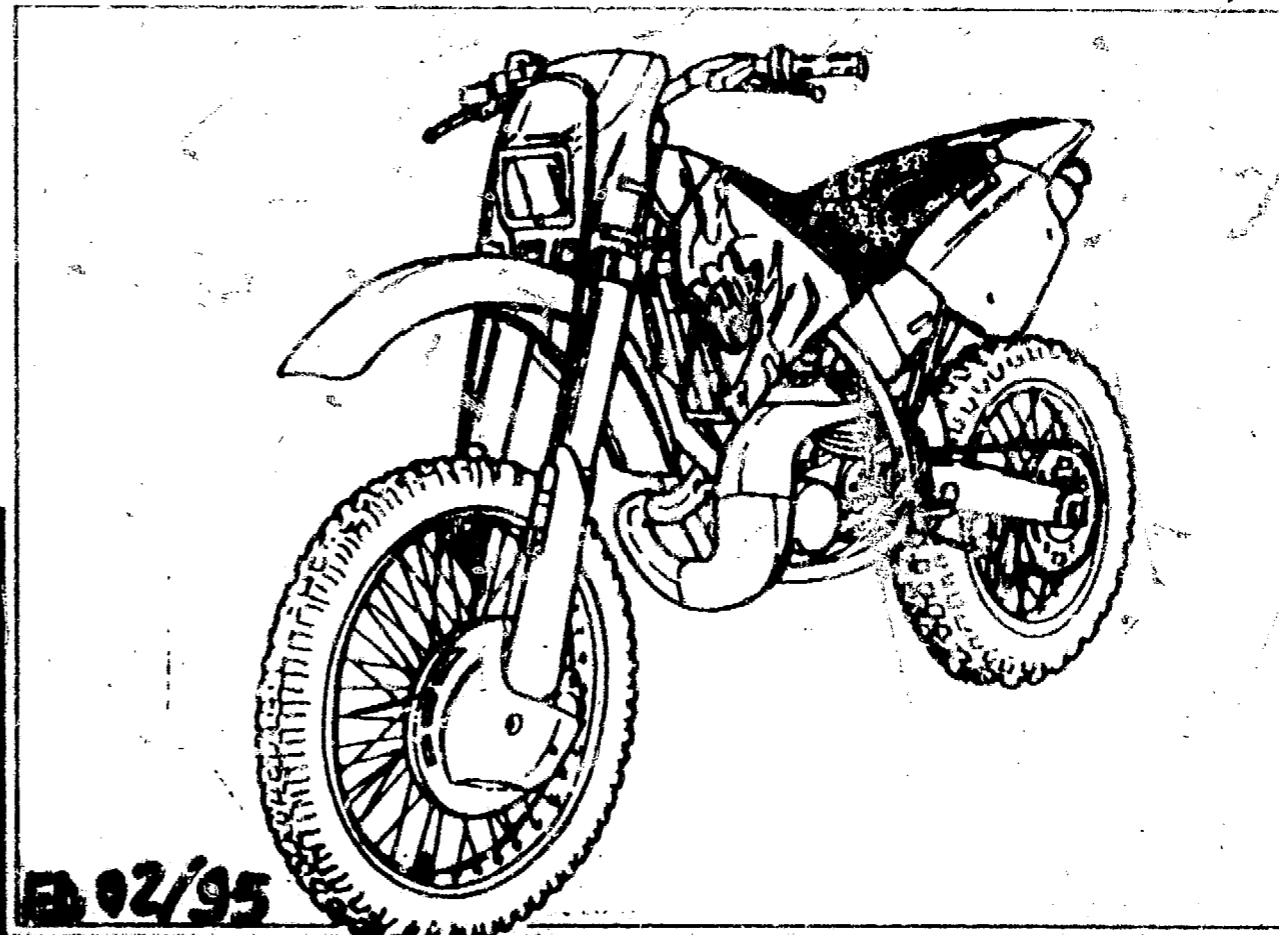


CATALOGO PARTI DI RICAMBIO - PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE - ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



HUSQVARNA



WR 125/95

Part. N° 8000 74013

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio.
Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
 - 2) il colore per i pezzi verniciati e comunque colorati;
 - 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul carnotto di sterzo.
- Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.
When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
 - 2) indicate colour for painted or coloured parts;
 - 3) the motorcycle's serial number stamped on the steering head.
- References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander exactement les pièces de rechange.
Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces et l'achées suivi de leur description;
 - 2) le couleur des pièces peintes ou colorés;
 - 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.
- Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.
Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
 - 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
 - 3) Die Seriennummer des Motors, die am Lenker eingepreßt ist.
- Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.
En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
 - 2) el color para las piezas barnizadas o coloradas;
 - 3) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en la tubo de dirección.
- Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

F.m. : Fino alla matricola - Until V.I.N. - Jusqu'au matricule - Bis zu Matritel - Hasta la matricula
D.m. : Della matricola - From V.I.N. - Du matricule - Vom Matritel - Desde la matricula
Z : n° denti; number of teeth, numéro dents, Zähne nummer, número dientes

A : Austria, Austria, Autriche, Österreich, Austria
AUS : Australia, Australia, Australie, Australien, Australia
B : Belgio, Belgium, Belgique, Belgien, Bèlgica
BR : Brasile, Brazil, Brésil, Brasilien, Brasil
CND : Canada, Canada, Canada, Kanada, Canadá
CH : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer, Suiza
D : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland, Alemania
E : Spagna, Spain, Espagne, Spanien, España
F : Francia, France, France, Frankreich, Francia
GB : Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne, Great Britain, Gran Bretaña
I : Italia, Italy, Italie, Italien, Italia
TA : Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti
USA : Stati Uniti d'America, United States of America, Etats Unis d'Amérique, Verenigde Staten van Amerika, Estados Unidos
SF : Finlandia, Finland, Fintland, Finnland, Finlandia

Il n° di matricola iniziale del modello WR 125/95 è 1A1000001

The initial serial number for the WR 125/95 model is 1A1000001

Le matricule initial du modèle WR 125/95 est 1A1000001

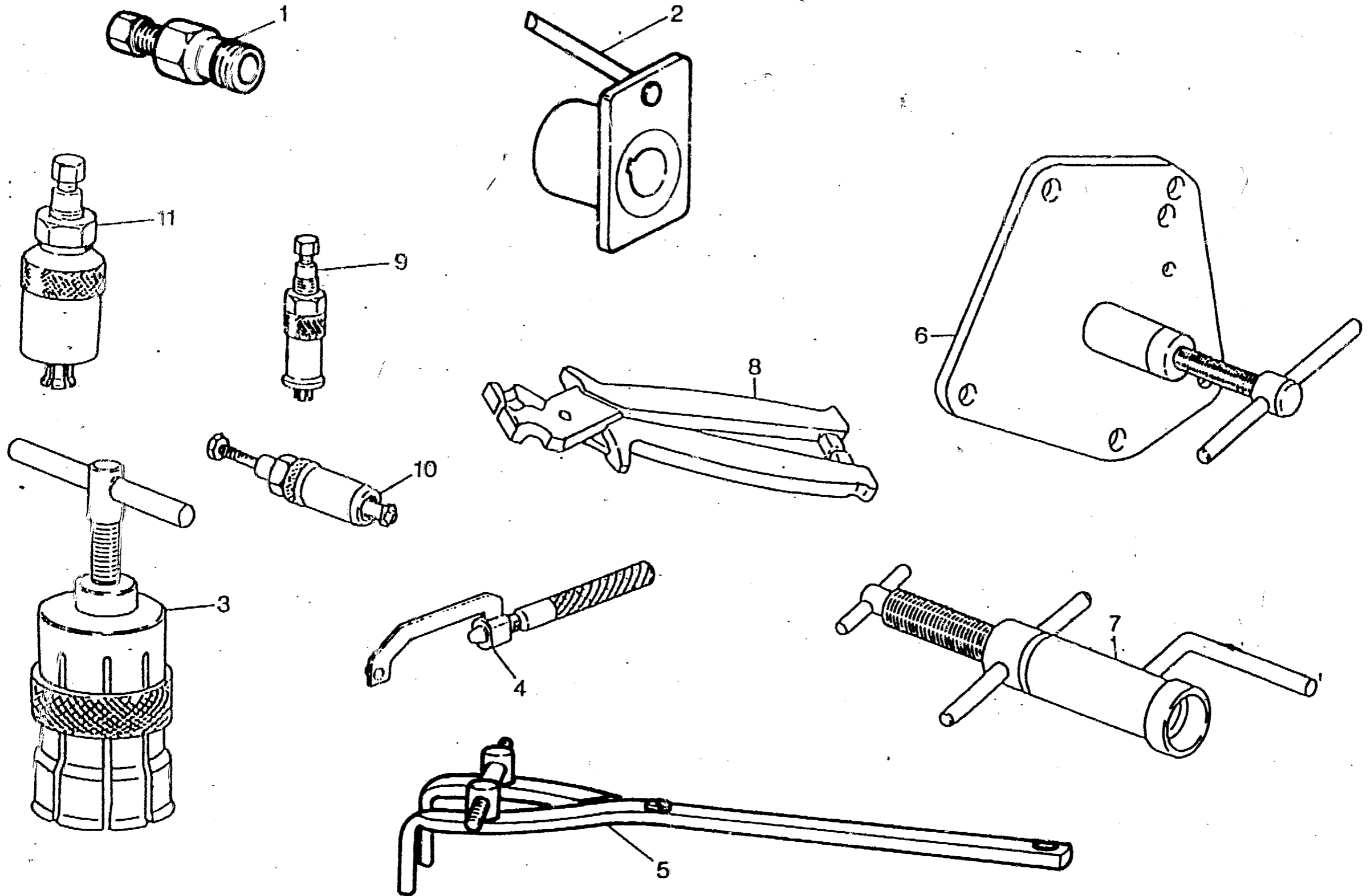
Die Seriennummer des Modells WR 125/95 beginnt mit 1A1000001

El n° de matrícula inicial de la motocicleta WR 125/95 es 1A1000001

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.
All data are subject to modification without prior notice.
Données indicatives sujet au modifications sans obligation de préavis.
Anforderungen Vorhalten.
Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.

Tavola
Drawing
Table
Tabla

Denominazione	Description	Designation	Bezeichnung	Denominacion	Pag
1 ATTREZZI DI ASSISTENZA	SERVICE TOOLS	OUTILS D'ASSISTANCE	HILFAUSRUSTUNG	HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA	5
2 TESTA, CILINDRO, PISTONE MANOVELLISMO	CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT	CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN	ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE	CULATA, CILINDRO, PISTON PALANCAS	9
3 H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	H.T.S.	15
4 RAFFREDDAMENTO	COOLING	REFROIDISSEMENT	WASSERKÜHLUNG	ENFRIAMIENTO	19
5 BASAMENTO	CRANKCASE	CARTER	GEHAUSE	BANCADA	23
6 COPERCHI BASAMENTO	CRANKCASE COVERS	COUVERCLES CARTER	GEHAUSEDECKEL	TAPA BANCADA	27
7 FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA	CLUTCH, PRIMARY DRIVE	EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE	KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB	ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA	29
8 CAMBIO	TRANSMISSION	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBE	CAMBIO	33
9 COMANDO CAMBIO	SHIFTER	COMMANDE DE VITESSE	GANGSCHALTUNG	MANDO CAMBIO	37
10 PARTE ELETTRICA	ELECTRIC PART	PARTIE ELECTRIQUES	ELEKTRISCHETEILE	PORTE ELECTR.	41
11 AVVIAMENTO A PEDALE	KICK STARTER	PEDAL DE MISE EN MARCHÉ	ANLASSER	PUESTA EN MARCHA A PEDAL	43
12 CARBURATORE	CARBURETOR	CARBURATEUR	VERGASER	CARBURADOR	45
13 FILTRO ARIA	AIR FILTER	FILTRE AIRE	AIRFILTER	FILTRO DE AIRE	49
14 TELAINO, PEDANE	FRAME, FOOT RESTS	CADRE, REPOSE PIEDS	RAHMEN, FUSSBRETT	BASTIDOR, REPOSAPIES	51
15 SOSPENSIONE ANTERIORE	FRONT FORK ASSEMBLY	SUSPENSION AVANT	VORDERTELESKOPGABEL	SUSPENSION DELANTERA	55
16 FORCELLONE	SWING ARM	FOURCHE	GABEL	HORQUILLA	59
16A LEVARIAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE	REAR SUSPENSION LINKAGE	LEVIER SUSPENSION ARRIERE	HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG	PALANCA SUSPENSION TRASERA	63
16B AMMORTIZZATORE POSTERIORE	REAR SUSPENSION	SUSPENSION ARRIERE	HINTERHAUFHANGUNG	SUSPENSION TRASERA	65
17 MANUBRIO E COMANDI	HANDLEBAR AND CONTROLS	GUIDON ET COMMANDES	LENKER UND STEUERORGANE	MANILLAR Y MANDOS	69
18 FRENO IDRAULICO POSTERIORE	REAR HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE	HINTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO TRASERO	71
19 PANNELLI LAT., PARAFANGHI, SELLA	SIDE PANELS, FENDERS, SEAT	PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE	STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL	PANELES, GUARDABARRIOS, SILLIN	75
20 SERBATOIO	GAS TANK	RESERVOIR	KRAFTSTOFFBEHALTER	DEPOSITO	77
21 SCARICO	EXHAUST SYSTEM	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	AUSPUFFROHR	TUBO DE ESCAPE	81
22 FRENO IDRAULICO ANTERIORE	FRONT HYDRAULIC BRAKE	FREIN HYDRAULIQUE AVANT	VORTERBREMSE	FRENO HIDRAULICO DELANTERA	83
22A RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AV.	VORTERRAD	RUEDA DELANTERA	85
23 RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL	ROUE ARRIERE	HINTERRAD	RUEDA TRASERA	89
24 CONTACHILOMETRI, LIBRETTO USO E MANUTENZIONE, AVVIS ACUSTICO	SPEEDOMETER, OWNER'S MANUAL, HORN	COMPTE-KILOMETRES, EMPLOI D'ENTRETIEN, SIGNAL ACOUSTIQUE	TACHOMETER, BETRIEBSANLEITUNG, BREMSSCHEIBENSCHUTZ, HUPE	CUENTA-KILOMETROS, FOLLETO DE INSTRUCCIONES, AVISADOR ACUSTICO	93
25 IMPIANTO Elett., PORTATARGA	ELECTRIC SYSTEM, PLATE HOLDER	INSTALLATION ELECT., PORTE-BALAI	ELEKTR. ANLAGE, SCHILDTRAEGER	INSTALAC. ELECT., PORTA-MATRICULA	97
26 FRECCE	BLINKER	CLIGNOTANT	BLINKER	INTERMITENTE	101
27 DECALCOMANIE	TRANSFER	DECALCOMANIE	ABZIEHBILD	CALCOMANIA	103





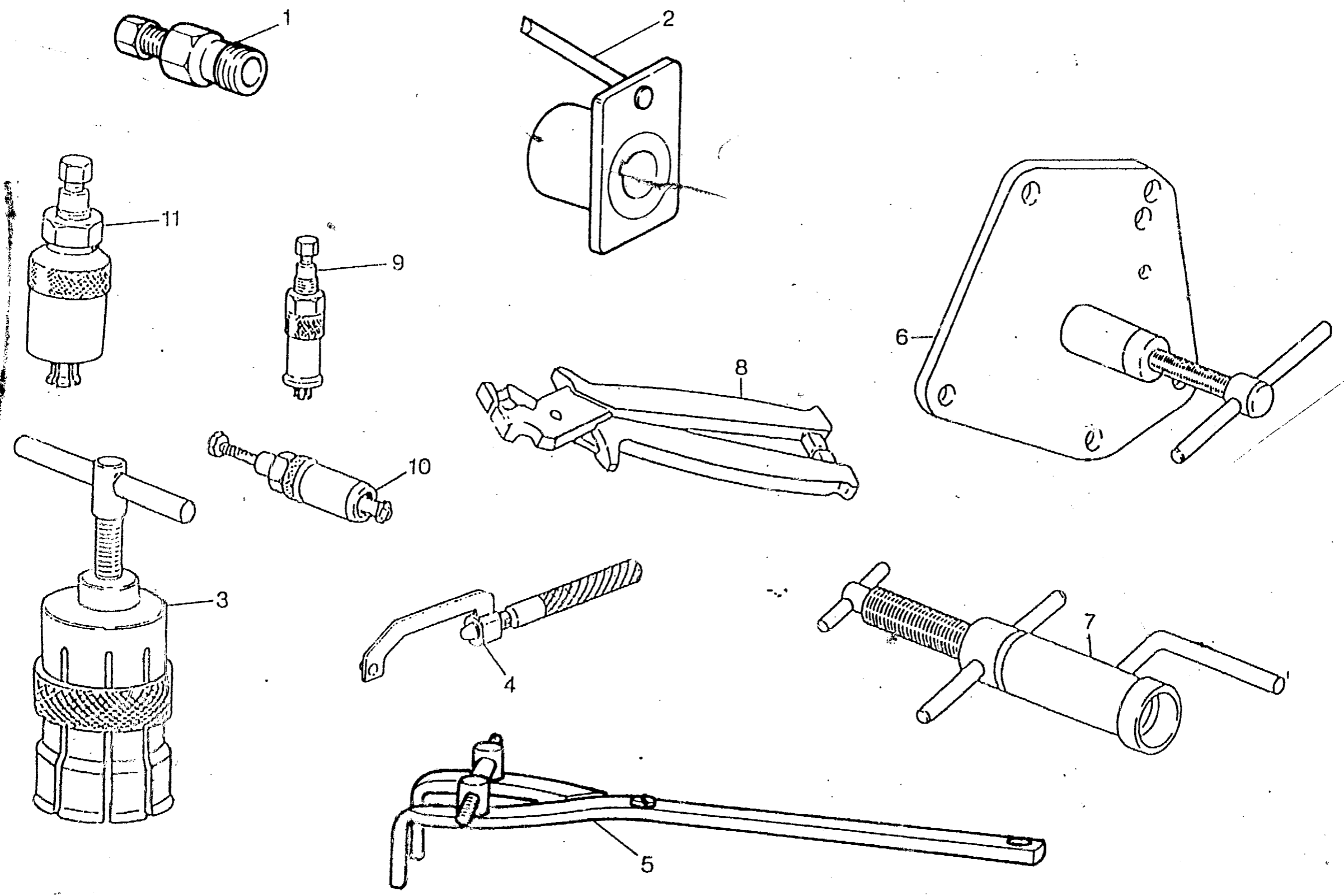
ATTREZZI DI ASSISTENZA - SERVICE TOOLS
 OUTILS D'ASSISTANCE - HILFAUSRUSTUNG
 HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

1

WR 125/95

Note Notes Notas	Pcs. No. N. Piezas	N. Cod. Code No. Nr. Code N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validez Gültig Validez
	1	8000 60516	Estrattore volante	Flywheel extractor	Extracteur pour volant	Auszieher für Schwungrad	Extractor volante	1	
	2	8000 79832	Attrezzo controllo fase accens.	Ignition control tool	Outil pour surveillance allumage	Werkzeug zur Kontrolle der Zündung	Herramienta control fase encendido	1	
	3	000YA 2271	Estrattore per cuscinetto albero motore	Crankshaft bearing extractor	Extracteur pour roulement vilebrequin	Auszieher für Antriebswellelager	Extractor cojinete cigüeñal	1	
	4	000YA2273	Chiave fermo pignone	Pinion lock wrench	Cléf arrêt pinion	Schlüssel f. ritzelspernung	Liave parado pinon	1	
	5	8000 79015	Chiave per mozzo frizione	Clutch hub retaining wrench	Cléf arrêt moyeu embrayage	Schlüssel radnabe	Liave cubo friccion	1	
	6	8000 79016	Attrezzo sep. semicarter e smont. albero motore	Crankcase splitting tool and crankshaft disassembly	Outil pour demontage carters et vilebrequin	Werkzeug für Trennung Gehäusehälfe und	Herramienta semi-carter	1	
	7	8000 79017	Attrezzo mont. alb. motore nel carter	Installing tool crankshft	Outil mont. vilebrequin gehäuse	Werkzeug zur Mont. Kurbelwelle im demicarter	Herram. mont. eje motore	1	
	8	8000 49767	Pinza montaggio fascette	Clamp installing plier	Pince pour montage collier	Schellenzange	Pinza montaje abrazaderas	1	



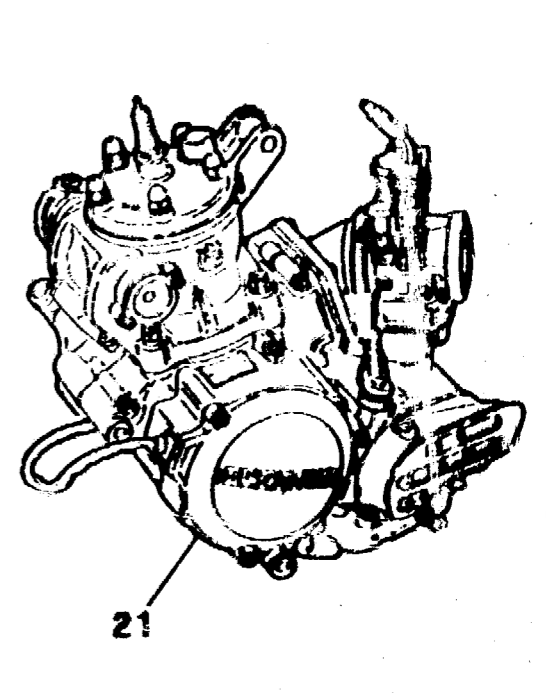
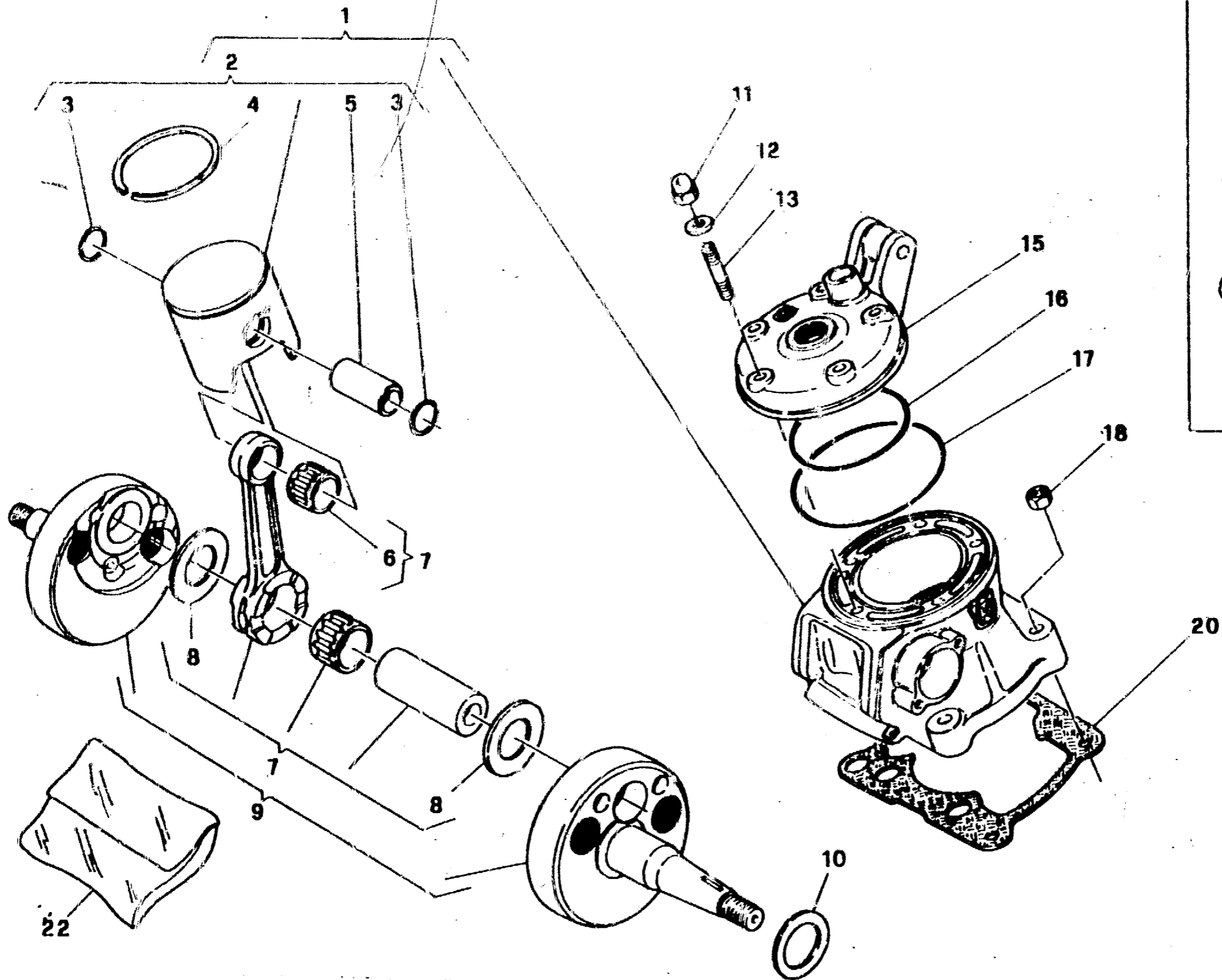


ATTREZZI DI ASSISTENZA SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK SERVICE TOOLS
 OUTILS D'ASSISTANCE SUSPENSION AVANT - HILFSAUSRÜSTUNG VORDERTELESKOPGABEL
 HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad	Validità Validity Validità Gültig Validez
	9	8000 43824	Estrattore per cuscinetti a rullini rinvio comando valvola, cuscinetto pompa acqua e comando valvola	Puller, exhaust valve layshaft needle bearings, water pump shaft ball bear. and exhaust valvedrive regulator ball bear.	Extracteur pour coquillé à aiguille renvoi com. soupape, palier pompe et renvoi com. soupape	Werkzeug für Rollenlager, Vorgelege, Ventilsteuerung Lager, Wasserpumpe und, Vorgelege	Extractor cjr ete de rulos mando valvula y bomba agua	1	
	10	8000 33054	Estrattore cuscinetto a rullini albero pompa olio	Needle bearing oil pump shift extractor	Extrac. pour roulement arbre pompe à huile	Auszieher für Nadelkäfing Oelpumpenwelle	Extrac. cjinete de rodillos eje bomba aceite	1	
	11	8000 43720	Estrattore per cuscinetto albero com. cambio	Puller, gear shifter cam ball bearing	Extracteur pour roulement	Werkzeug für Lager, Scaltwelle	Extractor coijneteje cambio	1	





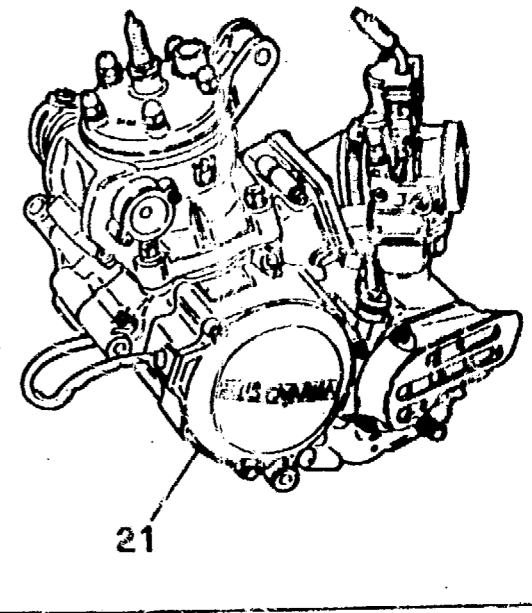
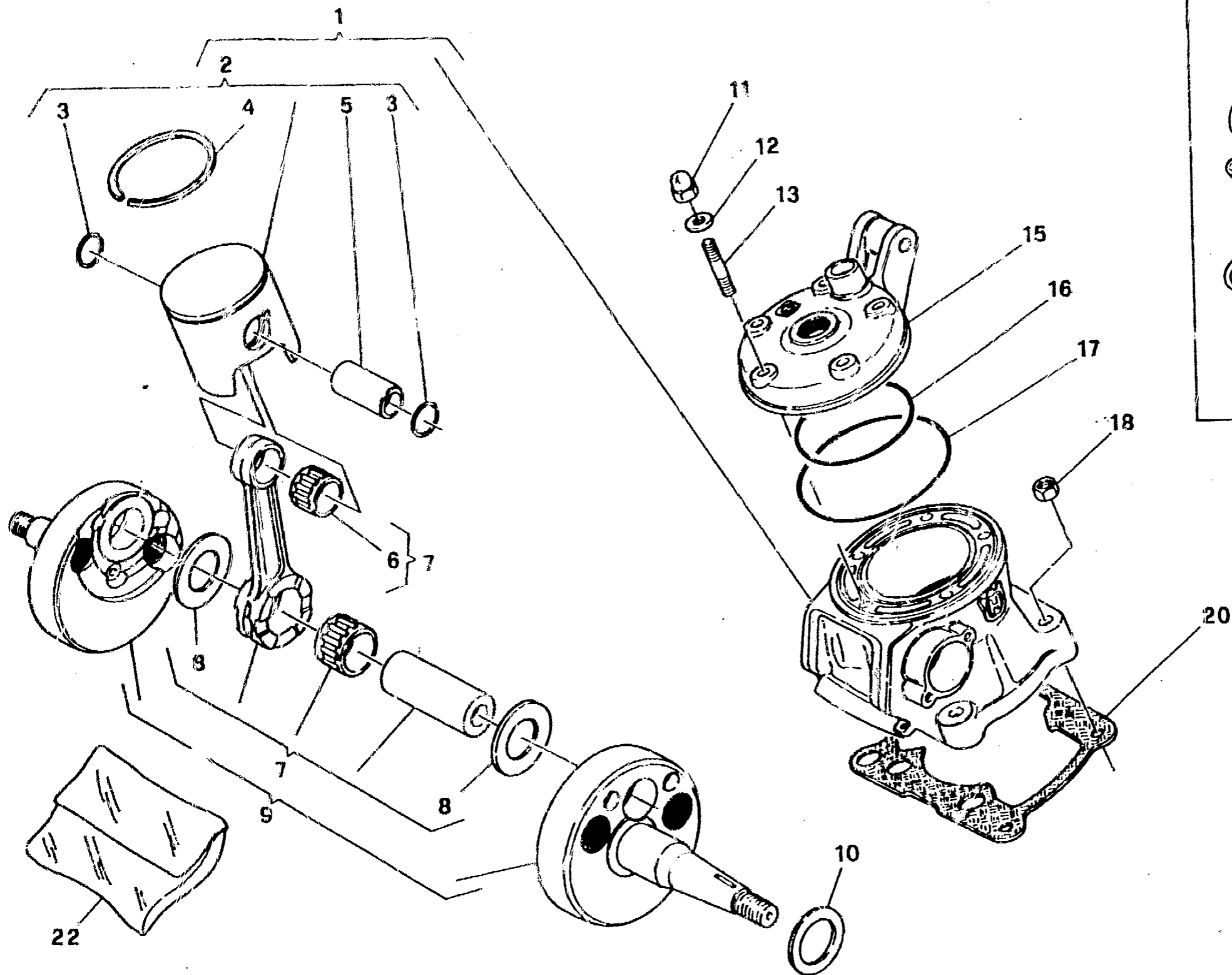
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
 CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
 CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.te Menge C. ad	Valore Value Valeur Gulig Valeur
	1	8000 70628	Cilindro completo	Cylinder assy	Cylindre compl.	Zylinder kpl.	Cilindro compl.	1	
	2	8000 70630/1	Pistone completo A-B ø 55,945 + 55,950	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	1	
	2	8000 70630/2	Pistone completo C-D ø 55,955 + 55,965	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	1	
	2	8000 70630/3	Pistone completo E-F ø 55,965 + 55,975	Compl. piston	Piston complet	Kolbe, kpl.	Pistón completo	1	
	3	8000 34358	Anellino ritegno spinotto	Circlip	Bague d'arret	Federring	Anillo de retención	2	
	4	8000 53227	Segmento	Circlip	Segment	Kolbenring	Segmento	1	
	5	8000 42215	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	6	8000 21929	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojnete	1	
	7	8000 66977	Biella motore compl.	Connecting rod compl.	Bielle compl.	Pfeuelstange kpl.	Biela motor completa	1	
	8	8000 50629	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	9	8000 67004	Compl. albero motore	Crankshaft assy	Vilebrequin compl.	Kurbewelle kpl.	Cigüeñal compl.	1	
	10	8AG0 10350	Rosetta di rasamento 0,3	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	10	8B00 10350	Rosetta di rasamento 0,4	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	10	8C00 10350	Rosetta di rasamento 0,5	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	10	8D00 10350	Rosetta di rasamento 0,6	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	11	61N1 15095	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	5	
	12	8000 39335	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	5	
	13	8000 70627	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	5	
	15	8000 74055	Testa cilindro	Cylinder head	Culasse cylindre	Zylinderkopf	Culada cilindro	1	
	16	8000 39630	Anello OR interno	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	1	
	17	8000 70635	Anello OR esterno	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	1	
	18	8000 43923	Dado frenato	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	20	8A00 72649	Guarnizione Sp. 0,4 mm.	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	20	8B00 72649	Guarnizione Sp. 0,5 mm.	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	





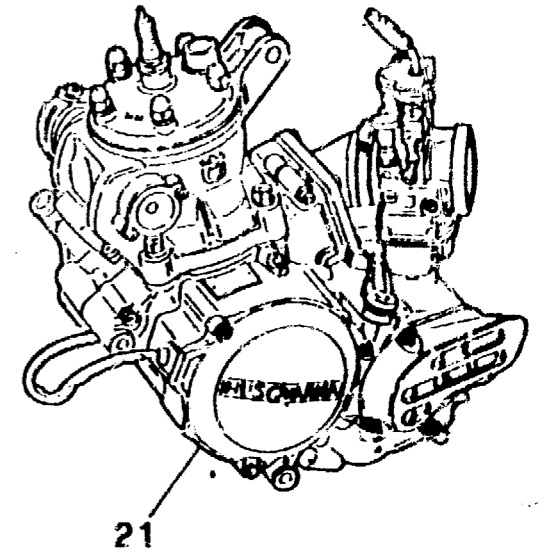
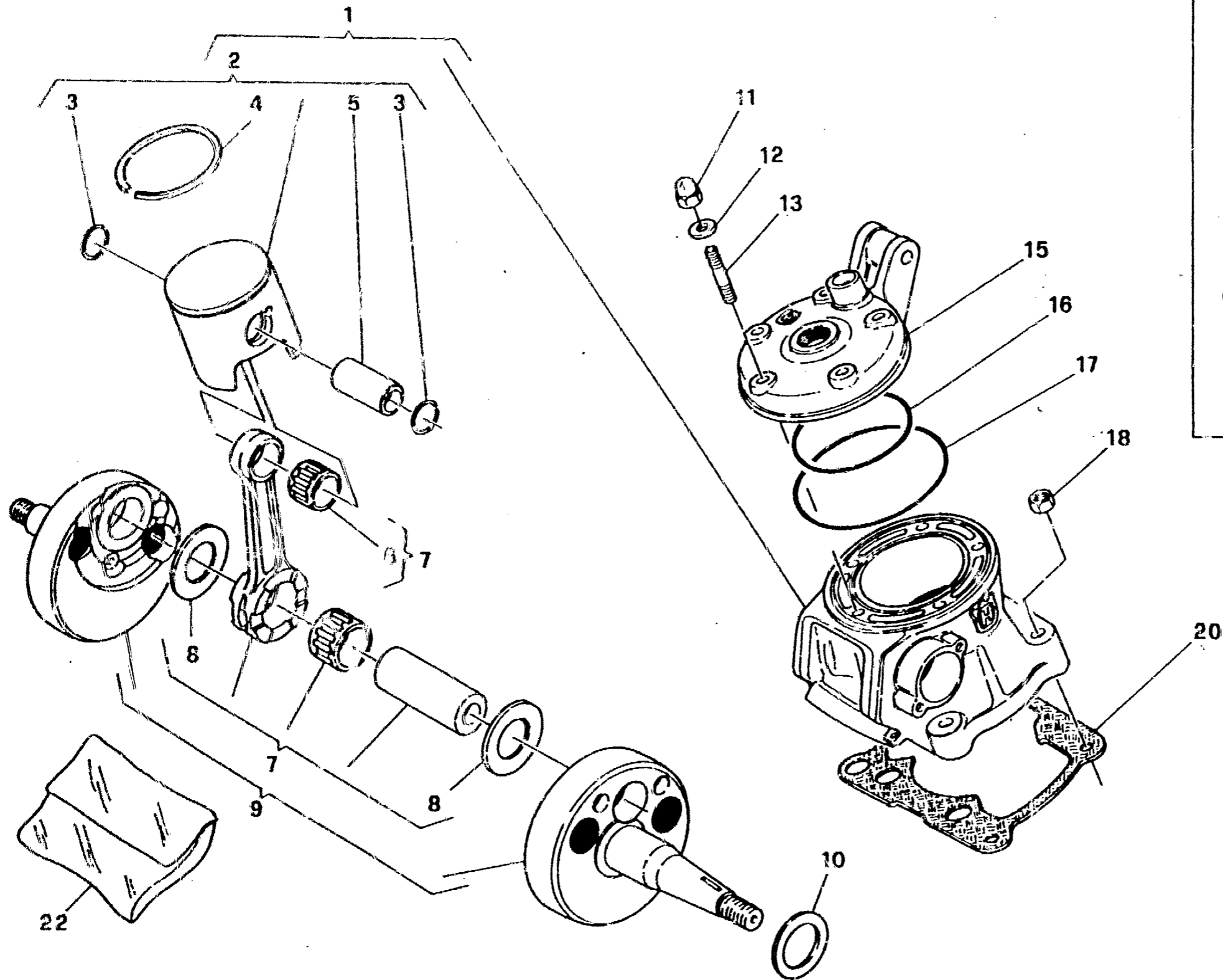
TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2

WR 125/95

Note Notes Anmerk. Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINAZIONE	Q.tà Qty Menge C.ad	Validità Validity Gültig Validez
	20	8000 72649	Guarnizione Sp. 0,6 mm.	Gasket	Garnitur	Dichtung	Junta	1	
	20	8000 72649	Guarnizione Sp. 0,8 mm.	Gasket	Garnitur	Dichtung	Junta	1	
	21	8000 75439	Motore completo	Engine assy	Moteur compl.	Motor kpl.	Guepiel compl.	1	
	22	8000 74009	Gruppo guarn. ed anelli motore	Engine seal set	Jeu joints moteur	Dichtungssatz Motor	Grupo juntas	1	





**TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, FALANCAS**

**TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA**

2

WR 125/95

La sottoriportata tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002+0,010 mm

The table hereunder shows the possible coupling which allow to obtain a radial clearance of 0.002+0.010 mm

Le tableau ci-dessous indique tous les couplages possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002+0,010 mm

Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an für das genaue Radialspiel von 0,002+0,010 mm

La tabla que se da a continuación lista los acoplamientos posibles que permiten obtener el juego radial correcto de 0,002+0,010 mm

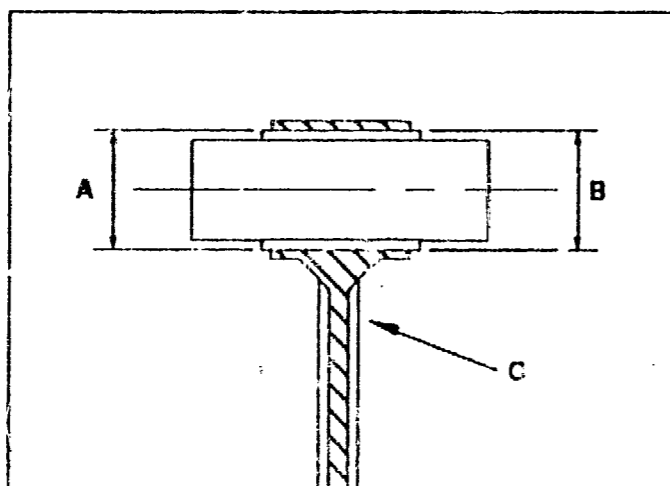
C: colore di selezione biella

C: rod selection colour

C: couleur de sélection bielle

C: Wahlfarbe der Pleuelstange

C: color de selección biela



Colore di selezione foro «A» piede d. biella (mm) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm) Color de selección «A» pie de biela (mm)	Selezione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlnadelkäfig «B» Selección jaula de agujas «B»
Giallo - Yellow - Jaune - Gelb - Amarillo 19,994 + 19,996	- 3 + - 5
Verde - Green - Vert - Grün - Verde 19,996 + 19,998	- 3 + - 5
Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 19,998 + 20,000	- 1 + - 3 - 2 + - 4
Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 20,000 + 20,002	0 + - 2 - 1 + - 3
Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo 20,002 + 20,004	0 + - 2

Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro «A» del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata.

When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end «A» diameter and assemble the right cage according to it.

Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre «A» du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre.

Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zugelassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbkennzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der «A»-Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert.

En el caso que, cuando inspeccione el motor, encuentre un juego radial superior al límite admitido de 0,015 mm y no resultara más visible la señalización del color en el vástago de la biela, registre el diámetro «A» del pie de biela y, sobre la base de este dato, monte la jaula adecuada.

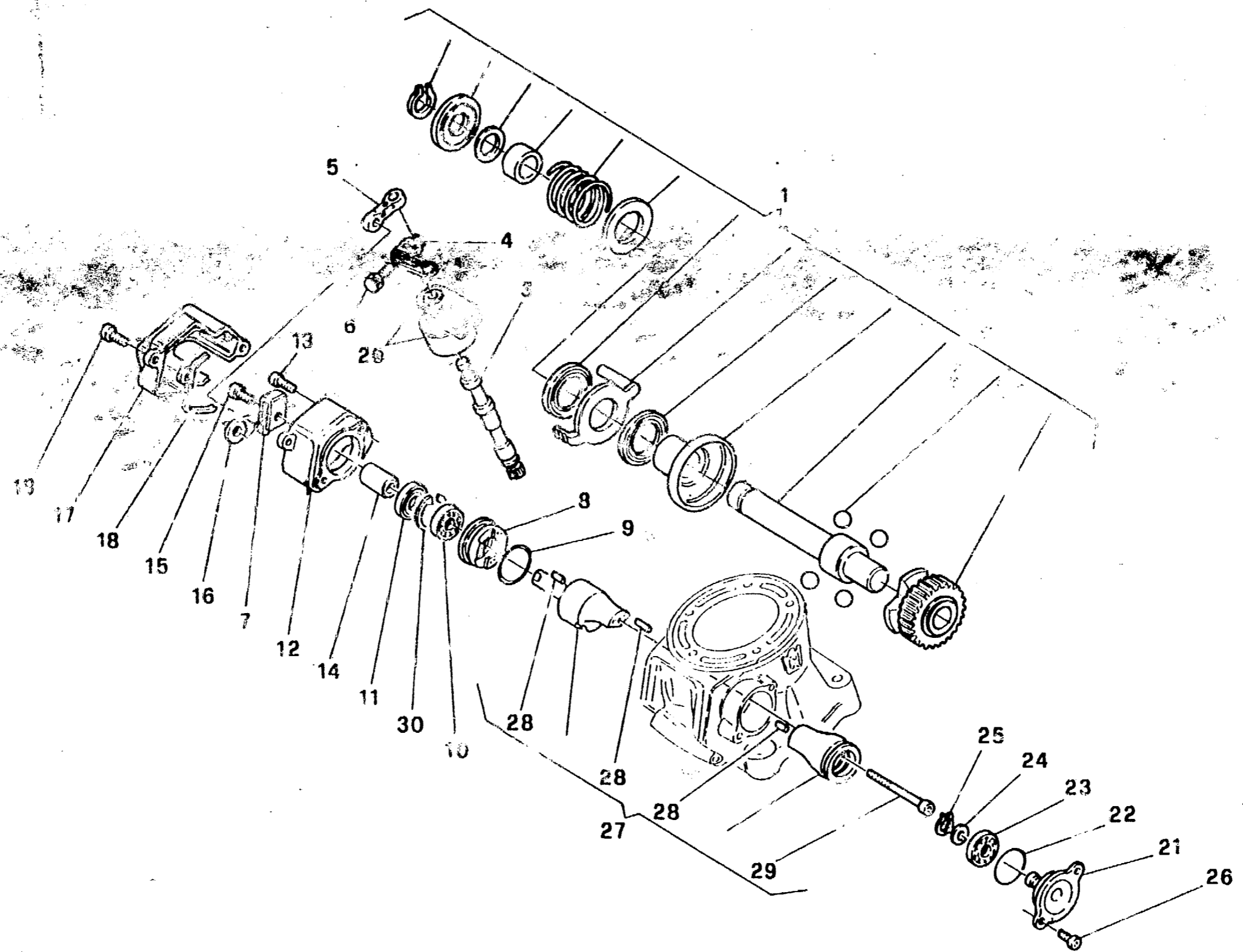
NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione.

NOTE: When requesting the cage, specify the selection.

NOTA: En demandant la cage à rouleaux, spécifier la sélection.

BEMERKUNG: Bei Anfrage den genauen Wahlnadelkäfig angeben.

NOTA: cuando pida la jaula de agujas, especifique la selección.





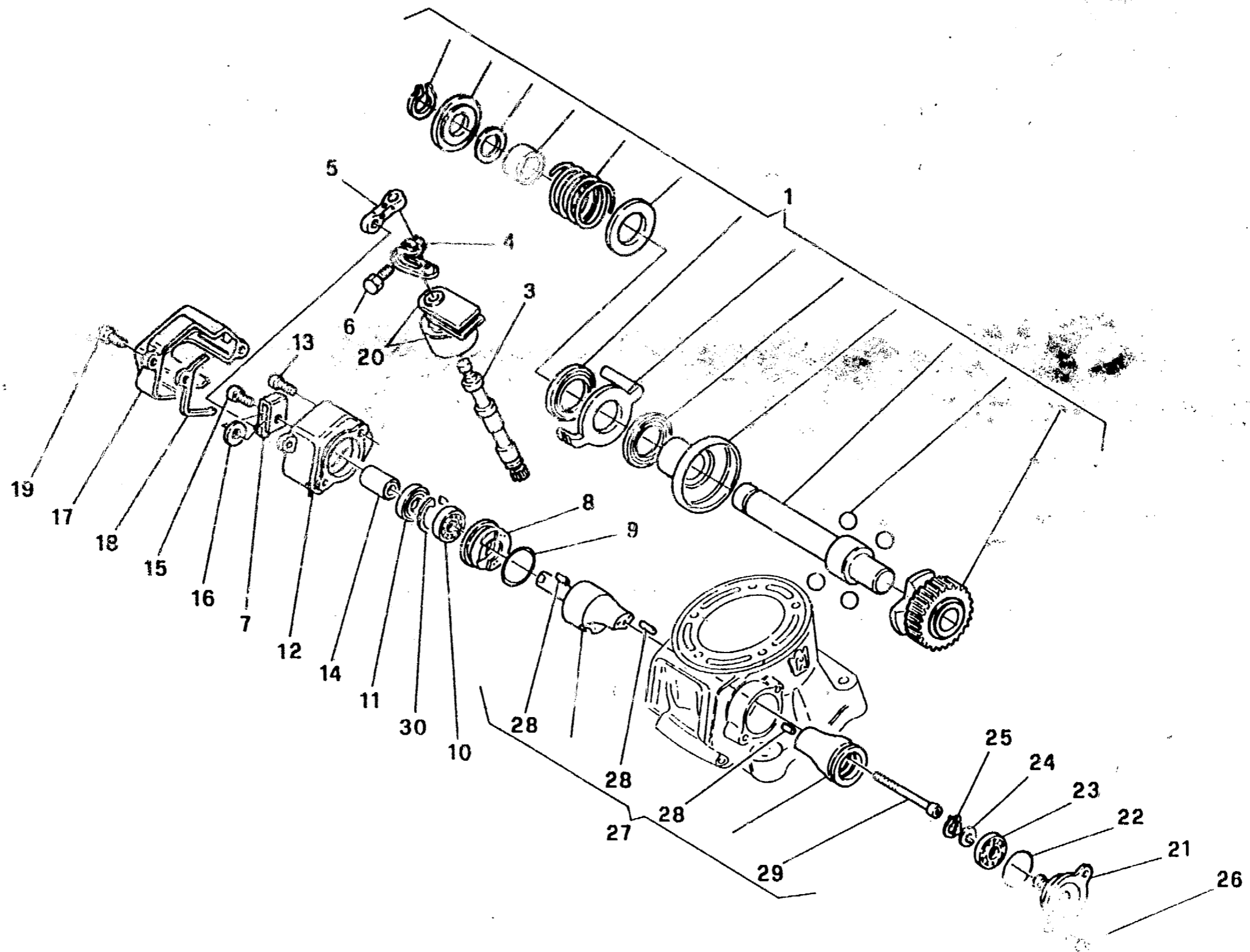
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. N. N. N.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.tà M. q.tà C. q.tà	Valore Valeur Valeur Gulig Vabraz
	1	8000 67058	Assieme regolatore centrifugo	Regulator assy	Reglage	Regler	Regulador	1	
	2	8000 34292	Rosetta sp. 0,3	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8000 34292	Rosetta sp. 0,4	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8800 34292	Rosetta sp. 0,5	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8000 34292	Rosetta sp. 0,6	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	2	8F00 34292	Rosetta sp. 0,7	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	3	8000 67087	Alberino	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1	
	4	8000 69751	Assieme leva rinvio	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	5	8000 69750	Astina	Brake	Tige	Stange	Varilla	1	
	6	8A00 66525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	7	8000 74083	Assieme leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	8	8000 67090	Supporto	Bearing	Support	Halter	Soporte	1	
	9	8000 23111	Anello OR	OR ring	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	2	
	10	8000 69708	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lageer	Cojinele	1	
	11	8000 22946	Anello Corcos	Corcos ring	Anneau Corcos	Ring Corcos	Anillo Corcos	1	
	12	80A0 69758	Basetta	Side	Base	Platte	Placa	1	
	13	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	14	8A00 67093	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstuck	Separador	1	
	15	60N10 2487	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	16	62N1 15548	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	80A0 69759	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	18	8000 74077	Guarnizione	Gasket	Guarniture	Dichtung	Junta	1	
	19	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	20	8000 69760	Gommino	Rubber pad	Pièce caotchouc	Gummistuck	Goma	1	
	21	80A0 67089	Supporto	Bearing	Support	Halter	Soporte	1	
	22	8000 23111	Anello OR	OR ring	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	2	





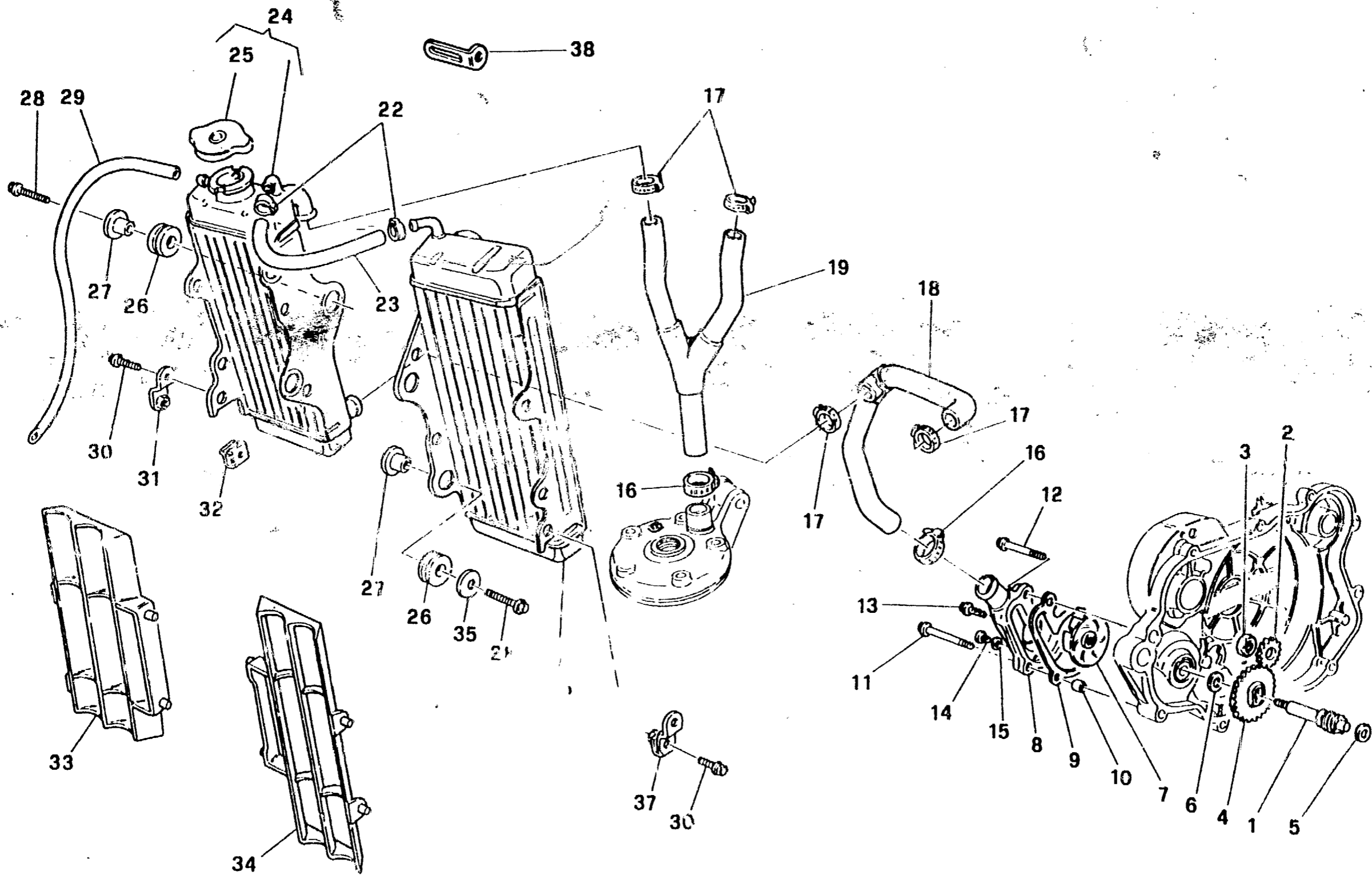
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	23	8000 69709	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	1	
	24	80000 1815	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	25	66N0 21201	Anello Seeger	Seeger ring	Anneau Seeger	Ring Seeger	Anillo Seeger	1	
	26	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	27	8000 69711	Valvola di scarico completa	Exhaust valve assy	Soupape d'echapement compl.	Auslaß-ventil kpl.	Valvula de escape compl.	1	
	28	8A00 47773	Fullino per valvola	Needle	Aiguille	Rolle	Rodillo	3	
	29	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	30	66N0 21201	Anello Seeger	Seeger ring	Anneau Seeger	Ring Seeger	Anillo Seeger	1	





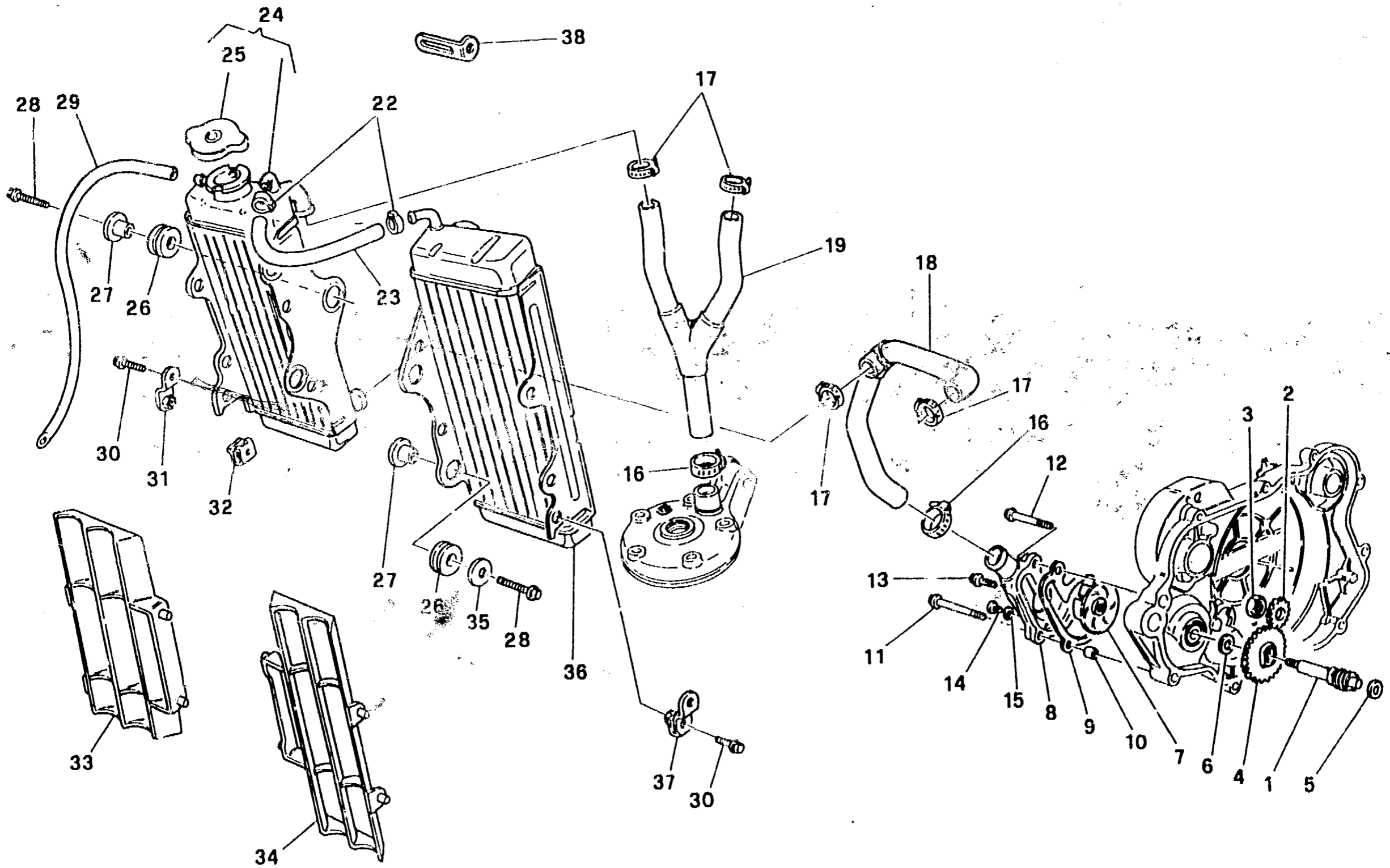
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

4

WR 125/95

Pos. No. Index	N. Cod. Code No. Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESH/REIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.re C.ad	Valdka Valkdy Valkdy Gullig Valdez
1	8000 79561	Aiberino com. pompa acqua	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1	
2	8000 65923	Pignone	Pinion	Pignon	Ritzel	Engranaje	1	
3	8A000 4883	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
4	8000 65935	Ingranaggio pompa	Pinion	Pignon	Ritzel	Engranaje	1	
5	8E00 34292	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
6	8F00 28960	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
7	8000 68277	Girante	Rotor	Couronne	Laufrad	Rotor	1	
8	8080 67027	Corpo pompa	Pump body	Corps pompe	Pumpenkoper	Corpo bomba	1	
9	8000 65922	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
10	161795501	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
11	8000 62731	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornilo	1	
12	8B00 67545	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornilo	1	
13	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornilo	1	
14	8A00 61070	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornilo	1	
15	80000 3271	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
16	8000 35751	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	3	
17	8000 46881	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	8	
18	8000 73625	Tubo radiatori- pompa	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
19	8000 73624	Tubo testa-radiatori	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
22	8000 56462	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	8	
23	8A00 43716	Tubo raccordo radiatori	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
24	8000 72958	Radiatore destro	Right radiator	Radiateur droit	Rechter Kühler	Radiador derecho	1	
25	8000 79077	Tappo radiatore	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
26	8000 67395	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	3	
27	8000 76069	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	3	
28	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornilo	3	





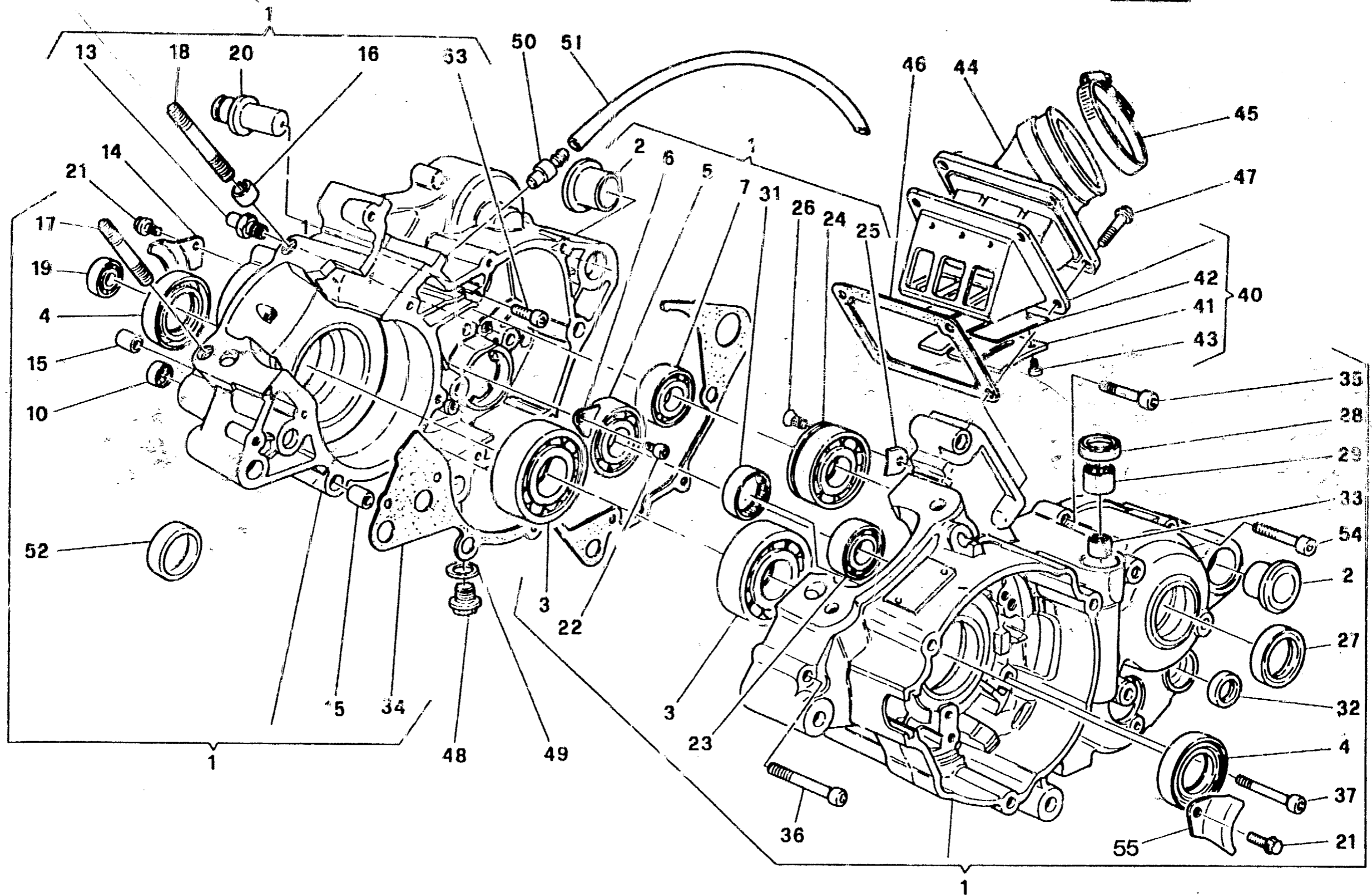
RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. Index Pos	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Valdita Gültig Validez
	29	8A00 43715	Tubo sfilato	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	30	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornilo	2	
	31	8000 78394	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	32	8000 46893	Dado a graffetta	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	33	80A0 75464	Griglia destra	R. grid	Grille D.	R. Rost	Parrilla Der.	1	
	34	80A0 76013	Griglia sinistra	L. grid	Grille G.	L. Rost	Parrilla Izq.	1	
	35	8000 22271	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	36	8000 72959	Radiatore sinistro	Left radiator	Radiateur gauche	Linker Kühler	Radiador izquierdo	1	
	37	8000 76425	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	38	8AA0 55705	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	





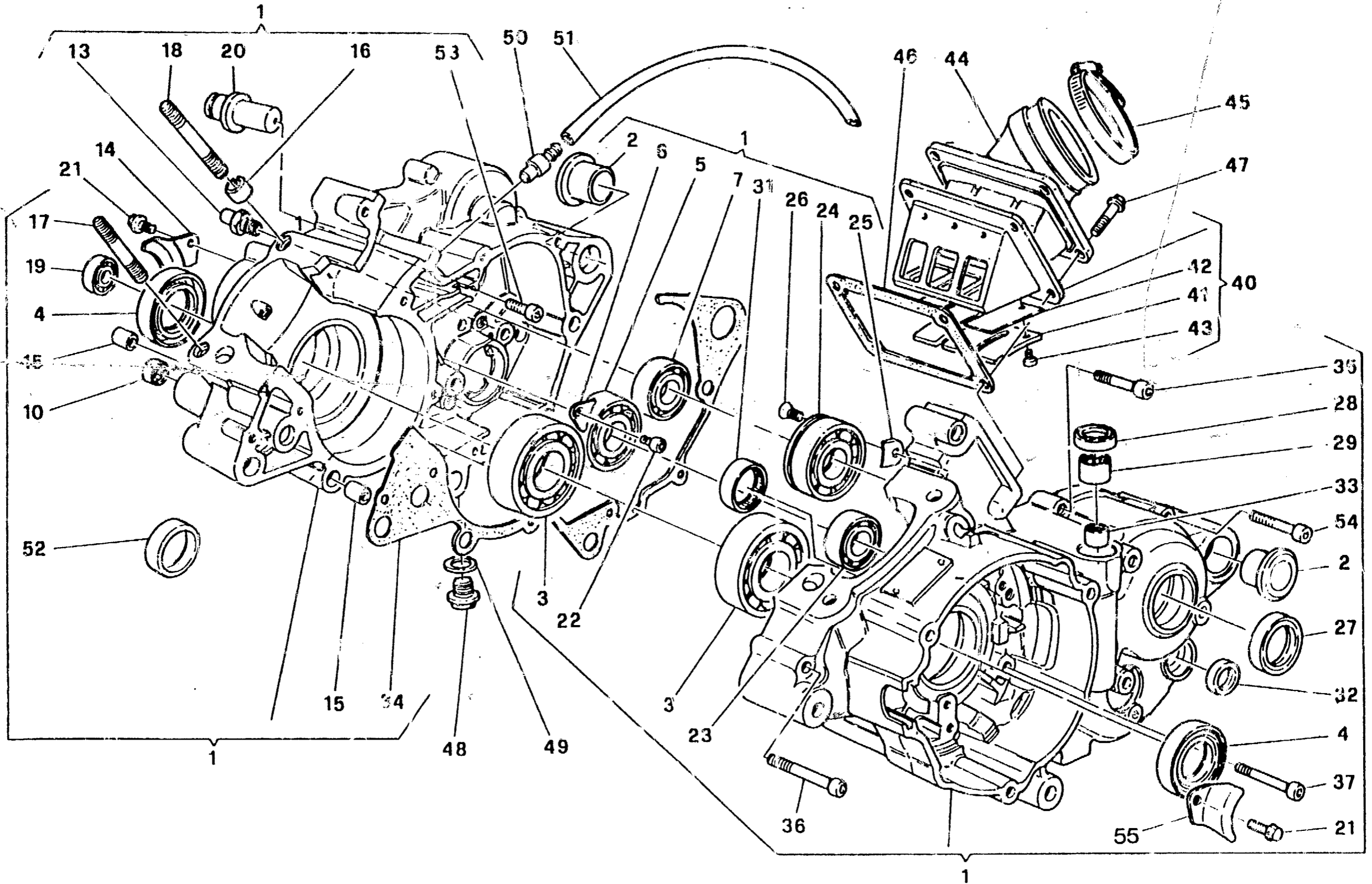
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA



WR 125/95

Nota Notes	Pos. No. N. Marka Index Notes	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M.ge C.ad	Valdina Valdiny Valdine Gutlig Valdez
	1	8000 66964	Carter accoppiati compl.	Crankcase assy	Carters assemblé compl.	Kürbelgehäuse kpl.	Carter motor compl.	1	
	2	8A00 71154	Bussola	Bushing	Douille	Büshse	Manguito	2	
	3	8A00 42155	Cuscinetto	Ball bearing	Roulement	Lager	Coijenete	2	
	4	8000 30728	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	5	8000 43382	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Coijenete	1	
	6	8000 53324	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	7	8000 21939	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Coijenete	1	
	10	8000 47678	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Coijnete	1	
	13	8A00 66953	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	14	8000 46393	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	15	80000 7719	Bussola	Bushing	Douille	Büshse	Manguito	1	
	16	8000 47708	Spina elastica	PIN	Goupille	Stift	Clavija	1	
	17	8000 74836	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	3	
	18	8A00 74836	Prigioniero	Stud bolt	Prisonnier	Stiftschraube	Prisionero	3	
	19	80000 6597	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Coijenete	1	
	20	8000 77841	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	21	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	22	60N10 2483	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	23	8000 21939	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Coijenete	1	
	24	3000 51745	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Coijenete	1	
	25	8000 51746	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	26	8000 42643	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	27	8000 36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	28	8000 48856	Anello	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	29	8000 49016	Boccola	Bushing	Douille	Büchse	Manguito	1	
	31	8000 62200	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Coijenete	1	





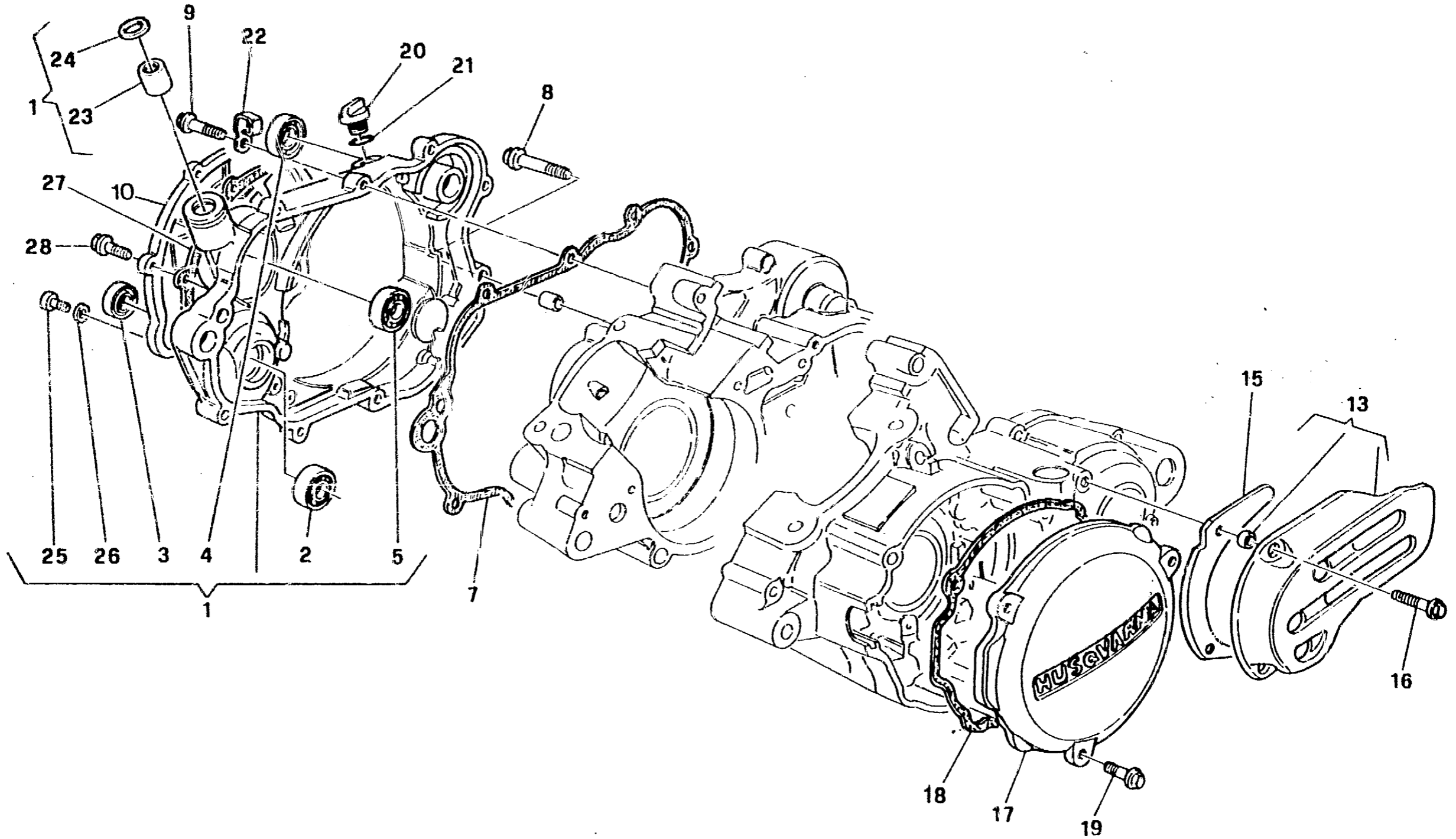
**BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

5

WR 125/95

Nota Notes Marka Notas	Pos. No. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	32	8000 34451	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	33	8000 47678	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkafig	Cojienete	1	
	34	8000 72889	Guarnizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	35	60N10 2512	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	5	
	36	60N10 2515	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	37	60N10 2514	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	40	8000 76074	Valvola d'aspirazione compl.	Inlet valve	Soupape admission	Einlass-Ventil	Valvula aspiracion	1	
	41	8000 76075	Piastrina termo lamella	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	42	8000 76076	Lamella	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	43	8000 61102	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	44	8000 74127	Raccordo carburatore	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	45	8000 27521	Fascella	Clamp	Collier	Schelle	Bandda	1	
	46	8000 66842	Guarnizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	47	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	48	8000 75415	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon vidange huile	Stöpsel f. ölablass	Tapón purga aceite	1	
	49	62N0 15596	Rosetta di tenuta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	50	8000 76262	Raccordo sfato	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	51	8000 41750	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	52	8000 74082	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapon	1	
	53	60N10 7335	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	54	60N10 2518	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	55	8000 79852	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	





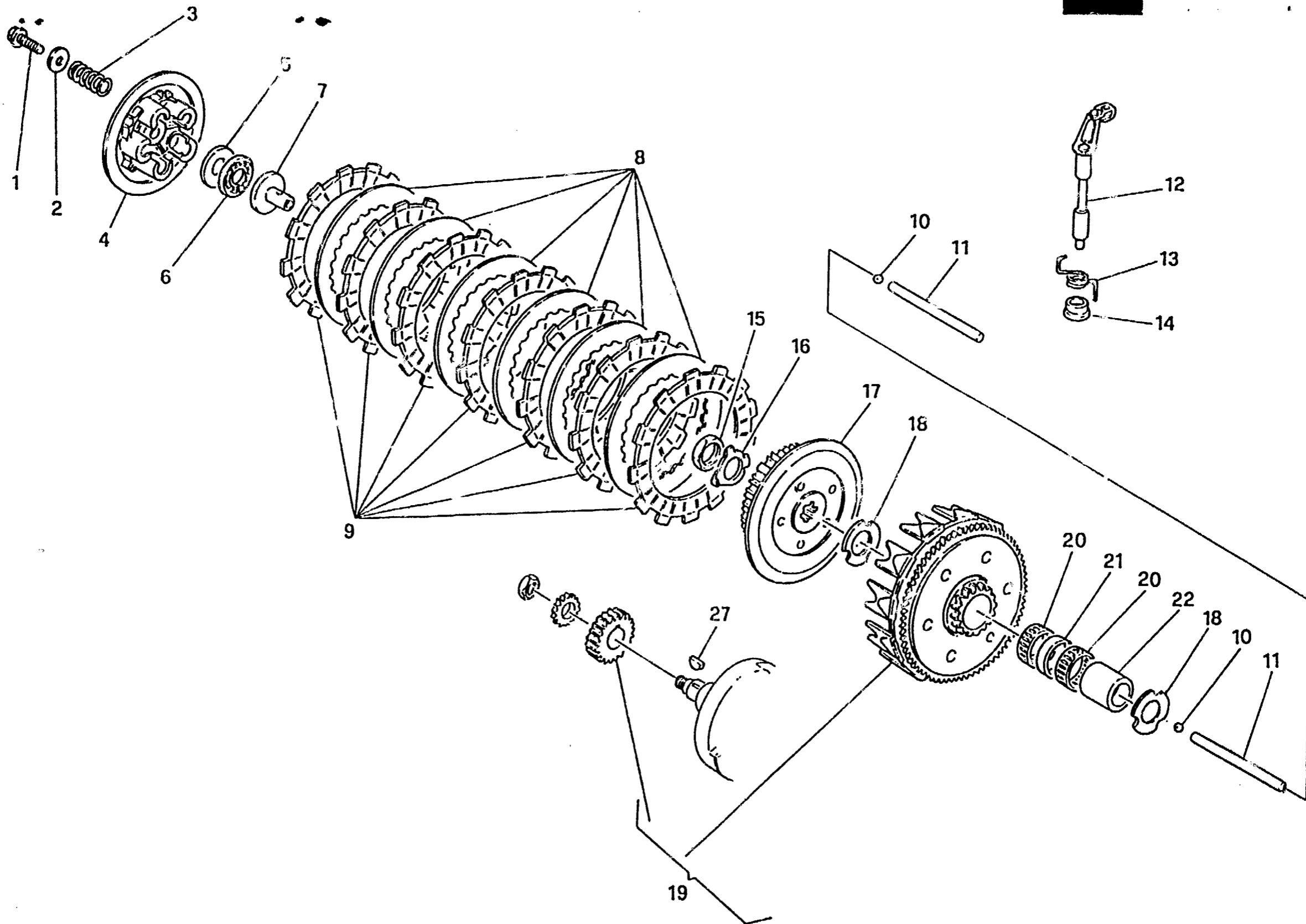
COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHAUSEDECKEL
TAPA BANCADA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6

WR 125/95

Note Notes Notas No	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 66967	Coperchio carter DX	Cover L carter	Couvercle carter G	Deckel L carter	Juego tapa carter D	1	
	2	8000 28959	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Llager	Cojinete	2	
	3	8000 68278	Anello CORCOS	CORCOS ring	Bague CORCOS	Ring CORCOS	Ring CORCOS	1	
	4	8000 36353	Anello CORCOS	CORCOS ring	Bague CORCOS	Ring CORCOS	Ring CORCOS	1	
	5	80000 6597	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Llager	Cojinete	1	
	7	8000 66968	Guarnizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	8	8A00 67545	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	9	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	7	
	10	80B0 70221	Coperchio frizione	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	13	8000 66973	Coperchio p. gnone	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa accion. embrague	1	
	15	8000 74758	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	16	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	17	80B0 66947	Coperchio volano	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa accion. embrague	1	
	18	8000 66972	Guarnizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	19	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	20	8000 54141	Tappo per carico olio	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón intruduecion aceite	1	
	21	80000 1199	Anello OR	OR ring	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	1	
	22	8000 35370	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	23	8000 51756	Cuscinetto a rulli	Bearing	Roulement	Llager	Cojinete	2	
	24	8000 71793	Anello CORCOS	CORCOS ring	Bague CORCOS	Ring CORCOS	Ring CORCOS	1	
	25	8A00 61070	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	26	8000 15960	Guarnizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	27	8000 70220	Guarnizione coperchio frizione	Gasket	Garnitue	Dichtung	Junta	1	
	28	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	





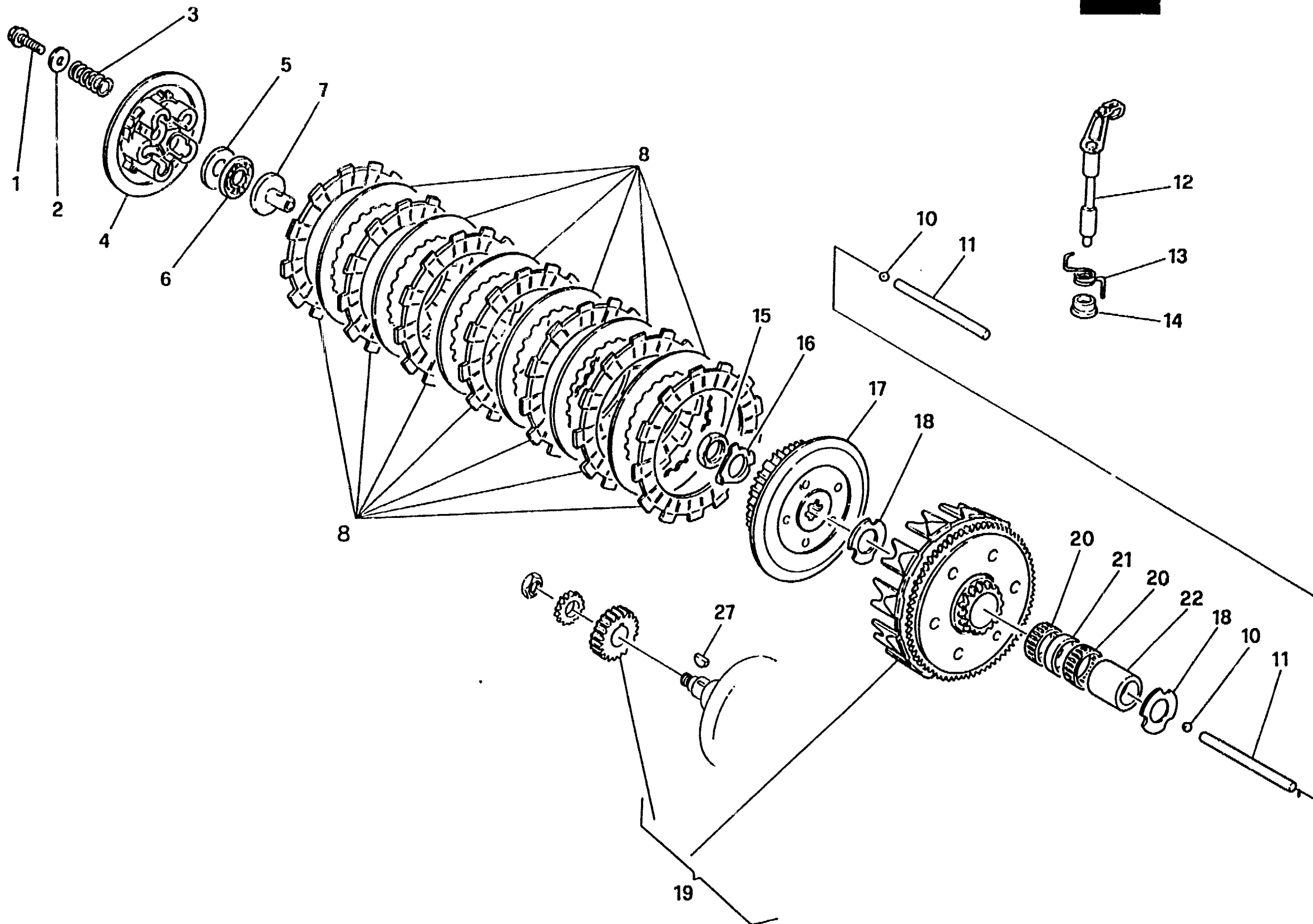
FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

7

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ie M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	5	
	2	8000 48814	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	5	
	3	8000 75390	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	5	
	4	8000 70467	Spingidisco	Pressure plate	Pousse disque	Scheibendrucker	Empuia disco	1	
	5	8000 70551	Ralla	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	6	8000 70550	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	1	
	7	8000 70540	Piattello	Disc	Disque	Scheibe	Disco	1	
	8	8000 83413	Ass. gruppo frizione	Clutch group assy	Groupe embrayage compl.	Kupplungsgruppe Kpl.	Grupo embrague compl.	1	
	10	6BN0 21506	Siera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	2	
	11	8000 70309	Astina	Rod	Tige	Stange	Varilla	2	
	12	8000 70552	Albero comando frizione	Shaft	Arbre	Welle	Eje	1	
	13	8000 70554	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	14	8000 55532	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Casquillo	1	
	15	8A00 31386	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	16	8000 29089	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	17	8000 70468	Mozzo portadischi	Clutch hub	Moyeu porte disque	Scheibenthalernabe	Porta discos	1	
	18	8000 46428	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	19	8000 70463	Coppia ingranaggi primaria	Set of matched primary	Engrenages trans. prim.	Stirnradpaar	Copla engranaje trans. primaria	1	
	20	8A00 25044	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	2	
	21	8A00 36849	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	





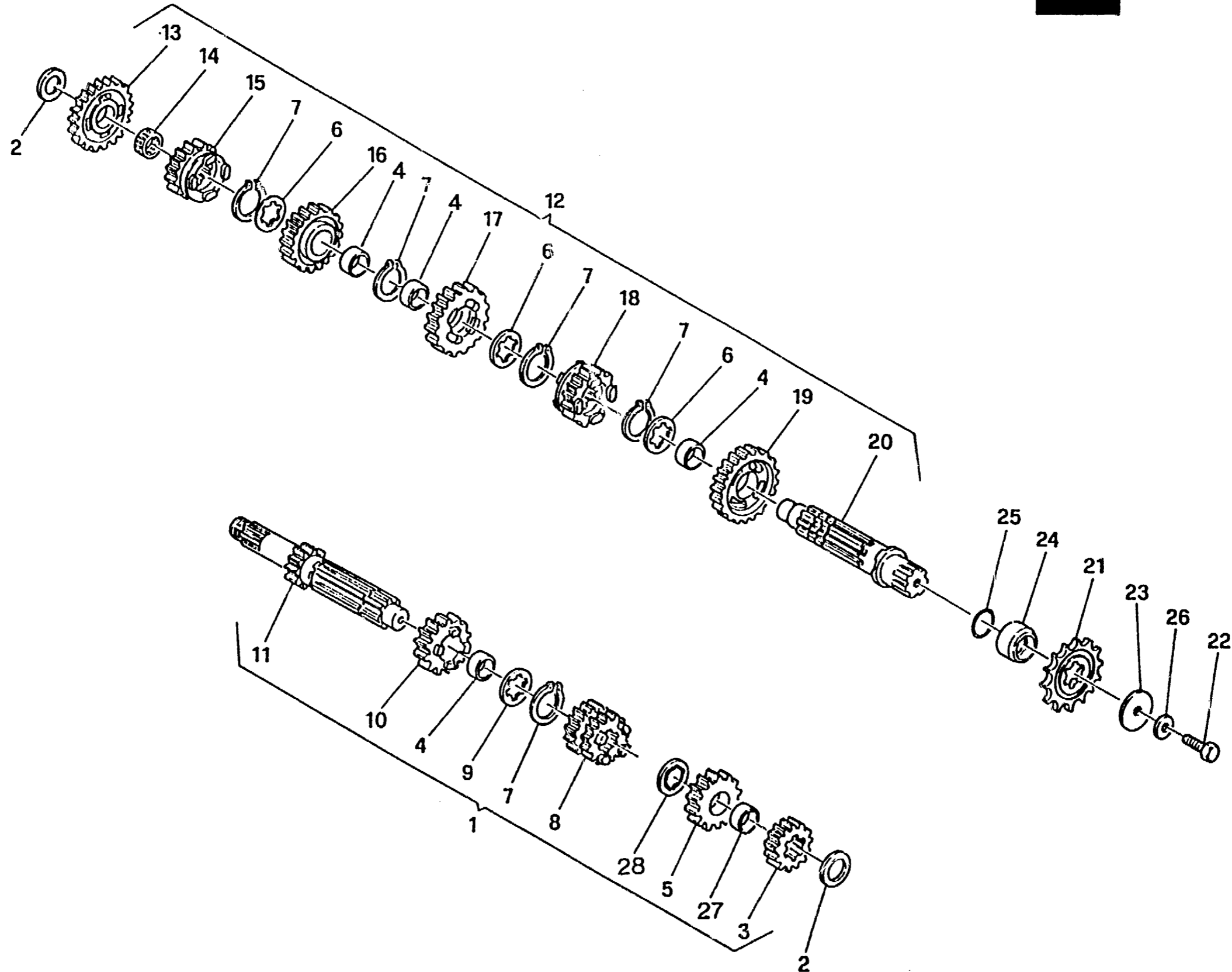
FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

7

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Valdità Valdity Valdité Gultig Valdez
	22	8A00 65845	Distanziale	Spacer	Entre-bise	Distanzstück	Separador	1	
	27	8000 54507	Linguetta a disco	Key	Clavette	Keil	Lengüeta americana	1	





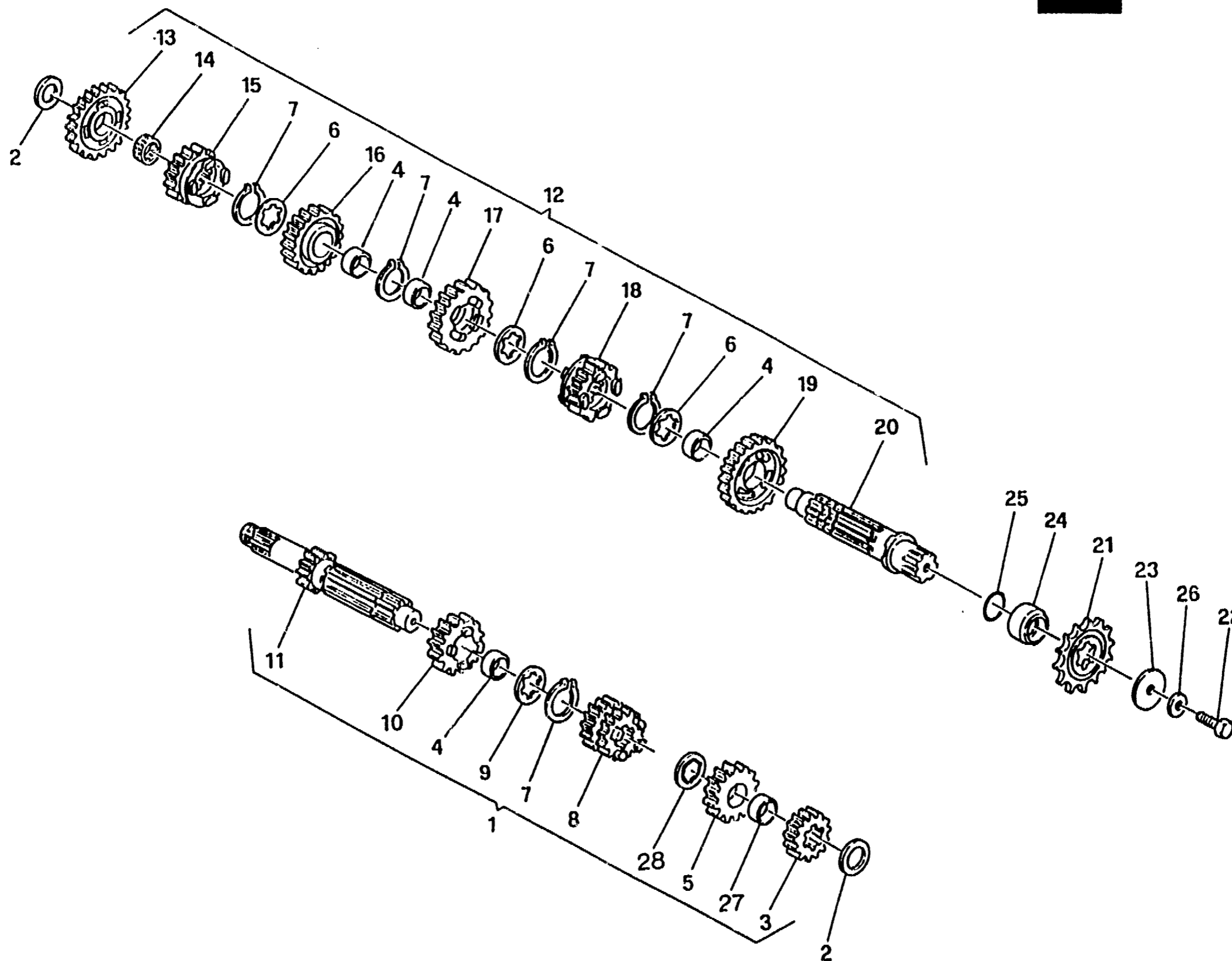
CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

WR 125/95

Note Notes Notas	Fos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 67032	Assieme albero primario	Main shaft compl.	Arbre primaire compl.	Hauptwelle, Kpl.	Eje primario comp.	1	
	2	8000 68860	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	2	8B00 68860	Rosetta di ras. sp. 0,5 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	2	8C00 68860	Rosetta di ras. sp. 0,6 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	2	8D00 68860	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	2	8E00 68860	Rosetta di ras. sp. 1,0 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	2	8F00 68860	Rosetta di ras. sp. 1,2 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	3	8000 66985	Ingr. seconda vel. A. P.	Gear counter shaft 2nd	Engrenage 2ème A.P.	Zahnrad 2	Engr. 2° velocidad	1	
	4	8A00 61261	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	4	
	5	8000 67036	Ingr. sesta vel A. P.	Gear, main shaft 6th	Pignon 6ème A.P.	Zahnrad 6 A.W.	Engranaje 6° velocidad	2	
	6	8A00 43199	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	7	8000 31768	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	5	
	8	8000 67035	Ingr. A.P. 3ª e 4ª	Gear shaft 3rd and 4 th speed	Engrenage 3ème et 4 ème	Zahnrad A.W. 3 u. 4. Gang	Engr. 3° y 4° velocidad	2	
	9	8000 36023	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	10	8000 67034	Ingr. quinta vel. A. P.	Gear, main shaft 5th	Pignon A.P. 5ème	Zahnrad 5 A.W.	Engranaje 5° velocidad	1	
	11	8000 67033	Albero primario	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle	Eje primario	1	
	12	8000 67038	Assieme albero secondario	Layshaft compl.	Arbre secondaire compl.	Vorgelegewelle, Kpl.	Eje secundario comp.	1	
	13	8000 67043	Ingr. prima vel. A. S.	Gear, counter shaft 1st	Pignon 1ère A.S.	Zahnrad 1 N.W.	Engr. 1° velocidad	1	
	14	8000 40449	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadelkäfig	Cojinete	1	
	15	8000 67042	Ingr. quinta vel. A. S.	Gear, counter shaft 5 th	Pignon 5ème A.S.	Zahnrad 5 N.W.	Engr. 5° velocidad	1	
	16	8000 67041	Ingr. quarta vel. A. S.	Gear, counter shaft 4th	Engrenage 4ème A.S.	Zahnrad 4 N.W.	Engr. 4° velocidad	1	
	17	8000 66989	Ingran. terza vel. A. S.	Gear, counter shaft 3rd	Pignon 3ème A.S.	Zahnrad 3 N.W.	Engr. 3° velocidad	1	
	18	8000 67040	Ingr. sesta vel. A. S.	Gear, counter shaft 6th	Pignon 6ème A.S.	Zahnrad 6 N.W.	Engr. 6° velocidad	1	
	19	8000 66987	Ingran. sec. vel. A. S.	Gear, counter shaft 2nd	Pignon 2ème A.S.	Zahnrad 2 N.W.	Engr. 2° velocidad	1	
	20	8000 67044	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Vorgelegewelle	Eje secundario	1	
	21	8A00 65955	Pignone uscita cambio Z= 13	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	





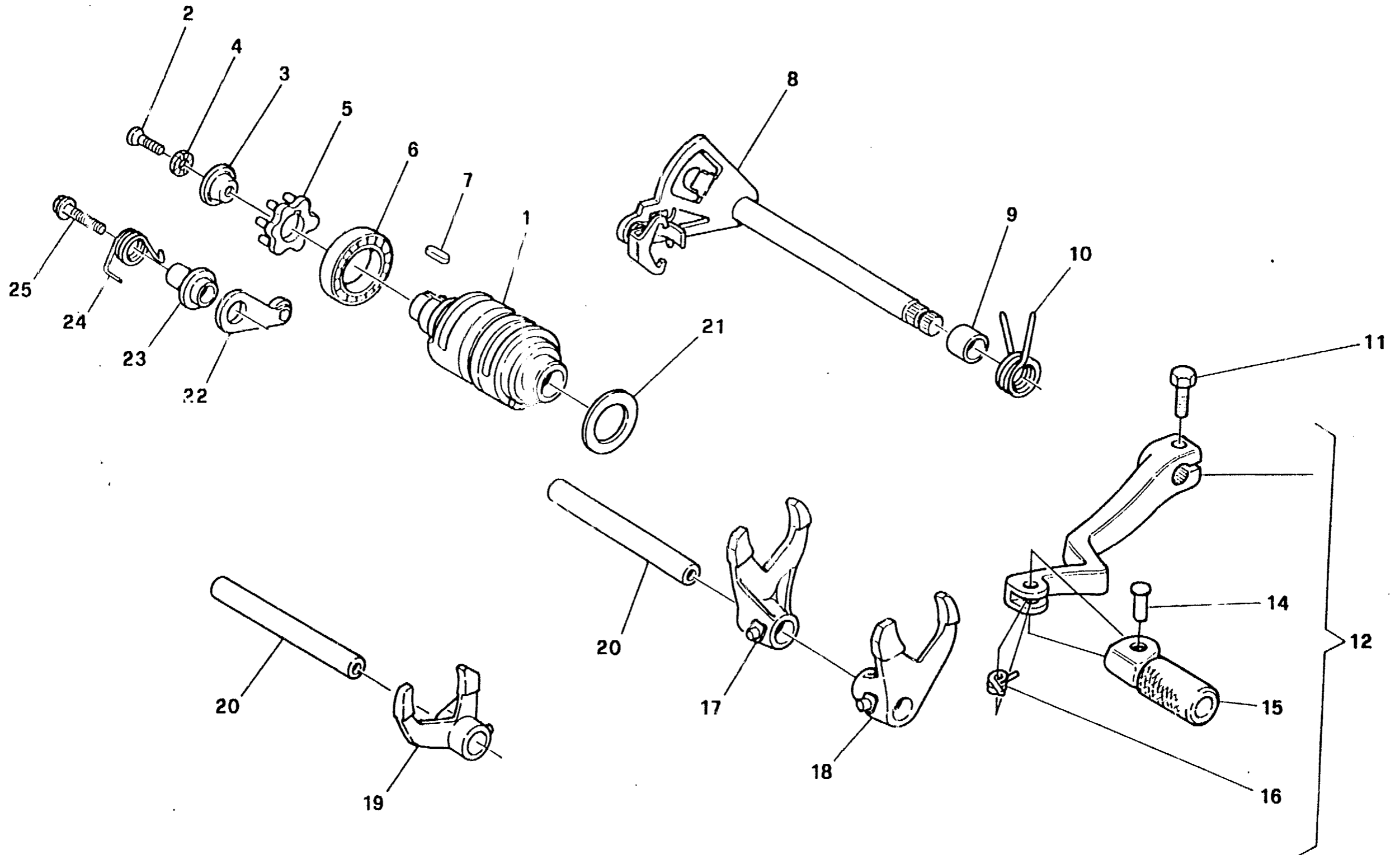
CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validit Validé Gültig Validez
R	21	8000 65955	Pignone uscita cambio Z= 12	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	
R	21	8B00 65955	Pignone uscita cambio Z= 14	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	
R	21	8C00 65955	Pignone uscita cambio Z= 15	Pinion	Pignon	Ritzel	Piñón	1	
	22	60N10 1140	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	23	8000 73649	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	24	8000 31744	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	25	8000 19789	Anello OR	O Ring	Bague OR	O Ring	Anillo OR	1	
	26	8000 73650	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	27	8000 66955	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	2	
	28	8E00 48590	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
			R = A richiesta	R = Upon request	R = Sur demande	R = Auf Anfrage	R = Bajo pedido		





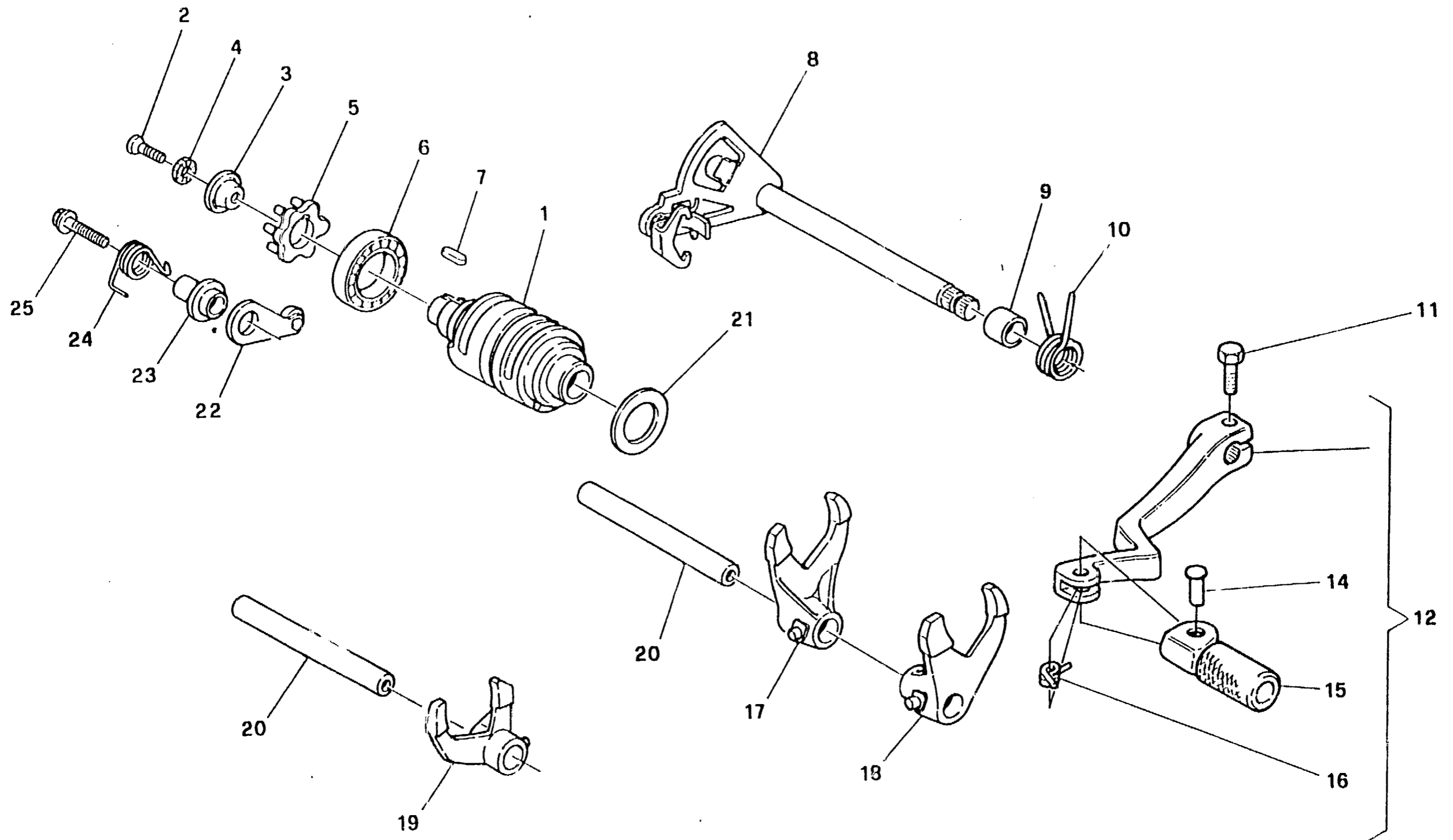
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
 COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
 MANDO CAMBIO

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

9

WR 125/95

Nota Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Valdība Valdība Gültig Validez
	1	8000 67009	Albero comando forcelle	Fork driving shaft	Arbre de commande fourche	Steuerwelle f. Gabel	Eje mando horquilla	1	
	2	8000 47496	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	3	8000 38708	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	4	8000 47160	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	5	8000 38706	Rocchetto	Sprocket	Rochet	Spule	Piñon	1	
	6	8000 65884	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	1	
	7	8000 38707	Linguetta	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengüeta	1	
	8	8000 65975	Assieme selettore	Selector assembly	Ensemble sélecteur	Aggregat Wählschalter	Juego selector	1	
	9	8A00 46226	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	10	8000 46225	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	11	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	12	8000 76605	Assieme leva comando cambio	Crank lever assy	Levier compl.	Hebel kpl.	Pedal mando cambio compl.	1	
	14	8000 70217	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remarche	1	
	15	8000 70216	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	16	8000 70215	Pedalino	Pedal	Pedale	Pedal	Pedal	1	
	17	8000 67010	Forcella com. ingr. 1ª, 4ª vel.	Fork gear shifter 1st, 4th	Fourche 1ère, 4ème	Schaltgabel 1. 4. Gang	Horquilla compl. engr. 1º, 4º	1	
	18	8000 67011	Forcella ingr 2ª e 3ª veloc.	2nd & 3rd gear control fork	Fourche c.de 2ème & 3ème	Gabel f. Zahn. 2. & 3. Geschw.	Horquilla engr. 2º y 3º vel.	1	
	19	8000 67012	Forcella ingr.5ª e 6ª velocità	5th & 6th gear control fork	Fourche c.de 5ème & 6ème	Gabel f. Zahn. 5. & 6. Geschw.	Horquilla engr. 5º y 6º vel.	1	
	20	8000 35876	Perno forcella	Pin 5th, 6th	Pivot 5ème, 6ème	Stift 5, 6	Perno	2	
	21	8000 36022	Rosetta di ras. sp. 0,3 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	8E00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,6 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	8G00 36022	Rosetta di ras. sp. 0,8 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	





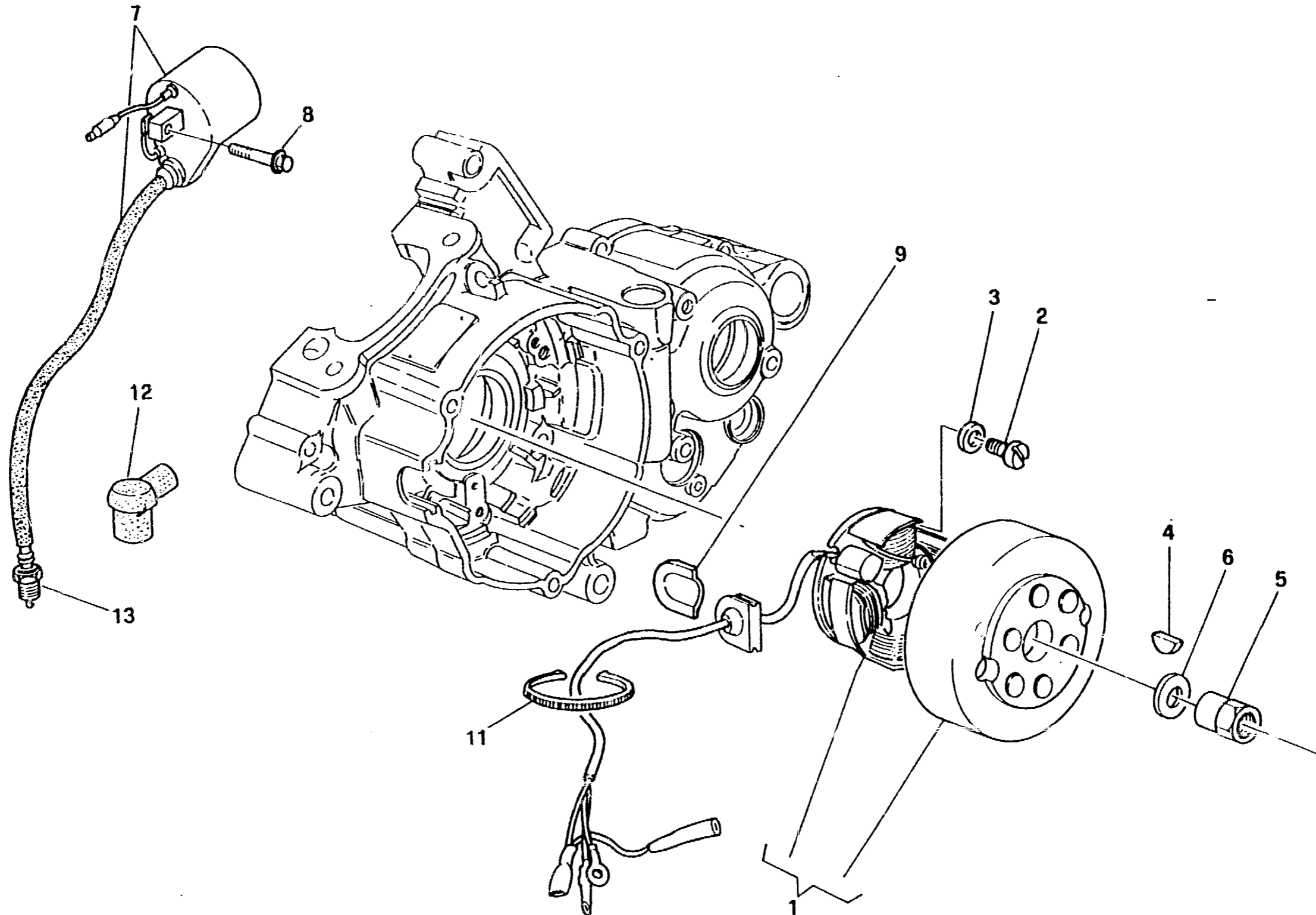
COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9

WR 125/95

Note Notes Mark Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	21	8H00 36022	Rosetta di ras. sp. 1,0 mm.	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	22	8A00 65895	Saltarello fissa marce	Gear fixing click	Cliquet	Strumhaken	Salt. fijo marchas	1	
	23	8000 66962	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	24	8000 65921	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	25	8000 62730	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	





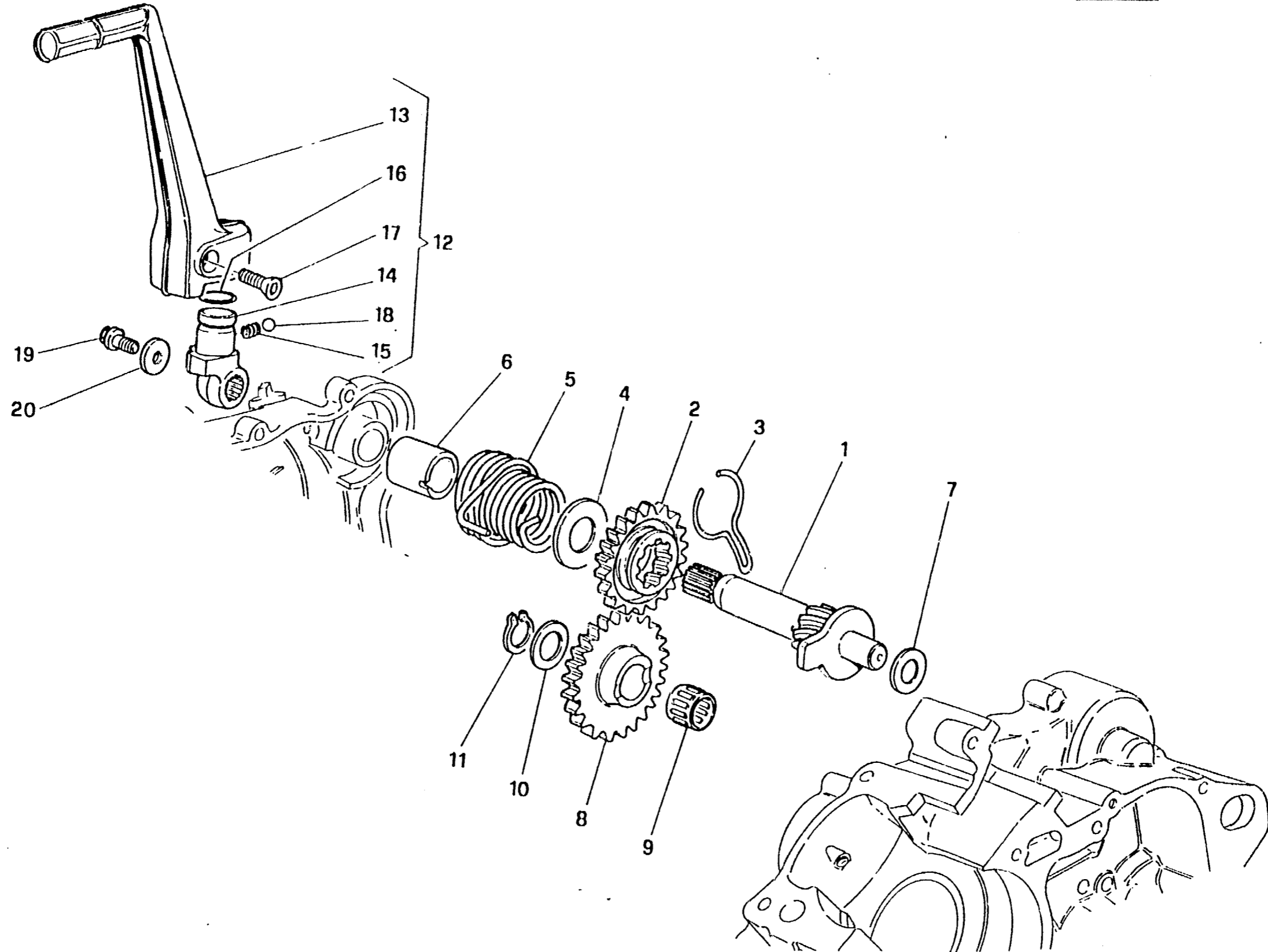
PARTE ELETTRICA - ELECTRIC PART
PARTIE ELECTRIQUES - ELEKTRISCHETEILE
PARTE ELECTRICA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

WR 125/95

Note Notes Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 67029	Alternatore completo	Alternator compl.	Alternateur compl.	Lichtmaschine kpl.	Alternador compl.	1	
	2	8000 82496	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	3	8000 38291	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	4	65N0 21002	Linguetta americana	Woodruff key	Clé woodruff	Federkeil	Lengüeta americana	1	
	5	8000 73540	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	6	8000 73593	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	7	8000 66418	Bobina	Coil	Bobine	Zundspule	Bobina	1	
	8	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	9	8000 76079	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	11	8000 56444	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera	4	
	12	8000 75270	Pipetta	Pipette	Pipette	Pipette	Pipa	1	
I	13	8000 57446	Candela NGK	Spark plug	Bougie	Zundkerze	Bujia	1	
I	13	8B00 77379	Candela Champion	Spark plug	Bougie	Zundkerze	Bujia	1	
I			IN ALTERNATIVA	IN ALTERNATIVE	EN ALTERNATIVE	WAHLWEISE	EN ALTERNATIVE	1	





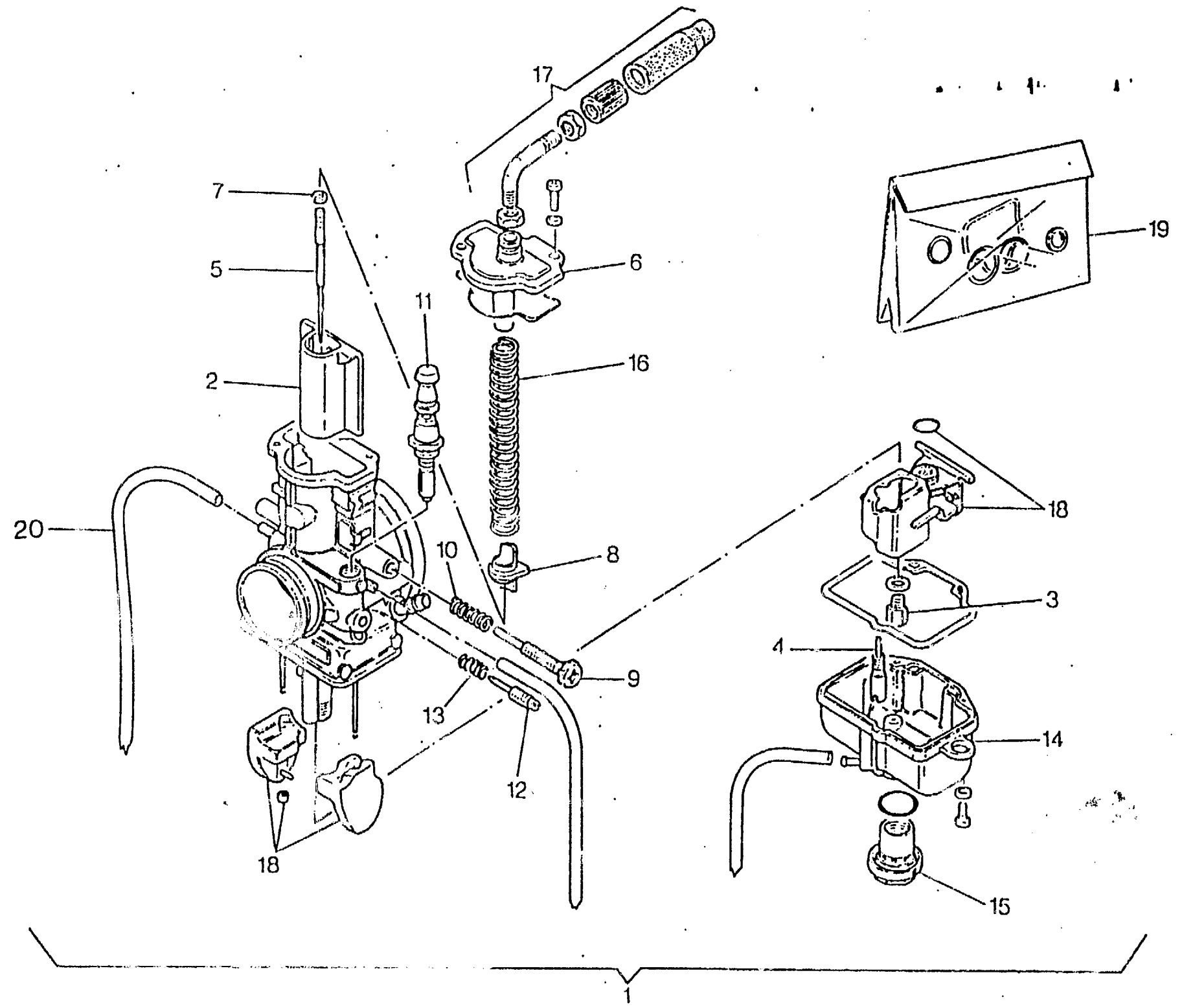
AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER
 PEDAL DE MISE EN MARCHE - ANLASSER
 PUESTA EN MARCHA A PEDAL

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

11

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad	Validit. Validty Validitè Gültig Validez
	1	8000 67017	Albero avviamento	Starter crank shaft	Arbre de démarrage	Kickstarterwelle	Eje arranque	1	
	2	8000 67015	Ingranaggio	Gear	Engrenage	Zahnrad	Engranaje	1	
	3	8000 67016	Molla di frizione	Spring	Resort	Feder	Resorte	1	
	4	8E00 18282	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	5	8000 67021	Molla di ritorno leva	Spring	Resort	Feder	Resorte	1	
	6	8000 67020	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	7	8D00 10789	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	8	8000 67013	Ingranaggio di rinvio	Gear	Engrenage	Zahnrad	Engranaje	1	
	9	8A00 19946	Cuscinetto a rulli	Needle bearing	Roulement à l'aguiilles	Nadelkafig	Cojinete	1	
	10	8E000 1049	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	11	66N0 21203	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	12	8000 67045	Leva avviamento completa	Starter lever assy	Levier démarrage compl.	Hebelanlasser kpl.	Palanca arranque compl.	1	
	13	8000 74415	Leva avviamento	Lever	Levier	Hebelanlasser	Palanca	1	
	14	8000 67047	Mozzetto	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	1	
	15	8000 66946	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	16	8000 36380	Anello OR	Ring	Anneau OR	RING OR	Anillo OR	1	
	17	8A00 38287	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	18	6BN0 21506	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	1	
	19	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	20	8000 79973	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	





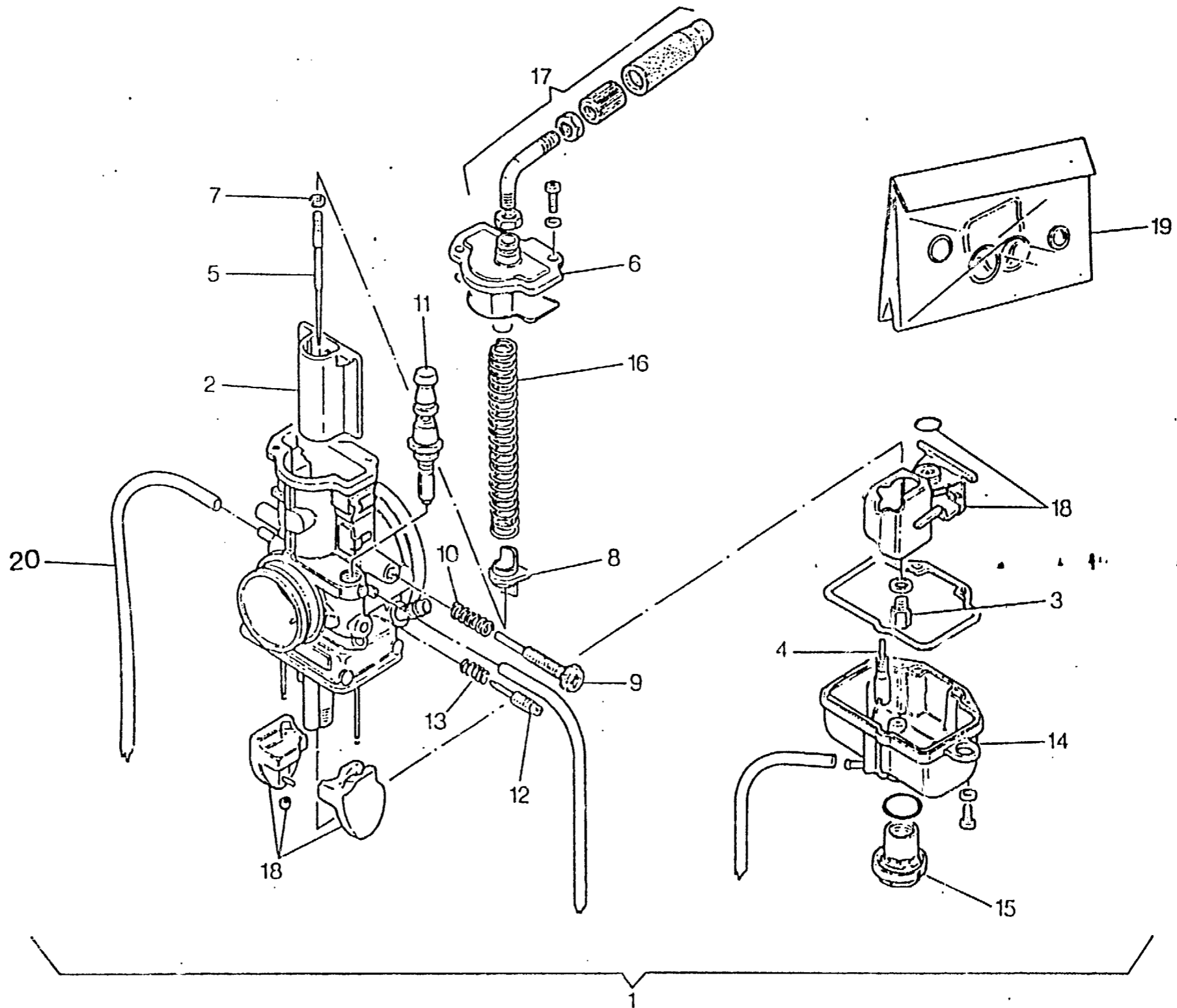
CARBURATORE - CARBURETOR
 CARBURATEUR - VERGASER
 CARBURADOR

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

12

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	ValdA Valday Valdte G.rtg Valdez
	1	8000 74136	Assieme carburatore	Carburetor assy	Carburateur compl.	Vergaser kpl.	Carburador compl.	1	
	2	8B00 72312	Valvola gas da 3.0	Throttle valve	Papillon de gaz	Drosselklappe	Válvula	1	
●	2	8C00 72312	Valvola gas da 3.5	Throttle valve	Papillon de gaz	Drosselklappe	Válvula	1	
●	2	8D00 72312	Valvola gas da 4.0	Throttle valve	Papillon de gaz	Drosselklappe	Válvula	1	
	3	8M00 72310	Getto max. 320	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8J00 72310	Getto max. 290	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8K00 72310	Getto max. 300	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8L00 72310	Getto max. 310	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8M00 72310	Getto max. 320	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8N00 72310	Getto max. 330	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8P00 72310	Getto max. 340	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8R00 72310	Getto max. 350	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8S00 72310	Getto max. 360	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
●	3	8T00 72310	Getto max. 370	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	Chiclé máximo	1	
	4	8P00 72315	Getto minimo 50	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
●	4	8M00 72315	Getto minimo 45	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
●	4	8S00 72315	Getto minimo 55	Idle jet	Gicleur minimum	Leerlaufdüse	Chiclé mínimo	1	
	5	8A00 78753	Spillo conico 60	Needle	Pointeau conique	Kon. Nadel	Pasador cónico	1	
●	5	8000 78753	Spillo conico 59	Needle	Pointeau conique	Kon. Nadel	Pasador cónico	1	
●	5	8B00 78753	Spillo conico 61	Needle	Pointeau conique	Kon. Nadel	Pasador cónico	1	
	6	8000 72332	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	7	8000 72323	Anello elastico	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	8	8000 72324	Fermo molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	9	8000 72325	Visa	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	10	8000 72326	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	11	8000 72327	Dispositivo avviamento	Starting device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung	Dispositivo puesta en marcha	1	





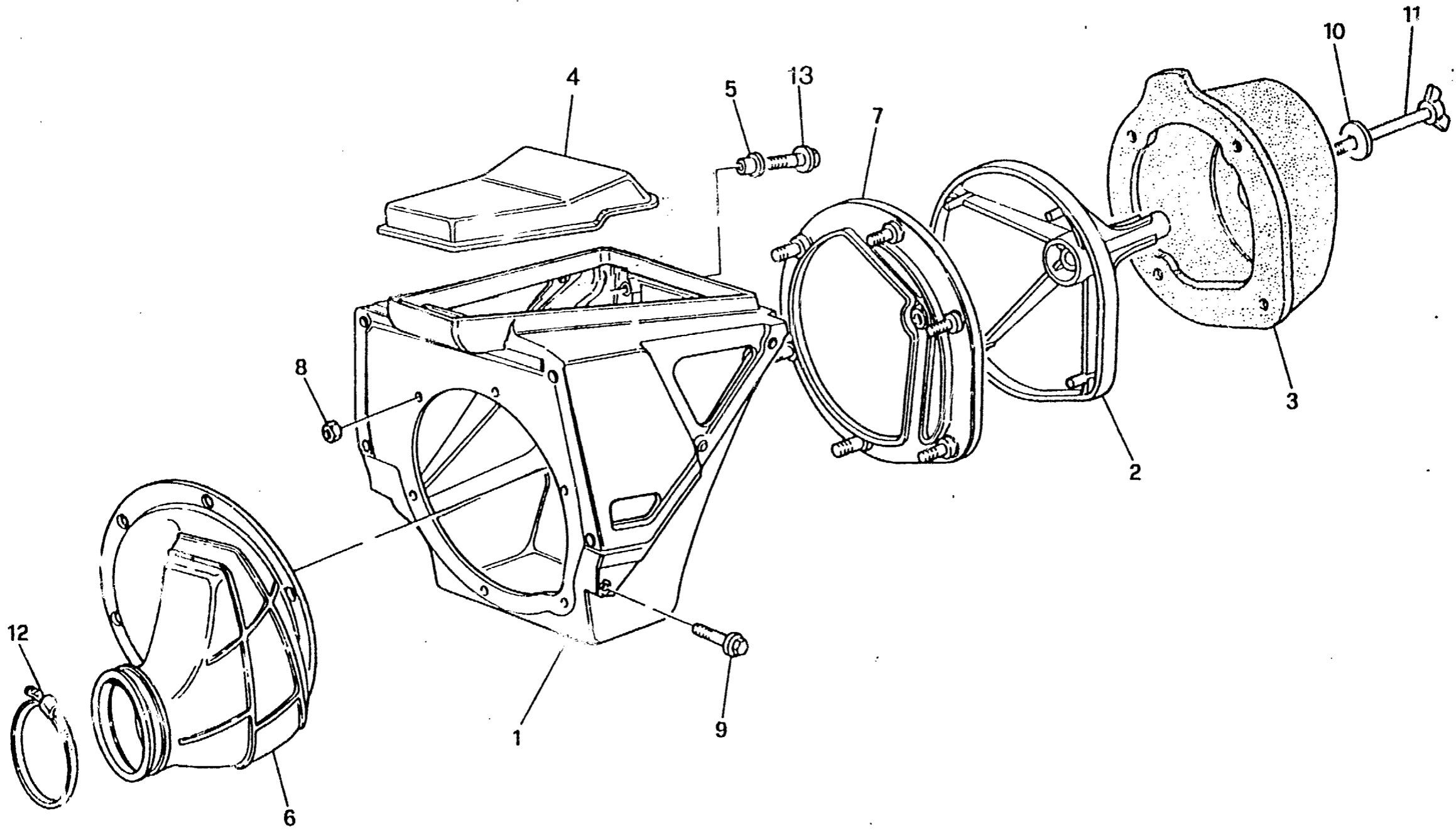
CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

12

WR 125/95

Nota Notes Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	12	8000 72328	Vite minimo	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	13	8000 72329	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	14	8000 72330	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Becken	Cubeta	1	
	15	8000 72331	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	16	8000 72334	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	17	8000 72318	Gruppo cavo	Cable assy	Cables compl.	Kabel, Kpl.	Grupo cables	1	
	18	8000 72319	Gruppo galleggiante	Gasket	Groupe	Kabel	Grupo	1	
	19	8000 72321	Gruppo guarnizioni	Gasket set	Groupe garnitures	Dichtungssatz	Grupo juntas	1	
	20	8000 72368	Tube sfiato	Breather pipe	Tuyau	Rohr	Tube	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





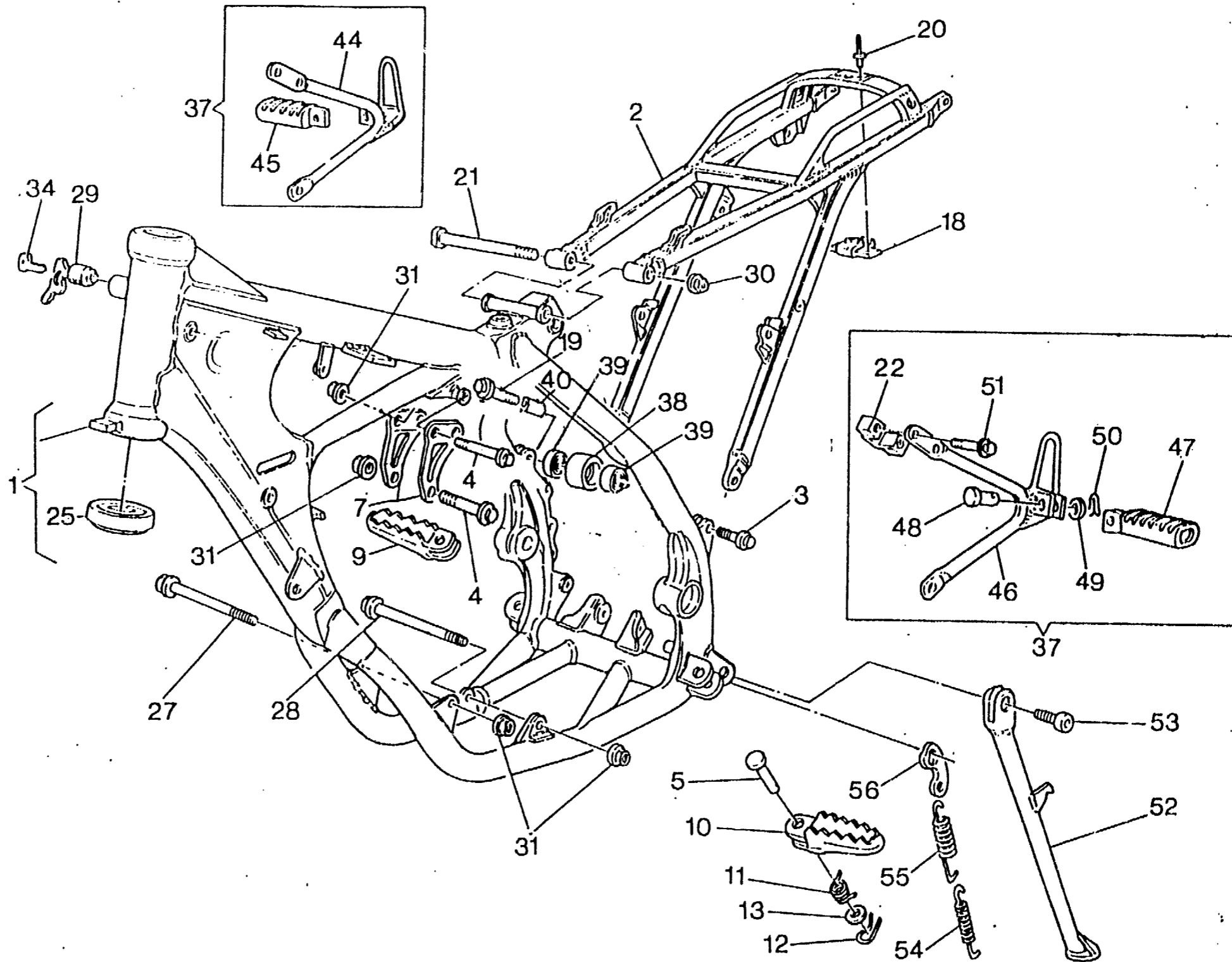
FILTRO ARIA - AIR FILTER
FILTRE AIRE - AIRFILTER
FILTRO DE AIRE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

13

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pot.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validit Valdita Gültig Valdez
	1	8A00 73622	Scatola filtro	Air filter box	Boite filtre	Filterkasten	Caja filtro aire	1	
	2	8000 69549	Gabbia filtro	Cleaner cage	Cage pour filtre	Filterkafig	Caja filtro	1	
	3	8000 72641	Filtro aria	Air filter	Filtre à air	Luftfilter	Filtro aire	1	
	4	80A0 69550	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	5	8000 69429	Bussola	Bushing	Duille	Buchse	Manguito	2	
	6	8A00 73623	Raccordo	Union	Raccord	Anschluss	Empalme	1	
	7	8000 70024	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida	1	
	8	8000 56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
	9	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	10	62N1 15549	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	11	8A00 37947	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	12	8000 37906	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	13	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	





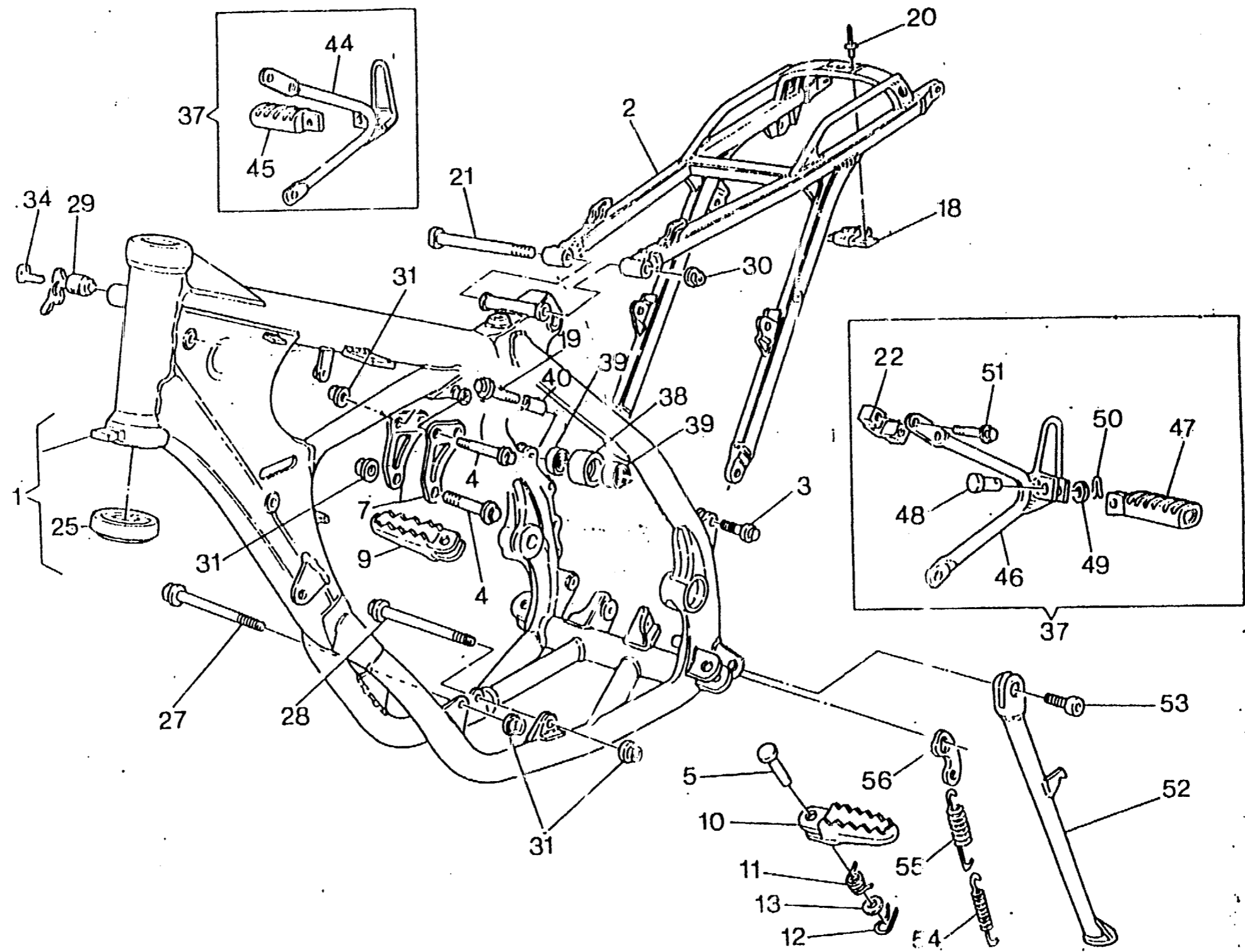
**TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8B00 73880	Parte anteriore compl.	Frame front side assy	Chassis av. compl.	Rahmen kpl.	Cuadro anterior compl.	1	
	2	80A0 69157	Parte posteriore telaio	Rear frame side	Chassis arrière	Sattelbrücke	Cuadro posterior	1	
	3	8000 69056	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	4	8000 62795	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
	5	8000 73140	Perno	Pin	Goupille	Stift	Clavija	2	
	7	8000 73830	Piastra fissaggio motore	Plate	Plaque	Platte	Placa	2	
	9	8AA0 75698	Pedana destra	R.H. foot-rest	Repose-pieds D.	R. Fussraste	Pedal delnt. derach. compl.	1	
	10	80A0 75698	Pedana sinistra	L.H. foot-rest	Repose-pieds G.	L. Fussraste	Pedal' delant. izrdo. compl.	1	
	11	8000 73341	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	12	64N1 20068	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija	2	
	13	62N1 15507	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	18	8000 69150	Piastrina	Plate	Plaquette	Plättchen	Placa	1	
	19	8000 62796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	20	8000 33373	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	2	
	21	8000 69111	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
●	22	8000 71091	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	2	
	25	1513070-01	Cuscinetto a rulli conici	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	Lager	Cojinete de rodillos cónicos	2	
	26	80000 1676	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	27	8A00 73458	Perno anteriore fiss. motore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	28	8B00 73458	Perno inferiore fiss. motore	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	29	8000 43391	Serratura antifurto completa	Anti-lift lock assy	Serrure anti-vol compl.	Sicherheitsschloss kpl.	Cerradura compl.	1	
	30	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	31	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	34	8000 35531	Chiave grezza	Raw key	Clef primitive	Schlüssel	Llave	1	
●	37	8000 71086	Kit compl. poggiapiedi	Compl. footrest Kit	Appui-pied complet	kompl. Fussraster-Kit	Kit compl. apoyapiés	2	
	38	8000 59433	Rullo superiore	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	1	





TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZ IONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	39	8000 63312	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	40	8000 59434	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
●	44	8000 71088	Supporto Dx	R.H. support	Support D.	Halterung R.	Soporte der.	1	
●	45	8000 66652	Poggiapiedi passeggero Dx.	R.H. foot rest support	Support repose pied D.	R. Fussraster	Posapie der.	1	
●	46	8000 71087	Supporto Sx.	L.H. support	Support G.	Halterung L.	Soporte izq.	1	
●	47	8000 66651	Poggiapiedi passeggero Sx.	L.H. foot rest support	Support repose pied G.	L. Fussraster	Posapie izq.	1	
●	48	8000 41459	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	2	
●	49	62N1 15504	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
●	50	64N1 20048	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija	2	
●	51	8000 69056	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	2	
	52	8000 73877	Gamba laterale	Side stand	Bequille lat.	Seitenständer	Horquilla lateral	1	
	53	8000 75957	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
	54	8000 62676	Molla interna	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	55	8000 62675	Molla esterna	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	56	8000 32644	Piastina	Plate	Plaque	Platte	Plaque	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		



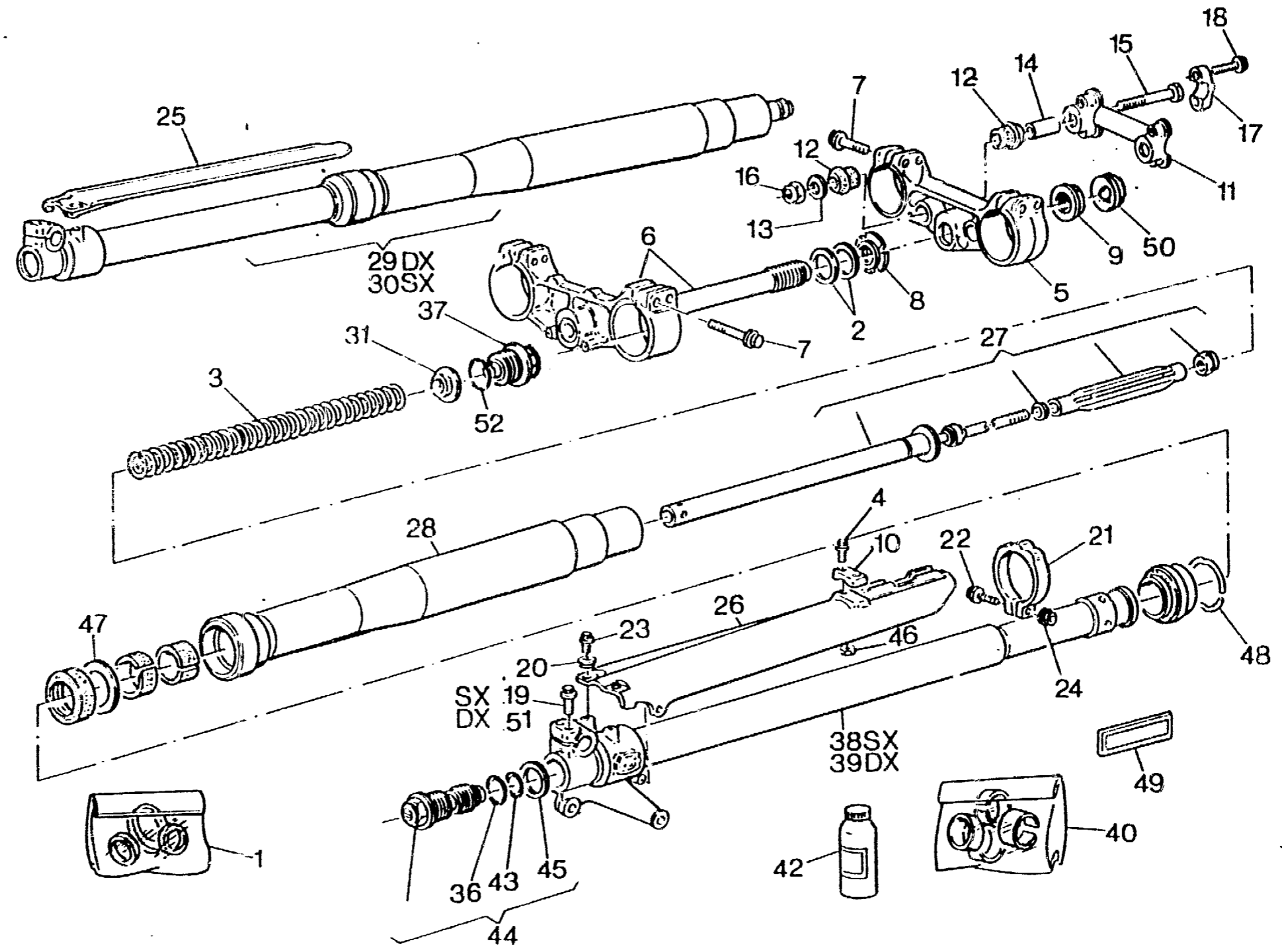
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

WR 125/95

Note Notes Mark Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIFUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	8000 80811	Kit anelli	Seal ring kit	Gr. bague de retenue	Dichtring Gruppe	Kit anillo de retención	1	
	2	8A00 65503	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	3	8A00 78958	Molla K=3,8	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
●	3	8000 78958	Molla K=4,2	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
●	3	8000 80209	Molla K=4,0	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	4	8A00 67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	5	8A00 69319	Testa di sterzo	Steering head	Tête direction	Lenkkopf	Cabezal de dirección	1	
	6	8F00 72349	Base di sterzo con perno	Steering crown with pin	Socle de direction avec pivot	Gabelbrücke mit Bolzen	Base de dirección con perno	1	
	7	8000 62796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	8	8000 69345	Ghiera registro cuscinetti	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	9	8000 69315	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	10	80B0 69981	Piastrina	Plate	Plaque	Platte	Plaque	1	
	11	8000 73141	Mozzetto inferiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	
	12	8000 60233	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	4	
	13	8000 60234	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	8000 53155	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	15	60N10 1219	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	16	8000 61314	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	17	8000 68516	Mozzetto superiore	Hub	Moyeau	Radnabe	Cubo	2	
	18	8000 62733	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	19	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	20	8000 69282	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	6	
	21	8BA0 70558	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo	2	
	22	8B00 66525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	23	8000 67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	24	8000 56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	





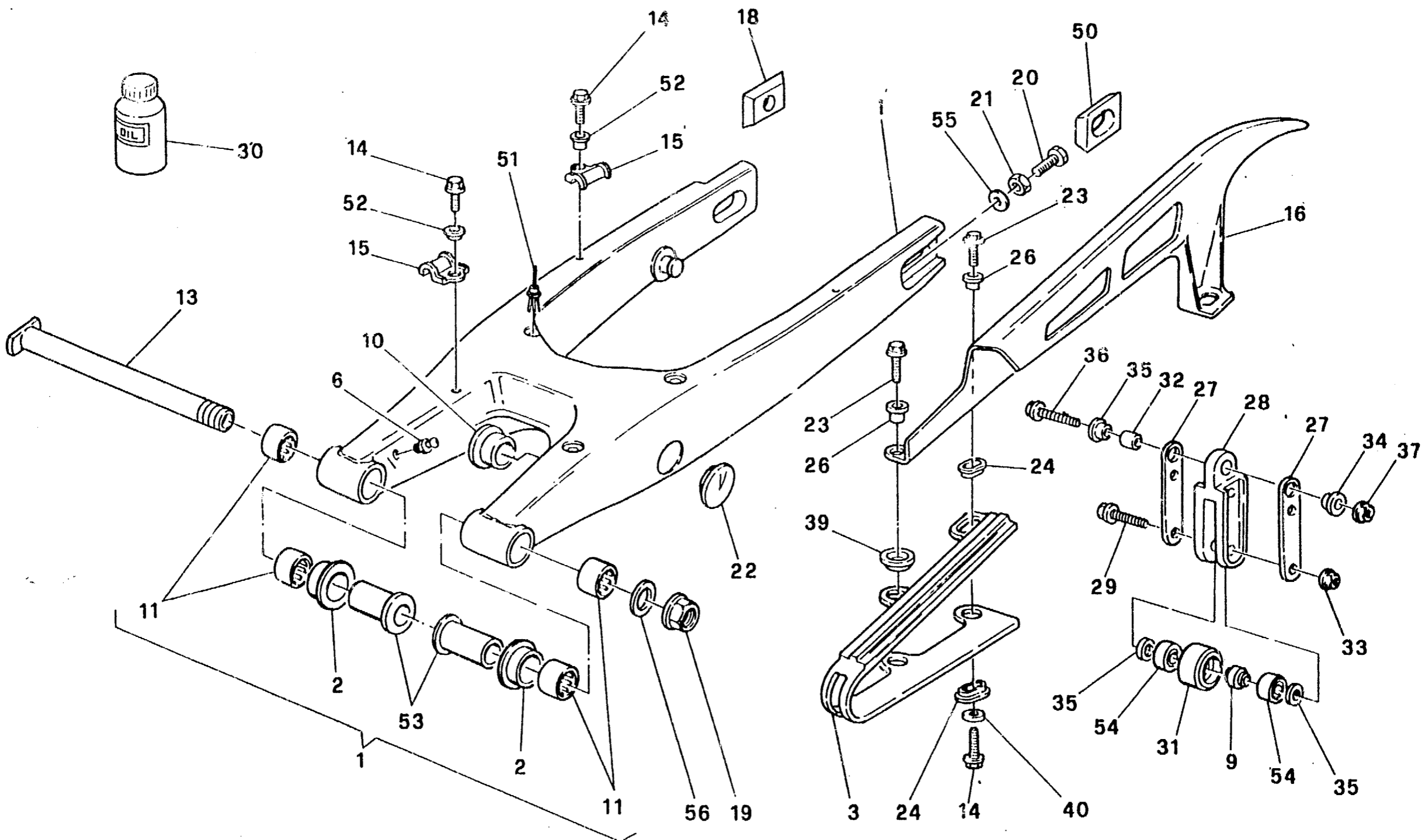
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	O.ia O.ly O.1e M.ge C.ad	Vakda Vakday Vakda Gullig Vakdez
	25	8080 69338	Protezione steli Dx.	Guard R.H.	Protection G.	Schutz R.	Protección D.	1	
	26	8080 69337	Protezione steli Sx.	Guard L.H.	Protection D.	Schutz L.	Protección I.	1	
	27	8000 80814	Pompante	Pumping element	Element de pompage	Pumpenelement	Bombeadora compl.	2	
	28	8000 80805	Tubo	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	2	
	29	8A00 74819	Gamba Dx. compl.	R.H. fork leg assy	Fourche complete D.	Telegabel Kpl. R.	Horquilla derech. compl.	1	
	30	8A00 74818	Gamba Sx. compl.	L.H. fork leg assy	Fourche compl. G.	Telegabel, Kpl. L.	Horquilla izrda. compl.	1	
	31	8000 76448	Sede molta	Spring seat	Siege ressort	Feder-sitzring	Alojamiento resorte	2	
	36	8000 74966	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	37	8000 80812	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	38	8000 80807	Scorrevole Sx. compl.	L.H. slider assy	Montant G. compl.	Bein, Kpl. L.	Deslizable izrda. compl.	1	
	39	8000 80806	Scorrevole Dx. compl.	R.H. slider assy	Montant D. compl.	Bein, Kpl. R.	Deslizable der. compl.	1	
	40	8000 80810	Kit bussole	Bushing kit	Gr. douille	Buchse Gruppe	Kit manguito	1	
●	42	8000 71443	Olio forcella	Front fork oil	Huile fourche avant	Öl für die Vordergabel	Aceite horquilladelantera	1	
	43	8000 74965	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	44	8000 80815	Registro	Adjustement	Réglage	Regler	Regulación	2	
	45	8000 74967	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	46	8000 61355	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	47	8000 80808	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	48	8000 80809	Mollella	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	49	8000 45436	Catadiottro (D)	Reflector	Catadioptrique	Rückstrahler	Catalaros	2	
	50	8000 78756	Tappo perno	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapon	1	
	51	8000 62730	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	52	8000 80813	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





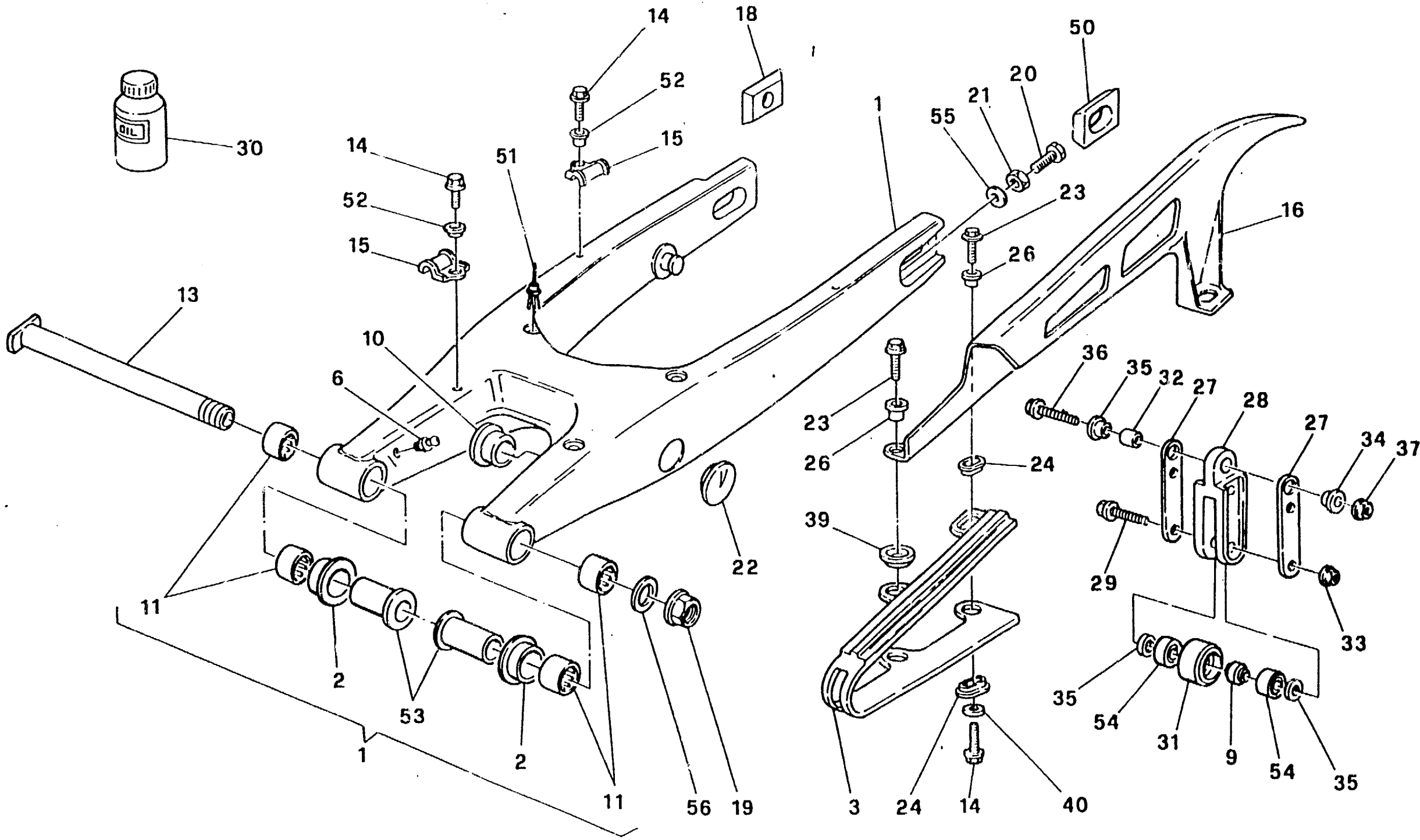
FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

WR 125/95

Note Notes Märkte Notas	Pos. No. N. Index Pos.	Il. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Valore Value Válido Gültig Válidos
	1	8000 73897	Forcellone completo	Compl. fork	Fourche complete	Gabel, Kpl.	Horquilla compl.	1	
	2	8000 71622	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	3	8000 72884	Pattino catena	Chain slider	Glissière	Gleitbahn	Plato catena	1	
	6	80000 1412	ingrassatore	Lubricator	Graisneur	Schmierbüchse	Lubricador	2	
	9	8000 65412	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	10	8000 42029	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	11	8000 76283	Gabbia a rullini	Needle cage	Cage à aiguilles	Nadelkaefig	Jaula de agujas del cojinete	4	
	13	8000 71620	Perno forcellone	Fork pin	Pivot fourche	Gabelbolzen	Perno horquilla	1	
	14	8000 67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
	15	80A0 73456	Guidacavo	Cable guide	Guide câble	Kabellührung	Guía-cable	3	
	16	80A0 73909	Copricatena	Chain guard	Carter de chaine	Kettenkasten	Cubre-cadena	1	
	18	8000 71624	Tendicatena DX	Chain adjuster R.	Tendeur de chaine D.	Kettenspanner R.	Tensor de cadena D.	2	
	19	8000 71623	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	20	8C00 61121	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	8000 17810	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	22	80A0 74388	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	23	8000 67997	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	24	8000 59289	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	Cubeta	1	
	26	8A00 69282	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	27	8000 72875	Piastra d'attacco	Plate	Plaque	Platte	Placa	2	
	28	8000 72874	Guidacatena	Chain guide	Guide-chaine	Kettenführung	Guía-cadena	1	
	29	8000 62731	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	31	8000 65411	Rullo	Roller	Aiguille	Rolle	Rodillo	1	
	32	1515506-01	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	
	33	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	34	8A00 66661	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	1	





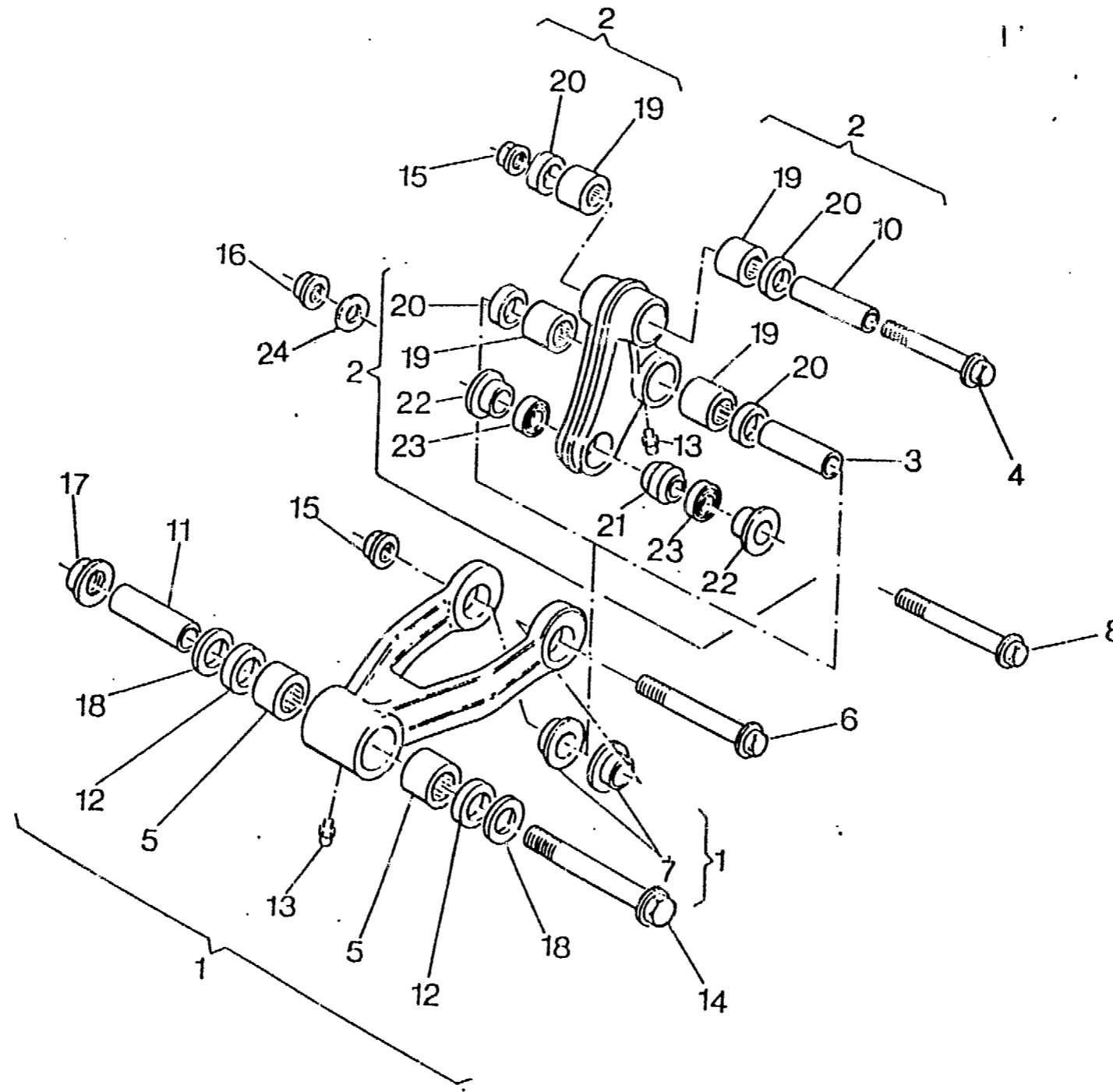
FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Valdrià Valdity Valdité Guhig Valdez
	35	8000 45495	Boccola di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	36	8000 62795	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	37	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	39	8000 75166	Scodellino	Cup	Cuvette	Teller	Cubeta	1	
	40	8000 36137	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	50	8000 71625	Tendicatena SX	Chain adjuster L.	Tendeur de chaine G.	Kettenspanne L.	Tensor de cadena I.	1	
	51	8000 75160	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	3	
	52	8000 69282	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	53	8000 71621	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	54	8000 63312	Cuscinetto	Bearing	Roulem'ent	Lager	Cojinete	2	
	55	80000 8536	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	56	8000 32388	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	



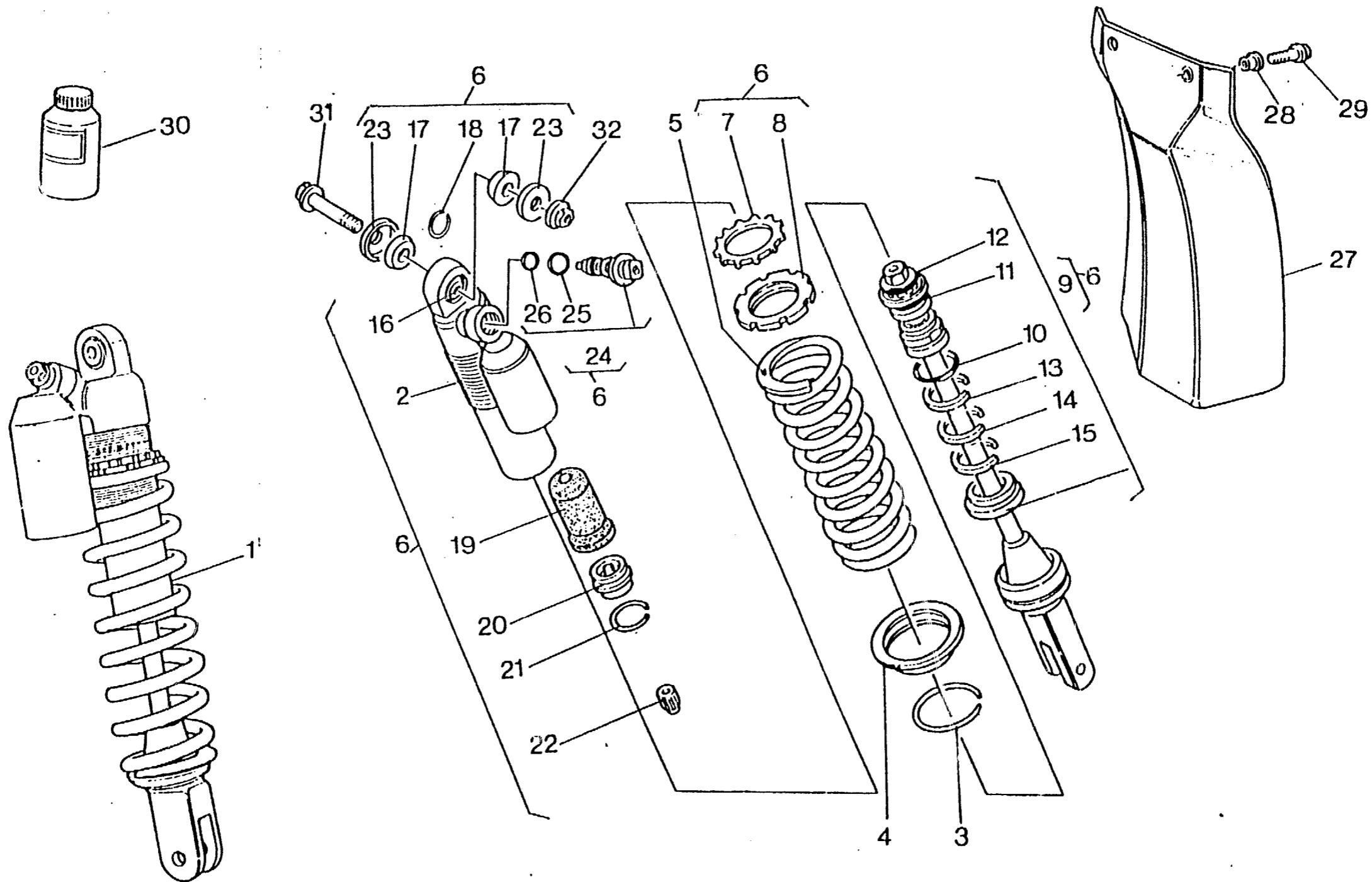


LEVERAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE - REAR SUSPENSION LINKAGE
 LEVIER SUSPENSION ARRIERE - HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG
 PALANCA SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16A WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validty Validé Gültig Validez
	1	8C00 68157	Tirante completo	Tie rod	Tirant	Spannstange	Tirante	1	
	2	8000 73348	Assieme bilanciata	Rocking lever assy	Balancier compl.	Schwinge Kpl.	Balancines compl.	1	
	3	8A00 75153	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	4	8000 74372	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	5	8000 38956	Boccola a rullini	Rollenbush	Douille rouleaux	Rollerbuchse	Casquillo	6	
	6	8000 74372	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	7	8B00 42029	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	8	8A00 62797	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	10	8A00 75153	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	11	8000 59839	Spinotto	Gudgeon	Axe	Bolzen	Perno	1	
	12	8000 38957	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	13	80000 1412	Ingrassatore	Lubricator	Graisseur	Schmierbüchse	Lubricador	3	
	14	8A00 69138	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	15	8000 42023	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	16	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	17	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	18	8000 73394	Anello di tenuta	Ring	Bague	Ring	Anillo	2	
	19	8000 42781	Boccola a rullini	Rollenbush	Douille rouleaux	Rollerbuchse	Casquillo	4	
	20	8000 32065	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	4	
	21	8000 72168	Snodo a sfera	Ball joint	Joint a rotule	Kugelgelenk	Articulacion esferica	1	
	22	1511333-02	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	23	8000 38767	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	2	
	24	8AA0 36237	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	



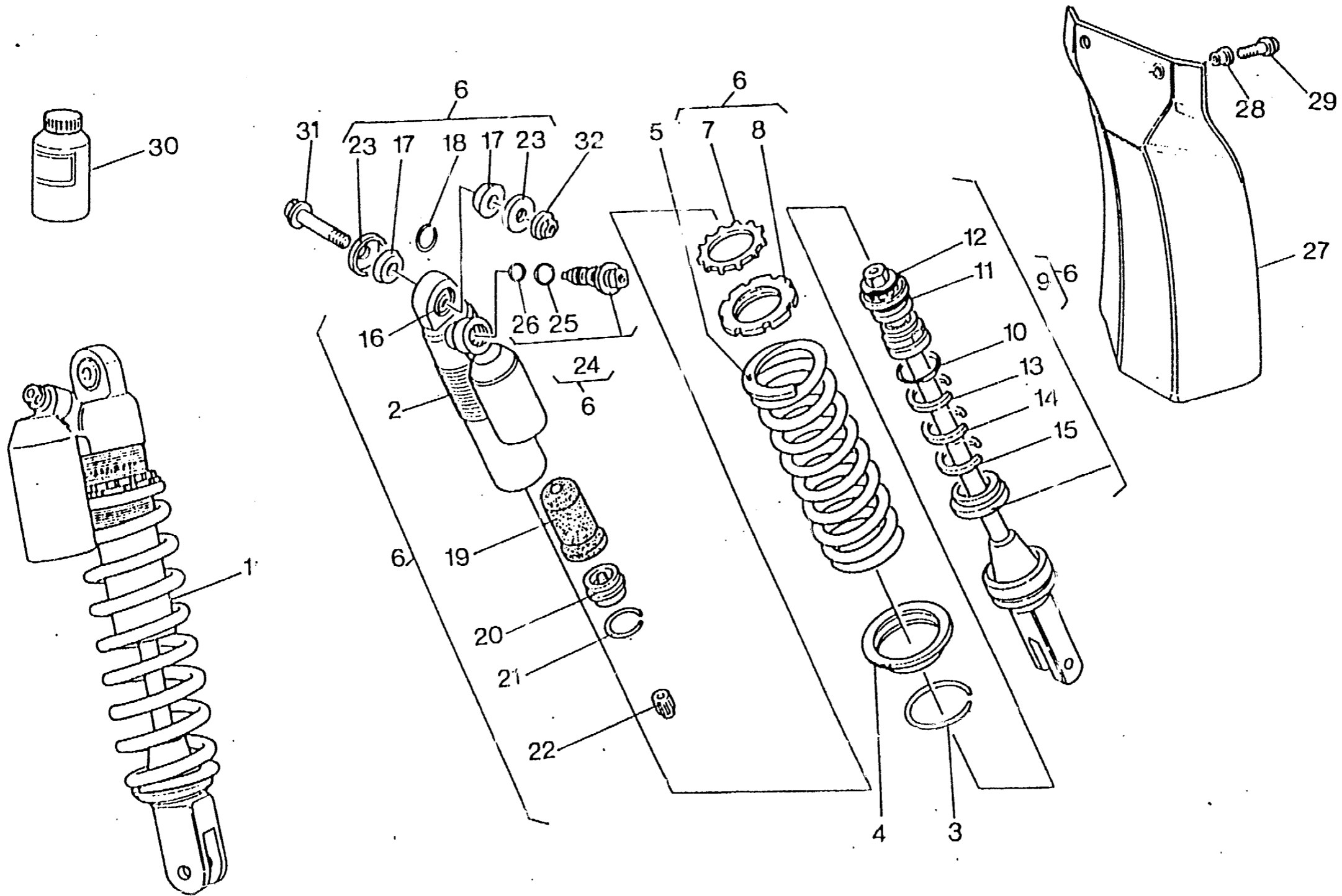


AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16B WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Valdita Vaidity Vaiditè Guhig Valdez
	1	8000 79273	Ammortizzatore completo	Shock-absorber	Ammortisseur	Stossdampfer	Amortiguador	1	
	2	8000 80707	Corpo	Body	Corps	Körper	Corpo	1	
	3	8000 70402	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	4	8000 70401	Fondello	Bottom	Fond	Bodenscheibe	Casquillo	1	
	5	8000 70406	Molla K = 5,2 Kg./mm.(di serie)	Spring (supplied)	Ressort (de série)	Feder (standard)	Resorte (de serie)	1	
	5	8000 71439	Molla K = 5,0 Kg./mm.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	5	8000 71440	Molla K = 5,4 Kg./mm.	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	6	8000 80710	Assieme corpo	Body	Corps	Körper	Corpo	1	
	7	8000 73509	Controghiera	Return ring nut	Rapel embout	Gengen nutmuller	Virolaresorte	1	
	8	8000 73504	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmuller	Virola	1	
	9	8000 80713	Assieme pistone	Piston assy	Compl. piston	Bolzen kpl.	Pistòn	1	
	10	8000 74972	Anello OR	Ring OR	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	1	
	11	8000 74973	Anello pistone	Ring piston	Bague piston	Ring bolzen	Anillo pistòn	1	
	12	8000 74974	Anello OR	Ring OR	Eague OR	Ring OR	Anillo OR	1	
	13	8000 74975	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	14	8000 74976	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	15	8000 74977	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	16	8000 73547	Snodo sferico	Ball joint/Join	Joint a rotule	Kugelgelenk	Articulaciòn esférica	1	
	17	8000 73548	Anello OR	Seal ring	Bague de returnue	Dichtring	Anillo de retenciòn	1	
	18	8000 73549	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	19	8000 73550	Cuffia	Boot	Poussiér	Haube	Gorro	1	
	20	8000 73552	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapòn	1	
	21	8000 73553	Anello elastico	Slit ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	1	
	22	8000 80705	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapòn	1	
	23	8000 73555	Collare	Collar	Collier	Kragen	Collar	2	
	24	8000 80708	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapòn	1	





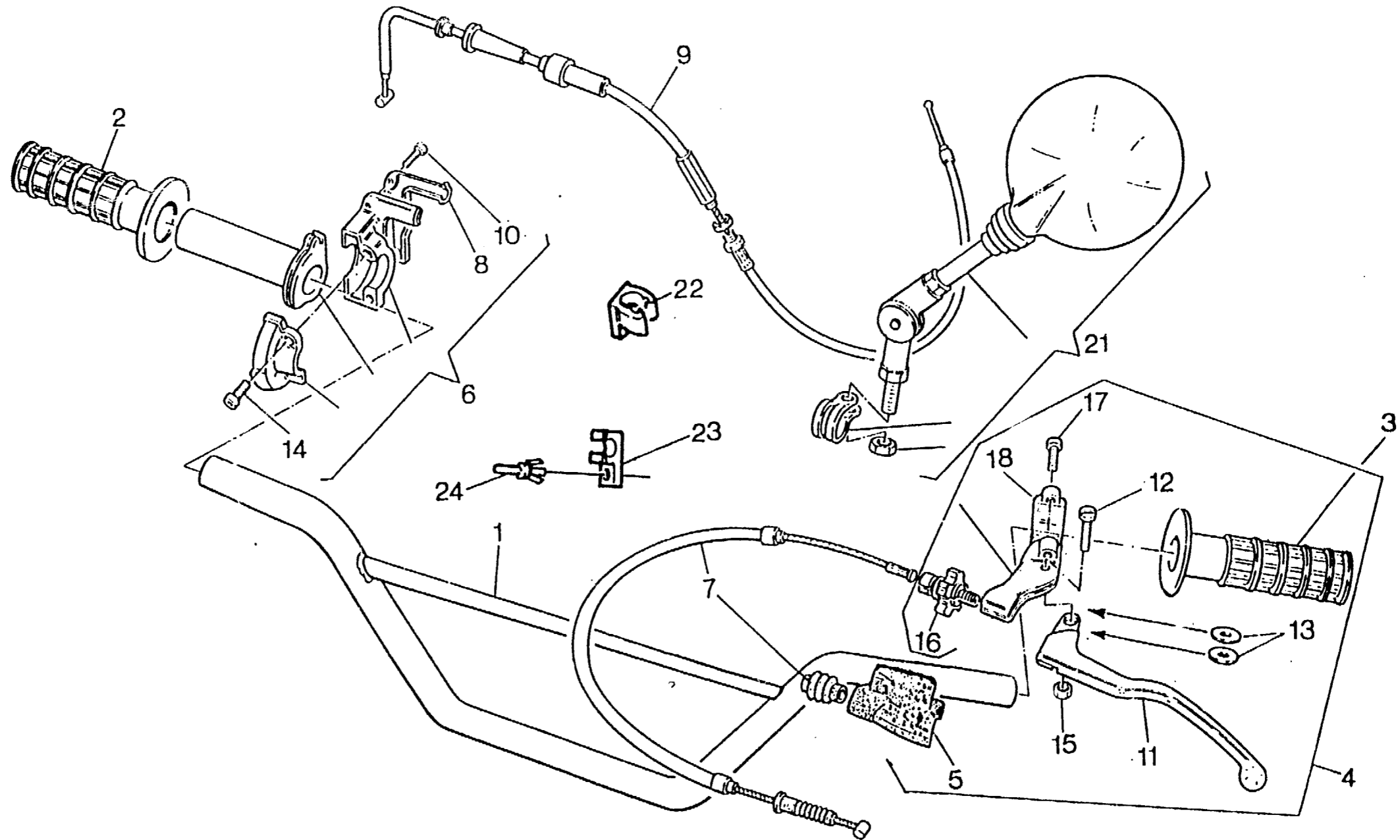
AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16B

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	25	8000 73557	Anello OR	Ring OR	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	1	
	26	8000 73558	Anello OR	Ring OR	Bague OR	Ring OR	Anillo OR	1	
	27	80A0 69551	Protezione post. ammortizz.	Guard	Protection	Schutz	Protección	1	
	28	8000 69429	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	29	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	30	8000 80204	Olio per ammortizzatore	Shock absorber oil	Huile pour amortisseur	Gel fuer stossdaempfer	Aceite para amortiguador	1	
	31	8A00 62797	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	32	8000 42022	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	





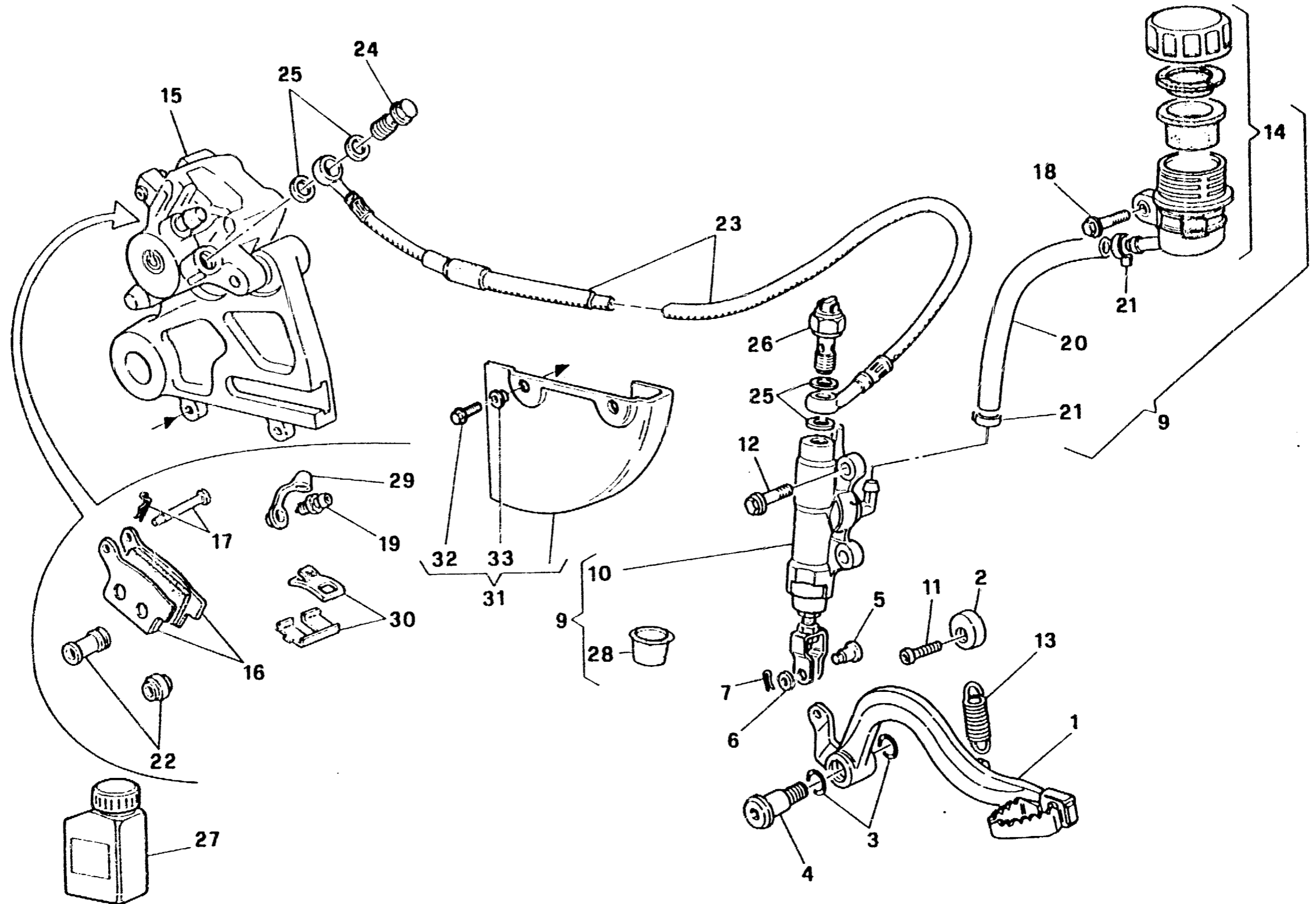
MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE
MANILLAR Y MANDOS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

17

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Indez	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.tà M.ge C.ad	Validità Validay Gültig Valdez
	1	80A0 53018	Manubrio	Hanblebar	Guidon	Lenker	Manillar	1	
●	1	8000 54274	Manubrio (alluminio)	Hanblebar (aluminium)	Guidon (aluminium)	Lenker (aluminium)	Manillar (aluminio)	1	
	2	80A0 76688	Manopola destra	R.H. grip	Poignée G.	Griff R.	Manopla der.	1	
	3	80A0 76687	Manopola sinistra	L.H. grip	Poignée G.	Griff L.	Manopla izq.	1	
	4	8000 75330	Com. frizione completo	Clutch trasm. assy	Trasm. embrayage compl.	Führungssteuerung	Mando embrague compl.	1	
	5	8000 48917	Coprileva	Lever cover	Couvre levier	Hebeldeckel	Cubre-palanca	1	
	6	8000 75271	Comando gas completo	Throttle control compl.	Commande gaz compl.	Gasgriff kpl.	Accionamiento acelerador com.	1	
	7	8000 73920	Trasmissione comando frizione	Clutch transm.	Transm. com. embrayage	Führungssteuerung	Trans. mando embrague com.	1	
	8	8000 75310	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
	9	8000 75281	Trasmissione gas	Throttle trasm.	Trasm. comm. gaz	Führungsteuerung des Gases	Tran. mando acelerador compl.	1	
	10	8000 66774	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	11	8000 75331	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier embrayage	Kupplungshebel	Palanca mando embrague	1	
	12	8000 38797	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	13	8000 77456	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	14	60N10 7330	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	15	8000 38799	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	16	8000 48916	Gruppo registro	Adjuster set	Groupe reglage	Kupplungsreglergruppe	Grupo regul.	1	
	17	8000 62728	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	18	8000 70698	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	1	
	21	8000 65437	Specchio retrovisore compl.	Driving mirror	Rétroviseur	Rückspiegel	Espejo retrovisor	2	
	22	8000 61068	Molletta guida trasmissioni	Cable guida	Guide cable	Kabelführung	Guia-cable	1	
	23	8000 46419	Molletta guida trasmissioni	Cable guida	Guide cable	Kabelführung	Guia-cable	1	
	24	8000 48966	Rivetto	Rivet	Rivet	Niet	Remache	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





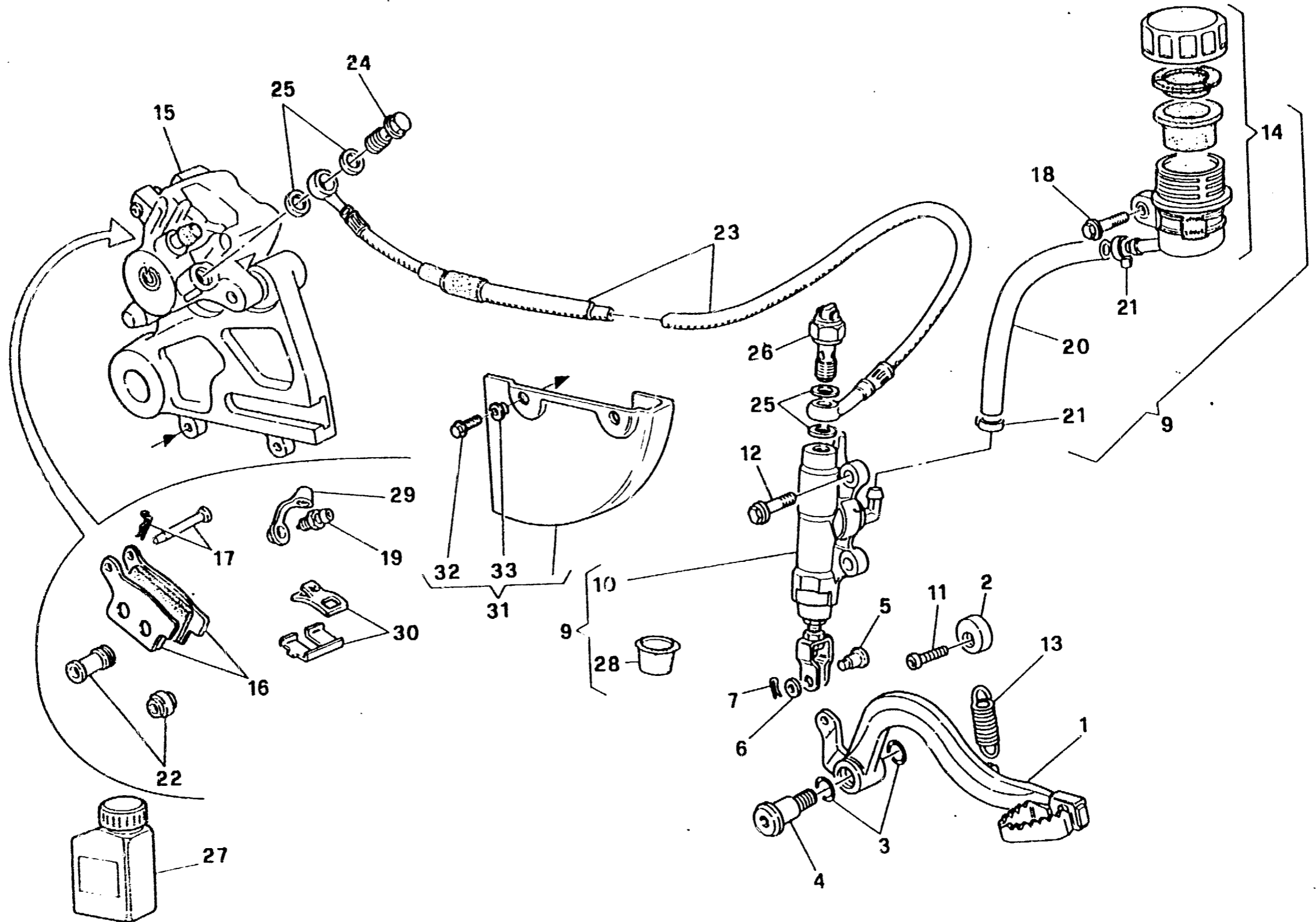
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad	Validità Validty Validité Gültig Validez
	1	8000 73894	Leva comando freno	Brake control lever	Levier comm. frein	Bremshebel	Palanca accionamiento freno	1	
	2	8000 69125	Camma	Cam	Came	Nocken	Exêntrico	1	
	3	8000 22551	Arretto OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	2	
	4	8000 55902	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	5	8000 70696	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	6	8000 56377	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	7	64N1 20068	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija	1	
	9	8A00 76026	Pompa comando freno compl.	Brake pump assembly	Pompe frein complet	Bremspumpe kl.	Bomba freno compl.	1	
	10	8000 76338	Pompa freno	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	1	
	11	8A00 55241	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	12	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	13	8A00 55903	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	14	8000 61078	Serbatoio olio completo	Oil tank assy	Reservoir huile compl.	Öltank Kpl.	Depósito aceite completo	1	
	15	8000 79794	Pinza freno completa	Brake caliper assy	Pince de frein, compl.	Bremszange, Kpl.	Pinza freno compl.	1	
	16	8000 79072	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	16	8A00 79072	Coppia pastiglie sinterizzate	Pads pair sinterized	Paire plaquettes frittage	Bremsbelagpaar sinterisier	Pareja pastillas sinterizar	1	
	17	8000 79073	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	18	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	19	8000 60404	Spurgo	Spurgo	Drain	Entlüftung	Purga	1	
	20	8000 70266	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	21	8000 42349	Molletta	Spring	Ressort	Feder	Resorte	1	
	22	8000 79066	Cuffia	Boots	Boussiers	haube	Gorro	1	
	23	8000 73893	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	24	8000 25988	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	25	8000 21480	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	26	8000 37891	Interruttore stop posteriore	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop	1	





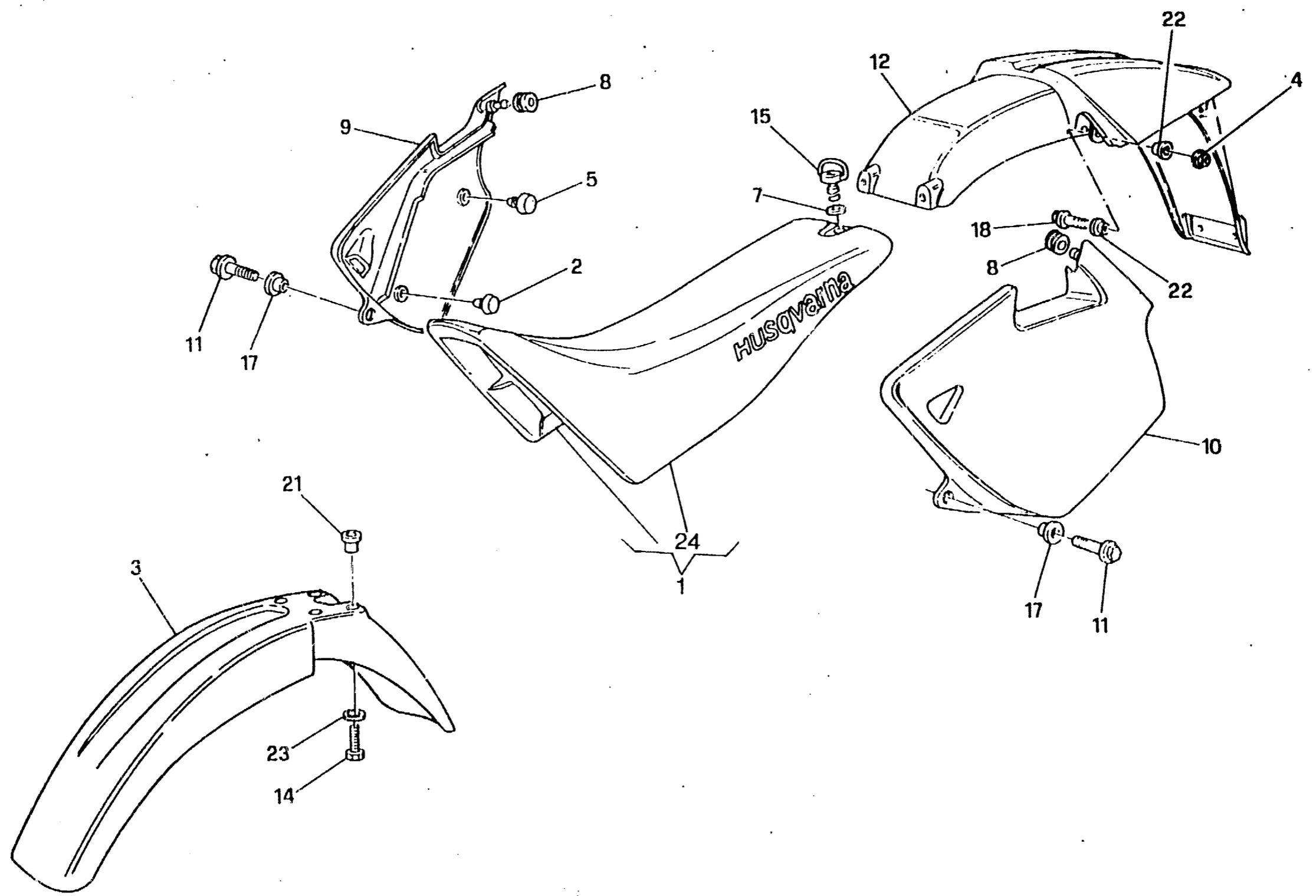
FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
 FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
 FRENO HIDRAULICO TRASERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

WR 125/95

Nota Notes Marka Notas	Pos. No. M. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validà Validty Validé Gültig Validez
●	27	8000 71445	Olio freni	Brake oil	Huile de frein	Bremsöl	Aceite freno	1	
	28	8000 79075	Cuffia	Boot	Poussier	haube	Gorro	1	
	29	8000 53259	Parapolvere	Boots	Para-poudre	Schutzhaube	Para-polvo	1	
	30	8000 79065	Molla-lamierino	Spring-steel clip	Ressort	Feder	Rresorie	1	
	31	8000 80208	Protezione disco	Guard	Protection	Schut	Protecion	1	
	32	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	33	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





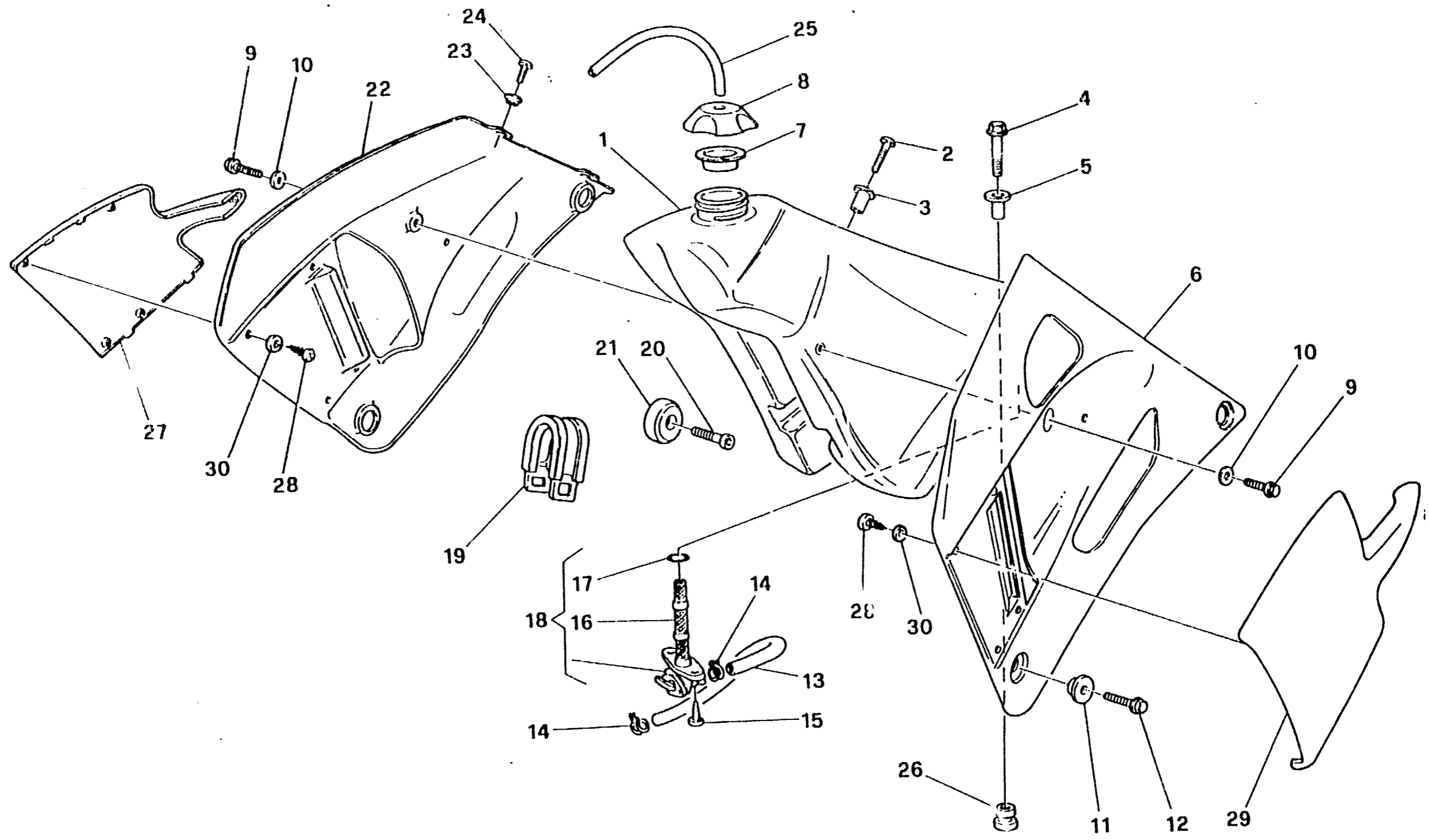
PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANEL, FENDERS, SEAT
 PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL
 PANELES, GUARDABARROS, SILLIN

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té Menge C.ad	Valdika Valdky Valdká Gutig Valdoz
	1	8A00 79642	Sella	Seat	Siège	Sattel	Sillin	1	
	2	8000 45490	Gommino anticalore	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	3	80B0 73395	Parafango ant.	Front mudguard	Garde-boue avant	Vord. Kotfluegel	Guarda-barros del.	1	
	4	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	5	8000 48802	Gommino anticalore	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	7	8000 69149	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	Arandela elástica	4	
	8	8000 18048	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	9	80A0 76030	Pannello destro	R.H. panel	Panneau, D.	Streifen. R.	Panel der.	1	
	10	80A0 76029	Pannello sinistro	L.H. panel	Panneau, G.	Streifen. L.	Panel izq.	1	
	11	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	12	8AB0 69430	Parafango post.	Rear mudguard	Garde-boue arriere	Hint. Kotfluegel	Guarda-barros tras.	1	
	14	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	15	8000 69148	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	4	
	17	8000 69429	Boccola	Bushing	Douille	Buchse	Casquillo	2	
	18	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	8000 69429	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	6	
	22	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	23	8000 56359	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	4	
	24	8000 79641	Rivestimento sella	Saddle covering	Revetement selle	Sattelverkleidung	Revestimiento sillin	1	
●	24	8000 80271	Rivestimento sella "RAIN" ● = A richiesta	Saddle covering "RAIN" ● = Upon request	Revetement selle "RAIN" ● = Sur demande	Sattelverkleidung "RAIN" ● = Auf Anfrage	Revestimiento sillin "RAIN" ● = Bajo pedido	1	





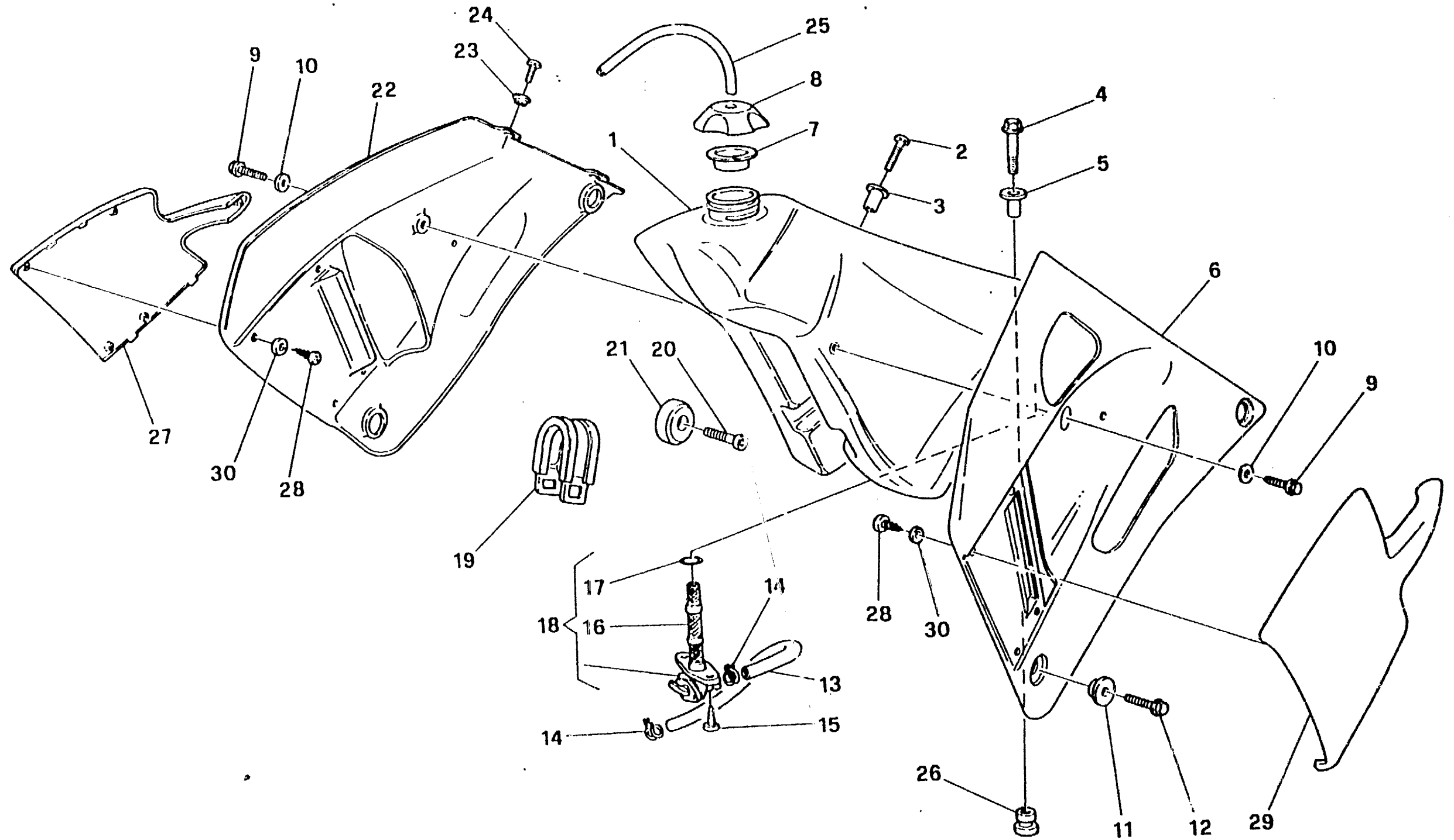
SERBATOIO/ CONVOGLIATORI- GAS TANK/ PANEL
RESERVOIR/ FLANC - KRAFTSTOFFBEHALTER/ FLANKE
DEPOSITO/ LATERAL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

20

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.ità Q.ty Q.ite M.ge C.ad	Valore Vakday Vakdte Guhig Vakdez
	1	80A0 73400	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir à carburant	Tank	Depósito gasolina	1	
●	1	8000 79198	Serbatoio maggiorato	Fuel lager tank	Réservoir grande capacite	Ueberdimensioni	Depósito gasolina ampliado	1	
	2	60N10 4134	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	3	8000 66238	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	4	8A00 67545	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	5	8000 69036	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	6	8000 78257	Convogliatore SX	L. side panel	Flanc G.	Flanke L.	Lateral I.	1	
	7	8000 56381	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	8	8000 75467	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	1	
	9	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	10	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	11	8000 77627	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	2	
	12	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	13	8A00 55721	Condotto benzina	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	14	8000 40433	Fascetta	Split ring	Anneau ressort	Sprengring	Anillo elástico	2	
	15	8000 37745	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	16	8000 38748	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	Filtro gasolina	1	
	17	80000 1199	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	18	8000 43592	Rubinetto completo	Cock assy	Robinet compl.	Kraftstoffahn, Kpl.	Llave de paso compl.	1	
	19	8000 69048	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	1	
	20	8000 41240	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	21	8000 40813	Tampone	Pad	Tampon	Stopfen	Tampón	1	
	22	8000 78256	Convogliatore DX	R. side panel	Flanc D.	Flanke R.	Lateral D.	1	
	23	8000 45495	Bussola	Bushing	Douille	Buchse	Manguito	4	
	24	8000 36467	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	25	8B00 38752	Tubetto sfiato	Battery breather pipe	Event batterie	Batterieentlüfter	Tubo de purga batería	1	





SERBATOIO/ CONVOGLIATORI- GAS TANK/ PANEL
RESERVOIR/ FLANC - KRAFTSTOFFBEHALTER/ FLANKE
DEPOSITO/ LATERAL

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

20

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr H. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validky Validé Gültig Validez
	26	8000 69035	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	27	8000 78258	Deflettore DX	R. panel	Panneau D.	Streifen R.	Panel D.	1	
	28	8000 37283	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	8	
	29	8000 78259	Deflettore SX	L. panel	Panneau G.	Streifen L.	Panel I.	1	
	30	62N1 15547	Rosetta ● = A richiesta	Washer ● = Upon request	Rondelle ● = Sur demande	Scheibe ● = Auf Anfrage	Arandela ● = Bajo pedido	10	



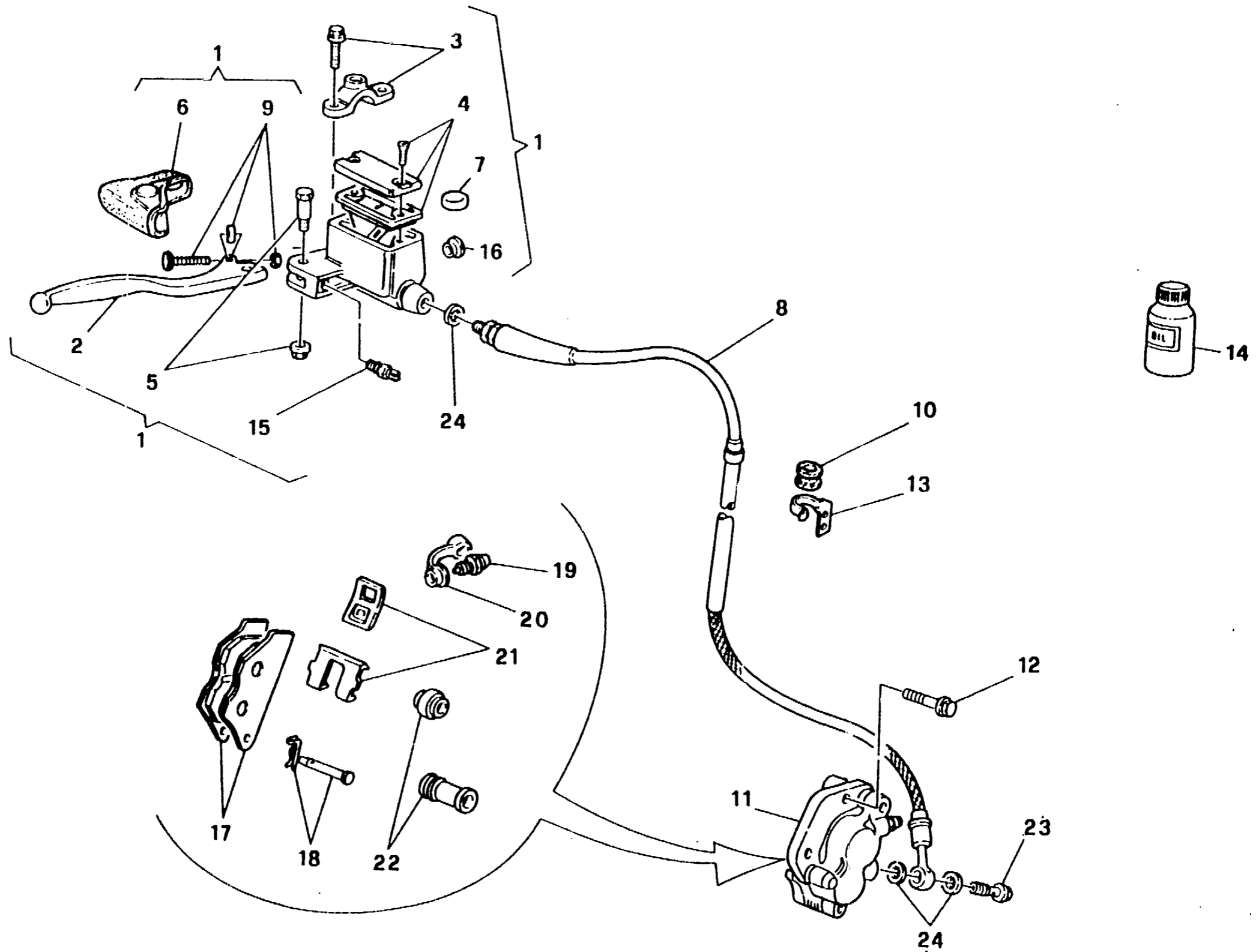
SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

21

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad	Validità Validity Valikite Gultig Validez
	1	8000 62341	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	2	8A00 23186	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	3	8B00 73541	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	4	8000 66279	Molla	Spring	Ressort	Feder	Resorte	2	
	5	8A00 69234	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	6	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	7	151374301	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	8	151410702	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	9	8000 69235	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	10	151341401	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	11	8A00 77750	Silenziatore completo	Exhaust silencer	Silencieux d'échappement	Schalldämpfer	Silenciador de escape	1	
	12	60N40 1050	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	13	8000 71206	Isolante (lana di roccia)	Insulation	Isolant	Isolierstoff	Aislante	1	
	14	3A00 77738	Tubo forato	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	15	8A00 63842	Anello OR	O-Ring	Bague OR	O-Ring	Anillo OR	1	
	16	8D00 69228	Tubo anteriore	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	17	8000 62725	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	18	8000 45499	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	19	8000 69113	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	2	
	20	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	21	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	23	8000 79782	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échapp.	Auspuffrohr	Tubo de escape	1	
●	23	8000 79644	Tubo di scarico doppio guscio	Exhaust pipe double shell	Tuyau d'échapp. double coque	Auspuffrohr doppel gheause	Tubo de escape doble cascara	1	
	24	62N4 15503	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





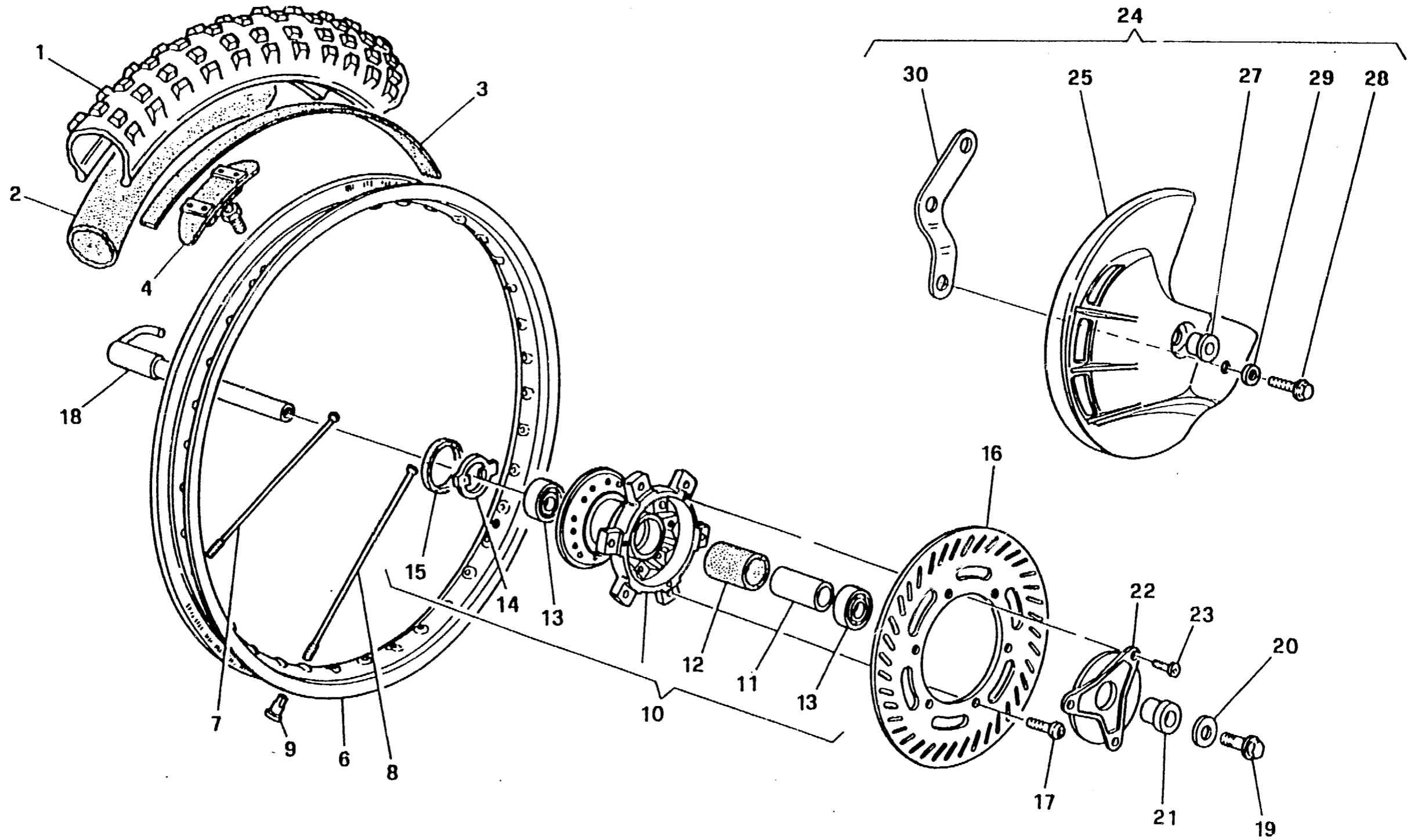
FRENO IDRAULICO ANTERIORE - FRONTHYDRAULIC BRAKE
 FREIN HYDRAULIQUE AVANT - VORTERBREMSE
 FRENO HIDRAULICO DELANTERA

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

22

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.go C.ad	Validità Validité Gültig Validez
	1	8000 77740	Pompa comando freno ant.	Brake pump	Pompe frein	Bremspumpe	Bomba freno	1	
	2	8000 79096	Leva	Lever	Levier	Hebel	Palanca	1	
	3	8000 79097	Cavallotto	U-bolt	Cavalier	Bügelbolzen	Caballete	1	
	4	8000 79069	Kit tappo	Plug kit	Bouchon kit	Verschluss Gruppe	Kit tapón	1	
	5	8000 79070	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	6	8000 79098	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe	Capuchon	4	
	7	8000 79099	Antiemulsione	Antiemulsion	Antiemulsion	Eulsionwidriger	Antiemulsion	1	
	8	8000 77741	Tubo mandata olio	Pipe	Tuyau	Rohr	Tubo	1	
	9	8000 79100	Regolazione	Regulator	Registre	Regler	Regulizador	1	
	10	8000 71806	Occhiello passatubo	Fairlead	Passe-cable	Kabelführung	Prensa-cable	1	
	11	8A00 76031	Pinza freno	Brake caliper	Etrier frein	Bremssattel	Pinza	1	
	12	8000 62733	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	13	8000 71807	Piastrina di ritegno	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
●	14	8000 71445	Olio freni	Brake oil	Huile frein	Bremsöl	Aceite freni	1	
	15	8000 79071	Interruttore stop	Stop switch	Interrupteur stop	Stopschalter	Interruptor stop	1	
	16	8000 49654	Oblò	Inspection plug	Capuchon de inspection	Stopfen	Portilla	1	
	17	8A00 74181	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire plaquettes	Bremsbelagpaar	Pareja pastillas	1	
	18	8000 72266	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	19	8000 39727	Spurgo	Spurgo	Drain	Entleerung	Purga	1	
	20	8000 53259	Parapolvere	Boots	Para-poudre	Schutzhaube	Para-polvo	1	
	21	8000 79065	Molla-lamierino	Spring-steel clip	Ressort	Feder	Rresorte	1	
	22	8000 79066	Cuffie	Boots	Poussiers	haube	Gorro	1	
	23	8000 25988	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	24	8000 21480	Rosetta	Washer	Rondell'e	Scheibe	Arandela	4	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		



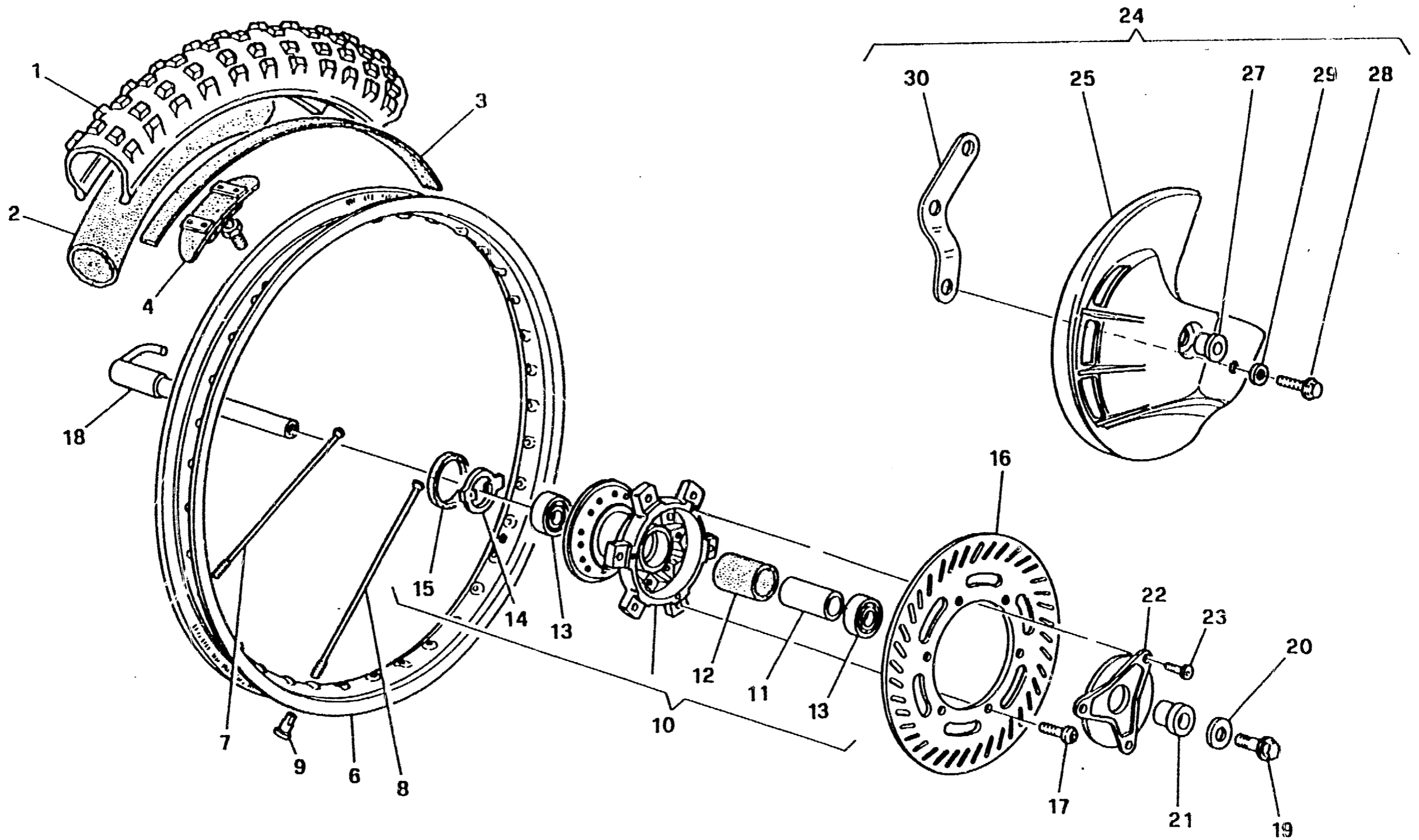


RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22A WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge C.ad	Valdñā Valdñy Valdñā Gutīg Valdež
○	1	8A00 67422	Pneumatico 90/90 - 21"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
○	1	8C00 67422	Pneumatico 90/90 - 21"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
○	2	8A00 18648	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire con válvula	1	
	3	8000 13346	Fascia copriraggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	4	8000 49036	Staffa fermacopertone	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	6	8000 53504	Cerchio	Rim	Jante	Felge	Llanta	1	
	7	8000 76298	Raggio destro	Spoke R.	Bras D.	Speiche R.	Radio der.	18	
	8	8000 76297	Raggio sinistro	Spoke L.	Bras G.	Speiche L.	Radio izq.	18	
	9	69N4 29004	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	10	8000 77744	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	11	8A00 74718	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	12	1516215-01	Portadistanziale	Spacer holder	Porte-entretoise	Abstandstückhalter	Porta-distancial	1	
	13	8000 39651	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager	Cojinete de bolas	2	
	14	8000 77884	Anello trascinatore	Ring	Bague	Ring	Anillo	1	
	15	8000 51957	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
	16	8000 73226	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno	1	
	17	8A00 55241	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	18	8000 77699	Perno ruota	Pin	Pivot	Bolzen	Perno ruoda	1	
	19	8000 48773	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	20	8000 48772	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	21	8000 75043	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	22	8B00 65572	Coperchio parapolvere	Dust cover	Pare poussière	Staubdeckel	Tapa retención polvo	1	
	23	8A00 62129	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3	
●	24	8000 80128	Kit montaggio protezione disco	Guard disc kit	Gr. de mont. protection disque	Schutz Bremsscheibe Gruppe	Kit protección disco freno	1	
●	25	8000 70532	Protezione disco	Guard disc	Protection disque	Schutz Bremsscheibe	Protección disco freno	1	
●	27	8000 71079	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	





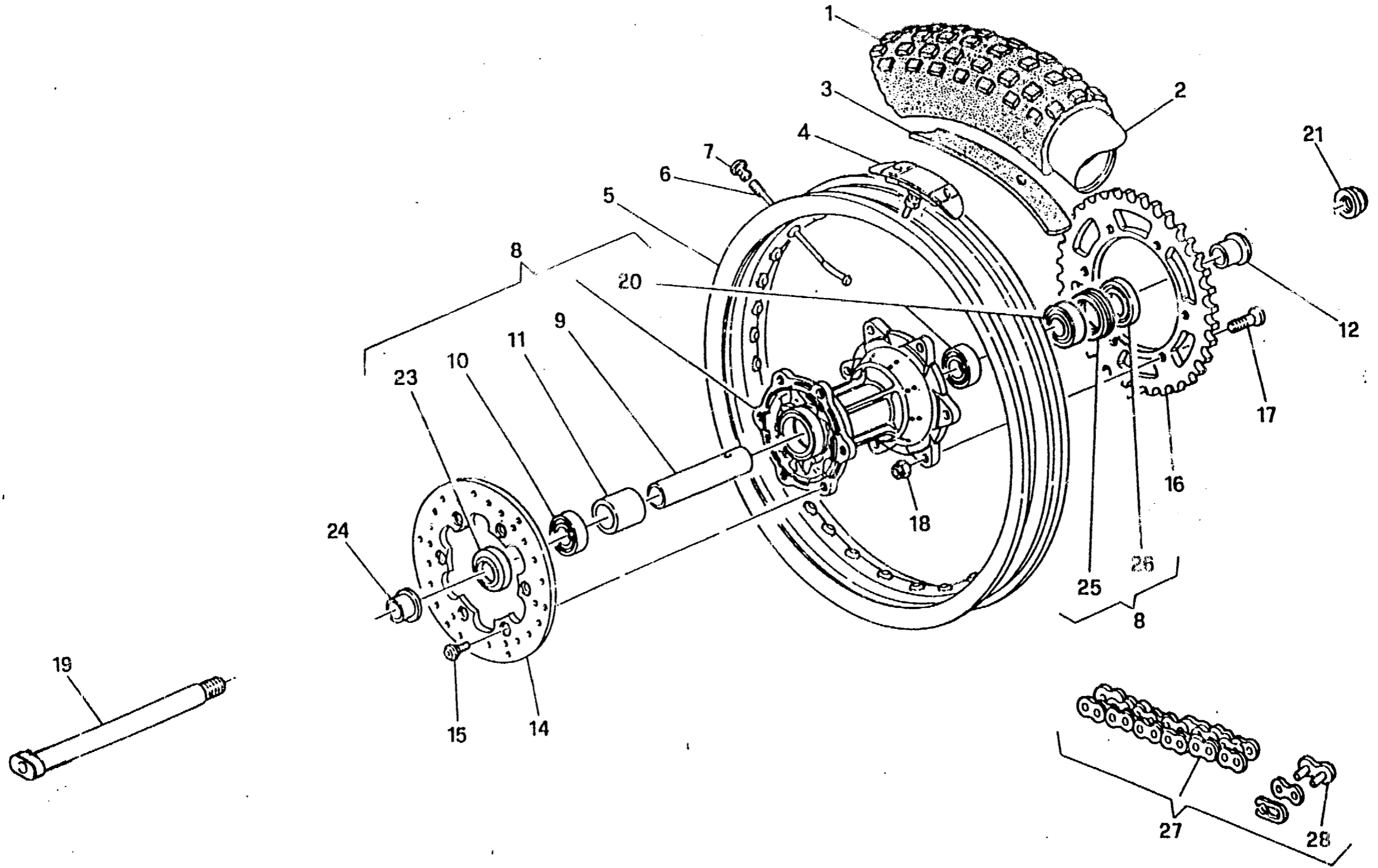
RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22A

WR 125/95

Nota Notes Anmerk Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Valità Vakdté Gültig Valdez
●	28	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tomillo	1	
●	29	8000 56359	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
●	30	8000 80203	Plastrina	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
			● = A richiesta ○ = Non fornito	● = Upon request ○ = Not supplied	● = Sur demande ○ = Ne pas fornit	● = Auf Anfrage ○ = Nicht versorgt	I = Bajo pedido ○ = No se provee		





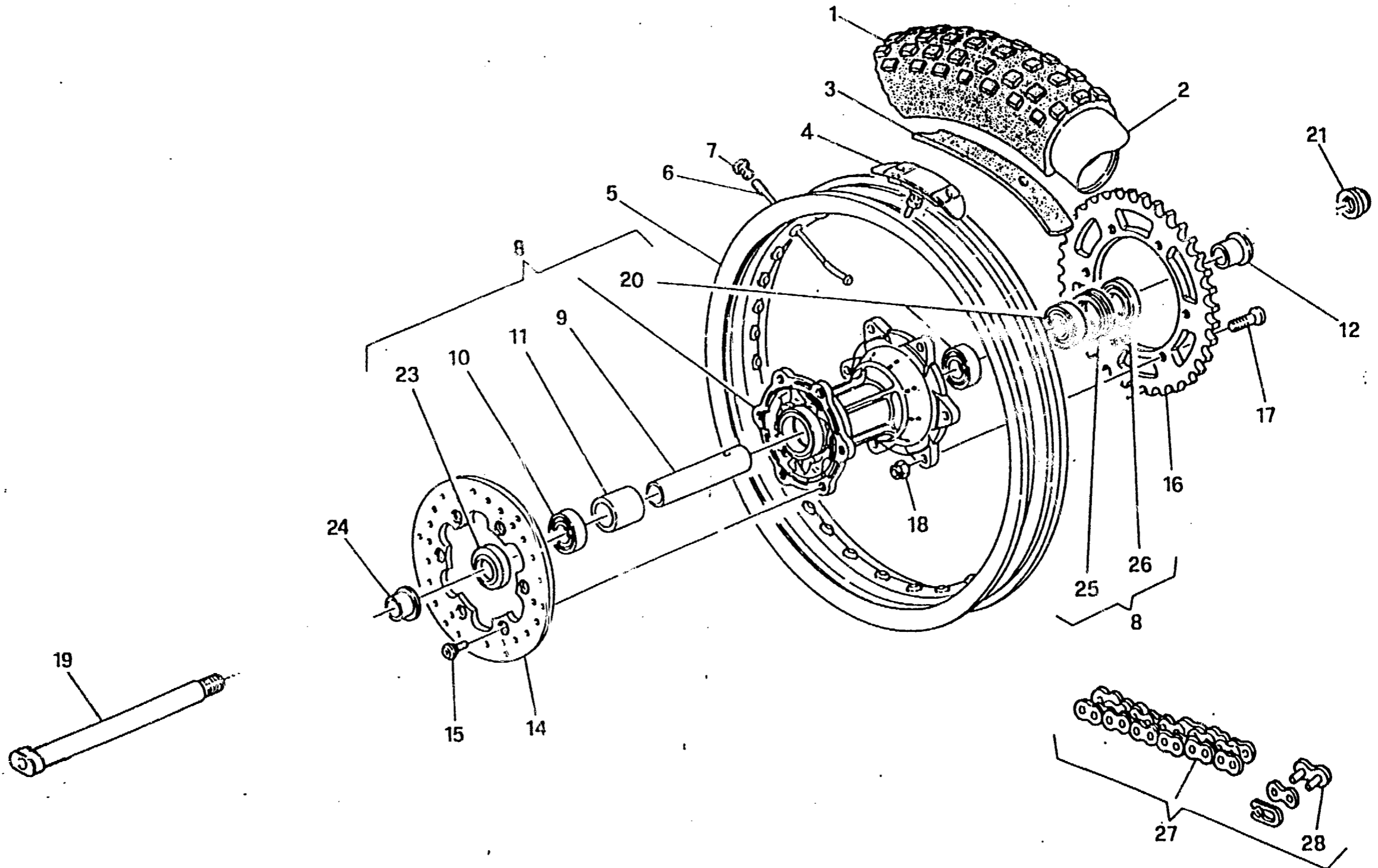
RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

WR 125/95

Notes Notes Marka Notes	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Valità Vality Valité Guig Valitéz
○	1	8A00 61085	Pneumatico 120/90-18"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
○	1	8D00 61085	Pneumatico 120/90-18"	Tyre	Pneu	Reifen	Neumático	1	
○	2	8B000 5030	Camera d'aria	Air tube	Chambre à air	Luftschlauch	Cámara de aire con válvula	1	
	3	80000 1688	Fascia copriaggi	Rim strip	Bande	Band	Banda	1	
	4	8000 54773	Staffa pneumatico	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	5	8000 55860	Cerchio	Rim	Jante	Felge	Llanta	1	
	6	8000 78365	Raggio	Spoke	Bras	Speiche	Radio	36	
	7	8000 29005	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Nipple	36	
	8	8000 69165	Mozzo completo	Hub assy	Moyeau compl.	Radnabe, Kpl.	Cubo compl.	1	
	9	8A00 64983	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	10	8000 55876	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	1	
	11	8000 61064	Ponta distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	12	8000 64985	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	14	8000 73225	Disco freno	Brake disc	Disque frein	Bremsscheibe	Disco freno	1	
	15	8000 55878	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	16	8000 60066	Corona Z = 52 (di serie)	Ring gear (supplied)	Couronne (de série)	Kranz (standard)	Corona (de serie)	1	
●	16	8000 60063	Corona Z = 49	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
●	16	8000 60064	Corona Z = 50	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
●	16	8000 60065	Corona Z = 51	Ring gear	Couronne	Kranz	Corona	1	
	17	8000 40796	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6	
	18	8000 43928	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	6	
☆	19	8000 72621	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
☆	19	8B00 72621	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	Perno	1	
	20	8000 39651	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	Cojinete	2	
	21	8000 64301	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	23	8000 69163	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	





RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

23

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	24	8000 69164	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
	25	8000 64863	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	26	8000 36357	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de retención	1	
☆	27	8B00 65442	Catena	Chain	Chaîne	Kette	Cadena	1	
☆	27	8B00 79783	Catena DID	Chain DID	Chaîne DID	Kette DID	Cadena DID	1	
☆	28	8000 65464	Giunto	Coupling	Joint	Kupplung	Junta	1	
☆	28	8000 79789	Giunto DID	Coupling DID	Joint DID	Kupplung DID	Junta DID	1	
			☆ = In alternativa ● = A richiesta ○ = Non fornito	☆ = In alternative ● = Upon request ○ = Not supplied	☆ = En alternative ● = Sur demande ○ = Ne pas fornit	☆ = Wahlweise ● = Auf Anfrage ○ = Nicht versorgt	☆ = En alternativa ● = Bajo pedido ○ = No se provee		



CONTACHILOMETRI, LIBRETTO USO E MANUTEN. AVV. ACUSTICO- SPEEDOMETER, OWNER'S MANUAL, HORN
 COMPTE-KILOM., EMPLOI D'ENTR., SIGNAL ACOUS. - TACHOMETER, BETRIEBSANLEITUNG, BREMSSCHEIBE-
 SCHUTZ, HUPE - CUENTA-KILOMETROS, FOLLETO DE INSTRUCC., AVISADOR ACUSTICO

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

24

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. N. Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code n. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M. pe C. ad	Validità Validity Validità Gültig Validez
	1	8AA0 65340	Guidatrasmissioni	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	2	8000 77828	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Emploi d'entretien	Betriebsanleitung	Manual de uso y mantenimiento	1	
	3	8000 67209	Ass. contachilometri	Speedometer assy	Compteur-km. compl.	Tachometer kpl.	Cuenta-kilómetros compl.	1	
	4	8000 69428	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	5	8000 71759	Trasmissione contachilometri	Speedometer cable	Câble compteur - km	Tachokabel	Cable cuenta-kilómetros	1	
	6	8000 77827	Rinvio contachilometri	Odometer transm.	Renvoi comple-km.	Vorgelege Kilometerzähler	Reenvío cuenta-kilómetros	1	
	7	8000 69978	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Placa	1	
	8	8000 62651	Antivibrante	Silent-block	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibrador	2	
	9	8000 25053	Distanziale	Spacer	Entreloise	Distanzstück	Separador	2	
	10	8000 70836	Chiave candela	Spark plug wrench	Clé bougie	Zündkerze Schlüssel	Llave bujía	1	
	11	8000 56443	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	12	8000 61313	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	13	8B00 66525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	14	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	15	80A0 70581	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	1	
	16	8B00 66525	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	17	61N1 15192	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1	
	19	8000 70278	Avvisatore acustico	Horn	Signal acoustique	Hupe	Avisador acústico	1	
	20	8000 20602	Lampadina	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	5	
	21	8000 67204	Cavi	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	22	8000 60969	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1	
	23	8000 75477	Cavi	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	



CONTACHILOMETRI, LIBRETTO USO E MANUTEN. AVV. ACUSTICO- SPEEDOMETER, OWNER'S MANUAL, HORN
 COMPTE-KILOM., EMPLOI D'ENTR., SIGNAL ACOUS. - TACHOMETER, BETRIEBSANLEITUNG, BREMSSCHEIBE-
 SCHUTZ, HUPE - CUENTA-KILOMETROS, FOLLETO DE INSTRUCC., AVISADOR ACUSTICO

TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

24

WR 125/95

Nota Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DI NOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.ta Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	24	8000 74259	Interr. accensione completo	Ignition switch assy	Interrupteur pour allum. comp.	Schalter, Kpl.	interruptor encendido compl.	1	
	25	8000 74258	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Virola	1	
	27	8000 35533	Chiave grezza	Raw kei	Cléf primitive	Schlüssel	Llave greggia	1	
	28	8000 66802	Chiave poligonale	Box wrench	Clé polygonale	Sechskantschlüssel	Llave poligonal	1	
●	29	8000 72037	Porta chiavi	Key-ring	Porte-clefs	Schlüsselring	Llavoro	1	
	30	8000 50569	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		



IMPIANTO ELETTRICO, PORTATARGA, PORTANUMERO - ELECTRIC SYSTEM, PLATE HOLDER, NUMBER
HOLDER-INSTALLATION ELECT., PORTE-BALAI, PORTE-NOMBRE-ELEKTR. ANLAGE, SCHILDTRAEGER,
NUMMERTRAGER - INSTALAC. ELECTR., PORTA-MATRICULA, PORTA NUMERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

25

WR 125/95

Note Notes Marka Notae	Pos. No. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validité Gültig Validez
	1	62N1 15549	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	2	8000 70276	Gruppo principale cavi	Cable assy	Cables compl.	Kabel Kpl.	Grupo principal cables	1	
	3	8000 70277	Cavo posteriore	Cable	Cable	Kabel	Cable	1	
	4	8000 72494	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabelführung	Prensa-cable	1	
	5	8000 34002	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	4	
	6	8000 42946	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	1	
	6	8000 46445	Lampada (F)	Lamp (F)	Lampe (F)	Lampe (F)	Lamparilla (F)	1	
	7	8000 66479	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	8	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	9	8000 36727	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	1	
	10	8000 70826	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	11	8000 65555	Fanale posteriore completo	Tail light	Feux arrière	Hinterleuchte	Faro trasero	1	
	12	8000 66480	Lente	Lens	Loupe	Linse	Lente	1	
	13	8000 18246	Lampada	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	1	
	14	8000 66482	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	16	8000 62416	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	17	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	18	8000 44240	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	2	
	19	8000 62730	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	20	8000 50808	Gommino	Rubber pad	Pièce caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2	
	22	8000 70280	Gruppo ottico completo	Optical group	Groupe optique	Optische Gruppe	Grupo óptico	1	
	23	8A00 70034	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Separador	2	
	24	8000 70282	Cuffia in gomma	Boot	Poussière	Gummihäube	Gorro de protección en goma	1	
	25	8AF0 69480	Cupolino	Fairing	Carenage	Verkleidung	Cúpula	1	
	26	8000 75348	Regolatore di tensione	Voltage rectifier	Régulateur de tension	Spannungsregler	Regulador de tensión	1	
	27	8000 42926	Portalampana	Lamp holder	Douille	Lampenfassung	Porta-lamparilla	1	



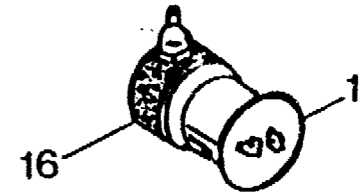
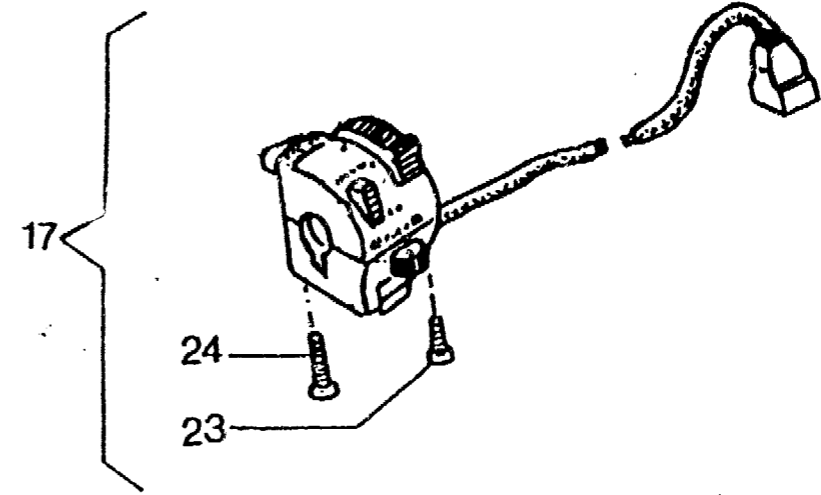
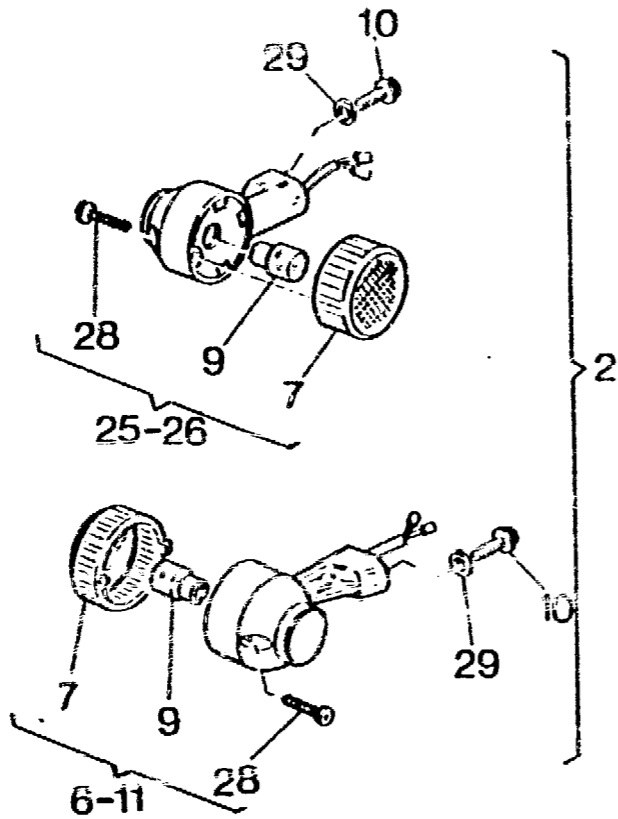
IMPIANTO ELETTRICO, PORTATARGA, PORTANUMERO - ELECTRIC SYSTEM, PLATE HOLDER, NUMBER HOLDER - INSTALLATION ELECT., PORTE-BALAI, PORTE-NOMBRE - ELEKTR. ANLAGE, SCHILDTRAEGER, NUMMERTRAGER - INSTALAC. ELECTR., PORTA-MATRICULA, PORTA NUMERO

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

25

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.té M.ge C.ad	Validità Validity Validez Gültig Validez
	28	8000 70283	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	1	
	29	8000 56444	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	10	
	30	8A00 66223	Staffa	Bracket	Etrier	Buegel	Brida	1	
	31	8000 62727	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
	32	8B00 55101	Tappo	Plug	Bouchon	Verschluss	Tapón	2	
	33	8000 58207	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabellührung	Prensa-cable	1	
	34	62N1 15504	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	1	
	35	8000 73834	Caladiottro	Reflector	Catadioptrique	Ruckstrahler	Catafaros	1	
	36	8000 62729	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
	37	8000 70239	Paraspruzzi (CH - D)	Rear end (CH - D)	Terminal (CH - D)	Hinterkiff (CH - D)	Para rociada (CH - D)	1	
	38	8000 62726	Vite (CH - D)	Screw (CH - D)	Vis (CH - D)	Schraube (CH - D)	Tornillo (CH - D)	2	
	39	8000 44240	Dado (CH - D)	Nut (CH - D)	Ecrou (CH - D)	Mutter (CH - D)	Tuerca (CH - D)	2	
	40	8000 70279	Piastra (D)	Plate (D)	Plaque (D)	Platte (D)	Placa (D)	1	
	41	8000 45436	Caladiottro (D)	Reflector (D)	Catadioptrique (D)	Ruckstrahler (D)	Calafaros (D)	2	
	42	8000 75549	Cavo arresto motore	Cable for engine stop	Câble d'arrêt moteur	Kabel motoranhaltten	Cable parada motor	1	
	43	8000 40717	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4	
	44	62N1 15547	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela	2	
	45	80A0 74373	Fermacavo	Retainer	Arret	Klammer	Abrazadera	1	
	46	8000 74287	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
●	47	8000 76290	Protezione faro	Guard	Protection	Schutz	Proteccion	1	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		





**FRECCE - BLINKER
CLIGNOTANT - BLINKER
INTERMITENTE**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

26

WR 125/95

Note Notes Notas	Pos. No. Indice Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr. N. Cod.	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Qty Q.tà M.ge C.ad	Validità Validity Validez
●	1	8000 57511	Intermittenza	Flash device	Intermittence	Blinkgeber	Intermitencia	2	
●	2	8000 73588	Kit indicatori di direzione	Blinker kit	Gr. clignotant	Blinker Gruppe	Kit intermitente	1	
●	6	8A00 73589	Indicatore anteriore DX	Blinker R	Clignotant D	Blinker R	Intermitente D	1	
●	7	8000 73591	Lente	Lens	Loupe	Linse	Lente	4	
●	9	8000 36726	Lampada 12V - 10W	Lamp	Lampe	Lampe	Lamparilla	4	
●	10	8000 62726	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	8	
●	11	8000 73589	Indicatore anteriore SX	Blinker L	Clignotant G	Blinker L	Intermitente I	1	
●	16	8000 37599	Supporto elastico	Support	Support	Halterung	Soporte	1	
	17	8A00 69692	Commutatore compl.	Switch compl.	Commutateur compl.	Kombischalter kpl.	Conmutador compl.	11	
	23	8000 53769	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	11	
	24	8000 50770	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2	
●	25	8A00 73590	Indicatore posteriore DX	Blinker R	Clignotant D	Blinker R	Intermitente D	1	
●	26	8000 73590	Indicatore posteriore SX	Blinker L	Clignotant G	Blinker L	Intermitente I	1	
	27	8000 71578	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Banda	2	
	28	8000 73592	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4	
	29	8000 48814	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe	Roseta	4	
			● = A richiesta	● = Upon request	● = Sur demande	● = Auf Anfrage	● = Bajo pedido		

- 1
- 2
- 3





DECALCOMANIE - TRIM
DECALCOMANIES - VERKEIDUNG
CALCOMANIAS

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

27

WR 125/95

Note Notes Marka Notas	Pos. No. N. Index Pos.	N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod	DENOMINAZIONE	NAME	DESIGNATION	BESHREIBUNG	DENOMINACION	Q.tà Q.ty Q.té M.ge C.ad	Validità Validty Validté Gültig Valdez
	1	8000 80188	Kit adesivi	Trims kit	Groupe décal.	Hinterabziehbild Gruppe	Kit adhesivo	1	
	2	8A00 79939	Kit adesivi portanumeri rossi (a richiesta)	Trims kit number holder red (upon request)	Gr. décal. porte numero rouge (sur demande)	Hinterabz. Gr.Nummerhalter rot (auf anfrage)	Kit adhesivo portanúmero rojo (bajo pedido)	1	
	3	8000 79839	Kit adesivi portanumeri gialli (a richiesta)	Trims kit number holder yellow (upon request)	Gr. décal. porte numero jaune (sur demande)	Hinterabz. Gr.Nummerhalter gelb (auf anfrage)	Kit adhesivo portanúmero amarillo (bajo pedido)	1	

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
000YA 2271	1	3	8A00 67422	22A	1	8B00 34292	3	2	8E00 36022	9	21	62N1 15504	14	49
000YA2273	1	4	8A00 67545	6	8	8B00 36022	9	21	8E00 48590	8	28	62N1 15504	25	34
6BN0 21506	7	10	8A00 67545	20	4	8B00 38752	20	25	8E00 68860	8	2	62N1 15507	14	13
6BN0 21506	11	18	8A00 67997	15	4	8B00 42029	16	10	8E000 1049	11	10	62N1 15547	20	30
8A00 10350	2	10	8A00 69138	16A	14	8B00 42029	16A	7	8F00 28960	4	6	62N1 15547	25	44
8A00 18648	22A	2	8A00 69234	21	5	8B00 55101	25	32	8F00 34292	3	2	62N1 15548	3	16
8A00 19946	11	9	8A00 69282	16	26	8B00 65442	23	27	8F00 68860	8	2	62N1 15549	13	10
8A00 23186	21	2	8A00 69319	15	5	8B00 65572	22A	22	8F00 72349	15	6	62N1 15549	25	1
8A00 25044	7	20	8A00 69692	26	17	8B00 65955	8	21	8G00 36022	9	21	62N4 15503	21	24
8A00 31386	7	15	8A00 70034	25	23	8B00 66525	15	22	8H00 36022	9	21	64N1 20048	14	50
8A00 34292	3	2	8A00 71154	5	2	8B00 66525	24	13	8J00 72310	12	3	64N1 20068	14	12
8A00 36849	7	21	8A00 72649	2	20	8B00 66525	24	16	8K00 72310	12	3	64N1 20068	18	7
8A00 37947	13	11	8A00 73458	14	27	8B00 67545	4	12	8L00 72310	12	3	65N0 21002	10	4
8A00 38287	11	17	8A00 73589	26	6	8B00 68860	8	2	8M00 72310	12	3	66N0 21201	3	25
8A00 42155	5	3	8A00 73590	26	25	8B00 72312	12	2	8M00 72310	12	3	66N0 21203	11	11
8A00 43199	8	6	8A00 73622	13	1	8B00 72621	23	19	8M00 72315	12	4	66N0 21258	3	30
8A00 43715	4	29	8A00 73623	13	6	8B00 72649	2	20	8N00 72310	12	3	69N4 29004	22A	9
8A00 43716	4	23	8A00 73877	14	52	8B00 73458	14	28	8P00 72310	12	3	69N4 29005	23	7
8A00 46226	9	9	8A00 74181	22	17	8B00 73541	21	3	8P00 72315	12	4	80A0 53018	17	1
8A00 47773	3	28	8A00 74718	22A	11	8B00 73880	14	1	8R00 72310	12	3	80A0 67089	3	21
8A00 55241	18	11	8A00 74818	15	30	8B00 77379	10	13	8S00 72310	12	3	80A0 69157	14	2
8A00 55241	22A	17	8A00 74819	15	29	8B00 78753	12	5	8S00 72315	12	4	80A0 69550	13	4
8A00 55721	20	13	8A00 74836	5	18	8B000 5080	23	2	8T00 72310	12	3	80A0 69551	16B	27
8A00 55903	18	13	8A00 75153	16A	3	8BA0 70558	15	21	60N10 1140	8	22	80A0 69758	3	12
8A00 61070	4	14	8A00 75153	16A	10	8C00 10350	2	10	60N10 1219	15	15	80A0 69759	3	17
8A00 61070	6	25	8A00 76026	18	9	8C00 34292	3	2	60N10 2483	3	13	80A0 70581	24	15
8A00 61085	23	1	8A00 76031	22	11	8C00 61121	16	20	60N10 2483	3	19	80A0 73400	20	1
8A00 61261	8	4	8A00 77738	21	14	8C00 65955	8	21	60N10 2483	3	26	80A0 73456	16	15
8A00 62129	22A	23	8A00 77750	21	11	8C00 67422	22A	1	60N10 2483	5	22	80A0 73909	16	16
8A00 62797	16A	8	8A00 78753	12	5	8C00 68157	16A	1	60N10 2487	3	15	80A0 74373	25	45
8A00 62797	16B	31	8A00 78958	15	3	8C00 68860	8	2	60N10 2493	3	29	80A0 74388	16	22
8A00 63842	21	15	8A00 79072	18	16	8C00 72312	12	2	60N10 2512	5	35	80A0 75464	4	33
8A00 64983	23	9	8A00 79642	19	1	8C00 72649	2	20	60N10 2514	5	37	80A0 75698	14	10
8A00 65503	15	2	8A00 79839	27	2	8D00 10350	2	10	60N10 2515	5	36	80A0 76013	4	34
8A00 65845	7	22	8A000 4883	4	3	8D00 10789	11	7	60N10 2518	5	54	80A0 76029	19	10
8A00 65895	9	22	8AA0 36237	16A	24	8D00 61085	23	1	60N10 4134	20	2	80A0 76030	19	9
8A00 65955	8	21	8AA0 55705	4	38	8D00 68860	8	2	60N10 7330	17	14	80A0 76687	17	3
8A00 66223	25	30	8AA0 65340	24	1	8D00 69228	21	16	60N10 7335	5	53	80A0 76688	17	2
8A00 66525	3	6	8AA0 75698	14	9	8D00 72312	12	2	60N40 1050	21	12	80B0 66947	6	17
8A00 66661	16	34	8AB0 69430	19	12	8D00 72649	2	20	61N1 15095	2	11	80B0 67027	4	8
8A00 66953	5	13	8AF0 69480	25	25	8E00 18282	11	4	61N1 15192	24	17	80B0 69337	15	26
8A00 67093	3	14	8B00 10350	2	10	8E00 34292	4	5	62N0 15596	5	49	80B0 69338	15	25

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8080 69981	15	10	8000 36023	8	9	8000 42643	5	26	8000 48773	22A	19	8000 56443	24	11
8080 70221	6	10	8000 36137	16	40	8000 42781	16A	19	8000 48802	19	5	8000 56444	10	11
8080 73395	19	3	8000 36357	5	27	8000 42926	25	27	8000 48814	7	2	8000 56444	25	29
8000 13346	22A	3	8000 36357	23	26	8000 42946	25	6	8000 48814	26	29	8000 56462	4	22
8000 15960	6	26	8000 36380	11	16	8000 43382	5	5	8000 48856	5	28	8000 57446	10	13
8000 17810	16	21	8000 36467	20	24	8000 43391	14	29	8000 48916	17	16	8000 57511	26	1
8000 18048	19	8	8000 36653	6	4	8000 43592	20	18	8000 48917	17	5	8000 58207	25	33
8000 18246	25	13	8000 36726	26	9	8000 43720	1	11	8000 48966	17	24	8000 59289	16	24
8000 19789	3	25	8000 36727	25	9	8000 43824	1	9	8000 49016	5	29	8000 59433	14	38
8000 20602	24	20	8000 37283	20	28	8000 43928	2	18	8000 49036	22A	4	8000 59434	14	40
8000 21480	18	25	8000 37599	26	16	8000 43928	14	30	8000 49654	22	16	8000 59839	16A	11
8000 21480	22	24	8000 37745	20	15	8000 43928	14	31	8000 49767	1	8	8000 60063	23	16
8000 21929	2	6	8000 37891	18	26	8000 43928	16	37	8000 50569	24	30	8000 60064	23	16
8000 21939	5	7	8000 37906	13	12	8000 43928	23	18	8000 50629	2	8	8000 60065	23	16
8000 21939	5	23	8000 38291	10	3	8000 44240	16	33	8000 50769	26	23	8000 60066	23	16
8000 22271	4	35	8000 38706	9	5	8000 44240	19	4	8000 50770	26	24	8000 60233	15	12
8000 22551	18	3	8000 38707	9	7	8000 44240	21	21	8000 50808	25	20	8000 60234	15	13
8000 22946	3	11	8000 38708	9	3	8000 44240	25	17	8000 51745	5	24	8000 60404	22	19
8000 23111	3	9	8000 38748	20	16	8000 44240	25	18	8000 51746	5	25	8000 60516	1	1
8000 23111	3	22	8000 38767	16A	23	8000 44240	25	39	8000 51756	6	23	8000 60969	24	22
8000 25053	24	9	8000 38797	17	12	8000 45436	15	49	8000 51957	22A	15	8000 61064	23	11
8000 25988	18	24	8000 38799	17	15	8000 45436	25	41	8000 53155	15	14	8000 61068	17	22
8000 25988	22	23	8000 38956	16A	5	8000 45490	19	2	8000 53227	2	4	8000 61078	18	14
8000 27521	5	45	8000 38957	16A	12	8000 45495	16	35	8000 53259	22	20	8000 61102	5	43
8000 28959	6	2	8000 39335	2	12	8000 45495	19	22	8000 53259	22	29	8000 61313	24	12
8000 29089	7	16	8000 39630	2	16	8000 45495	20	10	8000 53324	5	6	8000 61314	15	16
8000 30728	5	4	8000 39651	22A	13	8000 45495	20	23	8000 53504	22A	6	8000 61355	15	46
8000 31744	8	24	8000 39651	23	20	8000 45495	22	32	8000 54073	23	4	8000 62200	5	31
8000 31768	8	7	8000 39727	22	19	8000 45499	21	18	8000 54141	6	20	8000 62341	21	1
8000 32065	16A	20	8000 40433	20	14	8000 46225	9	10	8000 54274	17	1	8000 62416	25	16
8000 32388	16	56	8000 40449	8	14	8000 46393	5	14	8000 54507	7	27	8000 62644	14	56
8000 33054	1	10	8000 40796	23	17	8000 46419	17	23	8000 55532	7	14	8000 62651	24	8
8000 33373	14	20	8000 40813	20	21	8000 46428	7	18	8000 55850	23	5	8000 62675	14	55
8000 34002	25	5	8000 41240	20	20	8000 46445	25	6	8000 55876	23	10	8000 62676	14	54
8000 34292	3	2	8000 41459	14	48	8000 46881	4	17	8000 55878	23	15	8000 62725	4	30
8000 34358	2	3	8000 41750	5	51	8000 45893	4	32	8000 55902	18	4	8000 62725	5	21
8000 34451	5	32	8000 42022	16A	16	8000 47160	9	4	8000 56359	19	23	8000 62725	11	19
8000 35370	6	22	8000 42022	16A	17	8000 47496	9	2	8000 56359	22A	29	8000 62725	18	18
8000 35531	14	34	8000 42022	16B	32	8000 47678	5	10	8000 56377	18	6	8000 62725	20	9
8000 35533	24	27	8000 42023	16A	15	8000 47678	5	33	8000 56381	20	7	8000 62725	21	17
8000 35751	4	16	8000 42215	2	5	8000 47708	5	16	8000 56443	13	8	8000 62726	13	9
8000 35876	9	20	8000 42349	18	21	8000 48772	22A	20	8000 56443	15	24	8000 62726	16B	29

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8000 62726	18	12	8000 64863	23	25	8000 67013	11	8	8000 69149	19	7	8000 70467	7	4
8000 62726	20	12	8000 64985	23	12	8000 67015	1	2	8000 69150	14	18	8000 70468	7	17
8000 62726	21	20	8000 65411	16	31	8000 67016	11	3	8000 69163	23	23	8000 70532	22A	25
8000 62726	22	33	8000 65412	16	9	8000 67017	11	1	8000 69164	23	24	8000 70549	7	7
8000 62726	22A	28	8000 65437	17	21	8000 67020	11	6	8000 69165	23	8	8000 70550	7	6
8000 62726	24	14	8000 65464	23	28	8000 67021	11	5	8000 69235	21	9	8000 70551	7	5
8000 62726	25	38	8000 65555	25	11	8000 67029	10	1	8000 69282	15	20	8000 70552	7	12
8000 62726	26	10	8000 65884	9	6	8000 67032	8	1	8000 69282	16	52	8000 70554	7	13
8000 62727	6	28	8000 65921	9	24	8000 67033	8	11	8000 69315	15	9	8000 70527	2	13
8000 62727	7	1	8000 65922	4	9	8000 67034	8	10	8000 69345	15	8	8000 70628	2	1
8000 62727	10	8	8000 65923	4	2	8000 67035	8	8	8000 69428	24	4	8000 70630/1	2	2
8000 62727	19	11	8000 65935	4	4	8000 67036	8	5	8000 69429	13	5	8000 70630/2	2	2
8000 62727	19	14	8000 65955	8	21	8000 67038	8	12	8000 69429	16B	28	8000 70630/3	2	2
8000 62727	25	8	8000 65975	9	8	8000 67040	8	18	8000 69429	19	17	8000 70635	2	17
8000 62727	25	31	8000 66238	20	3	8000 67041	8	16	8000 69429	19	21	8000 70696	18	5
8000 62728	4	13	8000 66279	21	4	8000 67042	8	15	8000 69549	13	2	8000 70699	17	18
8000 62728	4	28	8000 66418	10	7	8000 67043	8	13	8000 69708	3	10	8000 70826	25	10
8000 62728	5	47	8000 66479	25	7	8000 67044	8	20	8000 69709	3	23	8000 70836	24	10
8000 62728	6	16	8000 66480	25	12	8000 67045	11	12	8000 69711	3	27	8000 71079	22A	27
8000 62728	6	19	8000 66482	25	14	8000 67047	11	14	8000 69750	3	5	8000 71086	14	37
8000 62728	9	11	8000 66651	14	47	8000 67058	3	1	8000 69751	3	4	8000 71087	14	46
8000 62728	13	13	8000 66652	14	45	8000 67087	3	3	8000 69760	3	20	8000 71088	14	44
8000 62728	17	17	8000 66774	17	10	8000 67090	3	8	8000 69978	24	7	8000 71091	14	22
8000 62729	6	9	8000 66802	24	28	8000 67204	24	21	8000 70024	13	7	8000 71206	21	13
8000 62729	15	19	8000 66842	5	46	8000 67209	24	3	8000 70215	9	16	8000 71439	16B	5
8000 62729	19	16	8000 66946	11	15	8000 67395	4	26	8000 70216	9	15	8000 71440	16B	5
8000 62729	21	6	8000 66955	8	27	8000 67997	15	23	8000 70217	9	14	8000 71443	15	42
8000 62729	25	36	8000 66962	9	23	8000 67997	16	14	8000 70220	6	27	8000 71445	18	27
8000 62730	9	25	8000 66964	5	1	8000 67997	16	23	8000 70239	25	37	8000 71445	22	14
8000 62730	15	51	8000 66967	6	1	8000 68277	4	7	8000 70266	18	20	8000 71578	26	27
8000 62730	25	19	8000 66968	6	7	8000 68278	6	3	8000 70276	25	2	8000 71620	16	13
8000 62731	4	11	8000 66972	6	18	8000 68516	15	17	8000 70277	25	3	8000 71621	16	53
8000 62731	16	29	8000 66973	6	13	8000 68860	8	2	8000 70278	24	19	8000 71622	16	2
8000 62733	15	18	8000 66977	2	7	8000 69035	19	26	8000 70279	25	40	8000 71623	16	19
8000 62733	22	12	8000 66985	8	3	8000 69036	20	5	8000 70280	25	22	8000 71624	16	18
8000 62795	14	4	8000 66987	8	19	8000 69048	20	19	8000 70282	25	24	8000 71625	16	50
8000 62795	16	36	8000 66989	8	17	8000 69056	14	3	8000 70283	25	28	8000 71759	24	5
8000 62796	14	19	8000 67004	2	9	8000 69056	14	51	8000 70309	7	11	8000 71793	6	24
8000 62796	15	7	8000 67009	9	1	8000 69111	14	21	8000 70401	16B	4	8000 71806	22	10
8000 63312	14	39	8000 67010	9	17	8000 69113	21	13	8000 70402	16B	3	8000 71807	22	13
8000 63312	16	54	8000 67011	9	18	8000 69125	18	2	8000 70406	16B	5	8000 72037	24	29
8000 64301	23	21	8000 67012	9	19	8000 69148	19	15	8000 70463	7	19	8000 72168	16A	21

DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE	DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO	TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	INDEX NO. POS. N. INDICE
8000 72266	22	18	8000 73558	16B	26	8000 75160	16	51	8000 78257	20	6	8000 80208	22	31
8000 72318	12	17	8000 73588	26	2	8000 75166	16	39	8000 78258	20	27	8000 80209	15	3
8000 72319	12	18	8000 73589	26	11	8000 75270	10	12	8000 78259	20	29	8000 80271	19	24
8000 72321	12	19	8000 73590	26	26	8000 75271	17	6	8000 78394	4	31	8000 80705	16B	22
8000 72323	12	7	8000 73591	26	7	8000 75281	17	9	8000 78753	12	5	8000 80707	16B	2
8000 72324	12	8	8000 73592	26	28	8000 75310	17	8	8000 78756	15	50	8000 80708	16B	24
8000 72325	12	9	8000 73593	10	6	8000 75330	17	4	8000 78958	15	3	8000 80710	16B	6
8000 72326	12	10	8000 73624	4	19	8000 75331	17	11	8000 79015	1	5	8000 80713	16B	9
8000 72327	12	11	8000 73625	4	18	8000 75348	25	26	8000 79016	1	6	8000 80805	15	28
8000 72328	12	12	8000 73649	8	23	8000 75390	7	3	8000 79017	1	7	8000 80806	15	39
8000 72329	12	13	8000 73650	8	26	8000 75415	5	48	8000 79065	22	21	8000 80907	15	38
8000 72330	12	14	8000 73830	14	7	8000 75439	2	21	8000 79065	22	30	8000 80808	15	47
8000 72331	12	15	8000 73834	25	35	8000 75467	20	8	8000 79066	22	22	8000 80809	15	48
8000 72332	12	6	8000 73893	18	23	8000 75477	24	23	8000 79066	22	22	8000 80810	15	40
8000 72334	12	16	8000 73894	18	1	8000 75549	25	42	8000 79069	22	4	8000 80811	15	1
8000 72494	25	4	8000 73897	16	1	8000 75957	14	53	8000 79070	22	5	8000 80812	15	37
8000 72621	23	19	8000 73920	17	7	8000 76069	4	27	8000 79071	22	15	8000 80813	15	52
8000 72641	13	3	8000 74009	2	22	8000 76074	5	40	8000 79072	18	16	8000 80814	15	27
8000 72874	16	28	8000 74065	2	15	8000 76075	5	41	8000 79073	22	17	8000 80815	15	44
8000 72875	16	27	8000 74077	3	18	8000 76076	5	42	8000 79075	22	28	8000 82496	10	2
8000 72884	16	3	8000 74082	5	52	8000 76079	10	9	8000 79077	4	25	8000 83413	7	8
8000 72889	5	34	8000 74083	3	7	8000 76262	5	50	8000 79096	22	2	8000 1199	6	21
8000 72958	4	24	8000 74127	5	44	8000 76283	16	11	8000 79097	22	3	8000 1199	20	17
8000 72959	4	36	8000 74136	12	1	8000 76290	25	47	8000 79098	22	6	8000 1412	16	6
8000 73140	14	5	8000 74258	24	25	8000 76297	22A	8	8000 79099	22	7	8000 1412	16A	13
8000 73141	15	11	8000 74259	24	24	8000 76298	22A	7	8000 79100	22	9	8000 1676	14	26
8000 73225	23	14	8000 74287	25	46	8000 76338	18	10	8000 79198	20	1	8000 1688	23	3
8000 73226	22A	16	8000 74372	16A	4	8000 76365	23	6	8000 79273	16B	1	8000 1815	3	24
8000 73341	14	11	8000 74372	16A	6	8000 76425	4	37	8000 79561	4	1	8000 3271	4	15
8000 73348	16A	2	8000 74415	11	13	8000 76448	15	31	8000 79641	19	24	8000 6597	5	19
8000 73394	16A	18	8000 74758	6	15	8000 76605	9	12	8000 79644	21	23	8000 6597	6	5
8000 73504	16B	8	8000 74836	5	17	8000 77456	17	13	8000 79782	21	23	8000 7719	5	15
8000 73509	16B	7	8000 74965	15	43	8000 77627	20	11	8000 79794	18	15	8000 8536	16	55
8000 73540	10	5	8000 74966	15	36	8000 77699	22A	18	8000 79832	1	2	1511333-02	16A	22
8000 73547	16B	16	8000 74967	15	45	8000 77740	22	1	8000 79839	27	3	1515506-01	16	32
8000 73548	16B	17	8000 74972	16B	10	8000 77741	22	8	8000 79852	5	55	1516215-01	22A	12
8000 73549	16B	18	8000 74973	16B	11	8000 77744	22A	10	8000 79968	12	20	151341401	21	10
8000 73550	16B	19	8000 74974	16B	12	8000 77827	24	6	8000 79973	11	20	151374301	21	7
8000 73552	16B	20	8000 74975	16B	13	8000 77828	24	2	8000 80128	22A	24	151410702	21	8
8000 73553	16B	21	8000 74976	16B	14	8000 77841	5	20	8000 80188	27	1	161795501	4	10
8000 73555	16B	23	8000 74977	16B	15	8000 77884	22A	14	8000 80203	22A	30			
8000 73557	16B	25	8000 75043	22A	21	8000 78256	20	22	8000 80204	16B	30			